DIAMARS 23 MEI 2017

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

DEADLINE

Por spera momentonan hopi druk na Departamento di Impuesto

CORTE

Hof a pospone caso di homber condena na 12 aña di prison pa a mata su tanta

✓ Abogado a laga haci mas investigacion riba causa di morto. pag.5

SERVICIO METEOROLOGICO

Meteo vigilando di cerca entrada di temporada di horcan

✓ Ta spera diesun tormenta fuerte y cuater horcan. pag. 13

Yegada di tres beyeza cu a logra titulonan na Costa Rica



ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman cu a pasa, tres beyeza di e isla aki a logra haya titulonan importante den un certamen na Costa Rica. Nan a participa den tres categoria den "Reina Internacional de los Mares y del Turismo". Pa Aruba tabatin Zury Ruiz, Stacey van Gaalen, y Caithy Kock. Nan a yega Dialuna merdia bek na Aruba, y un cantidad di famia, como tambe candidatanan actual di Miss Youth Aruba 2017 tabata presente pa grita di alegria na nan yegada. pag. 16

Gobierno a anuncia moratorio riba establecimento di supermercado y minimarket



Awendia nos tin 185 levens middelenzaken

✓ Na Aruba tin 1.78 supermercado pa cada 1000 habitante
✓ Entrante awe diamars ta cuminsa un moratorio pa e proximo 2 añanan.
✓ No lo duna vestigingsvergunning pa e tipo di e negoshinan aki mas.

Nan a huy cu hopi joya!

Tres homber arma a comete atraco na Kevin Jewelers



ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi un biaha mas a sosode un atraco y esaki a keda confirma door di vocero di Polis Liliana Rasmijn. Ta asina cu pa 18:22 un patruya di polis di trafico tabata pasando den Havenstraat y a wordo para door di e manager di Kevin Jewelers. E persona aki a conta polis cu un rato prome e y su empleada a wordo atraca door di tres hende homber habla spaño. E hombernan aki a drenta den e joyeria y saca arma y pone na su cabez y despues a tie-wrap'e . E empleada, kende tabata den e oficina, ora el a sali nan a push'e bek den e oficina y sera e porta. Segun reporte di polis, e atracadornan no tabata tin cara tapa. Nan a papia spaño y dos di nan tabata tin arma di candela. E descripcion di e atracadornan na e momento di e atraco ta e siguiente: jeans blauw cla, camisa blauw cla manga largo y petchi preto cu blanco. Jeans scur, flanel blauw scur, keds preto. Carson largo preto, t-shirt shinishi, petchi blanco.

E atracadornan a bai cu hopi joya y ainda no ta conoci e balor di loke a wordo horta. Nan a huy direccion pariba. Diferente unidad di polis riba caya a cuminsa cu un buskeda pa wak si a por topa cu e sospechosonan aki. Pero no a logra. Atraco Team a presenta ne sitio, tambe slachtoffer hulp y polis tecnico. E caso ta bao investigacion. Cualkier persona cu por a wak of sa algo ta wordo pidi pa yama tiplijn di polis 11141.

Por spera momentonan hopi druk na Departamento di Impuesto



ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta nos tabata na Departamento di Impuesto y por a mira algun tent arma dilanti di e luga. Den e dianan cu ta bin, e lo bay haya su uzo corectamente.

DIARIO a entrevista Meverly Romano, kende ta vocero di Departamento di impuesto. El a splica cu e tentnan aki tey pasobra cu otro siman lo bay tin diferente deadine cu lo bay yega. E prome deadline lo bay ta dia 29 di Mei, pa e clientenan cu tin debe atrasa di number di auto.

E clientenan aki a haya un fecha final pa paga nan number y esey ta dialuna awo. Manera cu a indica siman pasa, falta ainda 15228 number cu mester worde paga y a spera e ora un fluho grandi di cliente eynan. Tambe tin e siman completo ta bay ta uno hopi druk pasobra dia 31 di Mei ta e fecha final pa entrega declaracion y haci pago di winstbelasting 2015.

Esey tambe ta algo cu ta trece un fluho hopi grandi di cliente y tin dia 1 di Juni, e fecha final pa entrega e declaracion di Inkomstenbelasting, cu tambe ta trece un fluho hopi grandi di cliente cu tin cu cumpli cu e declaracion.

Pa inkomsterbelasting, falta ainda riba 10 mil cliente cu mester entrega nan declaracion y pesey tambe durante e siman cu ta tin aki tambe, ta spera un fluho hopi grandi di cliente. Pesey a laga pone e tentnan, pasobra e no ta bay ta otro. Dado momento si e cantidad di clientenan ta bira asina hopi, no por hinca tur cliente paden.



Pesey tambe ta den fase nan ta drenta paden pa asina nan por cumpli cu loke nan tin cu cumpli cun'e.

Un suplica fuerte den nomber di Departamento di Impuesto pa e clientenan cu tin nan declaracion cla, pa entrega esaki awor, e siman aki. Ainda e ta basta rustig. Otro siman lo bira basta druk. Esnan cu ainda cu tin cu paga nan winstbelasting of number di auto, haci'e awor aki, pasobra ainda tin e chens. Pa otro siman ta spera cu e fluho di cliente ta basta grandi, segun Meverly Romano. Lo bay tin dos dia cu ta bay cera, esta diahuebs y diabierna awo, pa por tin un bista cu lo ta bon pa habri e siman, regla bo cosnan. Ta keto awor aki cu e siman nobo a cuminsa.

COVER THE EARTH
SHERWIN WILLIAMS.

NATIONAL PAINTING WEEK
MAY 19–29

30% OFF*
PAINTS & STAINS
INCLUDING KOOL SEAL® ROOF COATINGS

Your neighborhood Sherwin-Williams stores are right around the corner at

Oranjestad
LG Smith Blvd #120

NEW LOCATION!
Aruba North
Boegoeroei 85-D



*Valid on retail sales of retail products only. Discount taken off of our list price. Sale pricing or other offers that result in greater savings will supersede this offer. Offer excludes previous purchases, and purchases of gift cards, Multi-Purpose primers, HGTV HOME™ by Sherwin-Williams Ovation® Paint, Minwax® Wood Finish quarts, Sketch Pad® Dry Erase, ladders, spray equipment and accessories. Other exclusions may apply, see store for details. Valid at Sherwin-Williams retail paint stores in the Caribbean only. Offer valid 5/19/17 - 5/29/17. ©2017 The Sherwin-Williams Company

Gobierno a anuncia moratorio riba establecimento di supermercado y minimarket



ORANJESTAD (AAN) – Dialuna mainta, durante un conferencia di prensa, yama pa Minister di Asuntonan Economico y Comunicacion, a anuncia un decision importante tuma pa su ministerio. E decision ta encera introduccion di un moratorio riba establecimento di negoshi di 'Levensmiddelen' (super- y minimarket).Minister mr. drs. Richard Arends, den e conferencia di prensa a splica cu for di momento cu el a tuma e encarga di Minister di Asuntonan Economico, e topico aki tabata uno cu el a duna hopi atencion. El a laga haci un estudio basta detaya y Departamento di Asuntonan Economico a haci un plot na unda por mira e concentracion di supermercadonan."Awendia nos tin 185 levensmiddelenzaken cu ta supermarket, mini-market y convenience store cu ta concentra mayoria di biaha unda cu tin mas hende ta biba. Si mira e cantidad di supermercado, con esaki a aumenta redoblando den ultimo 5 añanan, mi mester bisa cu Ministerio di Asuntonan Economico durante e 5 añanan aki a sostene actividadnan economico, a crea menos obstaculo posibel y por mira cu den tur sector tabatin crecemento, cu e meta pa promove mas actividad economico. Den caso specifico di supermercadonan, por mira un redoblacion, mientras cu e poblacion di Aruba a keda mas o menos constant den e ultimo 5 añanan."El a splica cu a haci un analisis riba e cantidad di supermercado pa cada habitante y a compar'e esaki cu e situacion na p.e. Merca. E resultado ta mustra cu na Merca tin 0.20 supermercado pa cada 1000 habitante y na Aruba e ta 1.78 supermercado pa cada 1000 habitante. Aunke cu en realidad no por haci un comparacion, como cu e tipo di establecimentonan aki cu lo cay bou categoria di supermercado ta diferente, e ta duna si un idea di e magnitud di diferencia cu tin cu Aruba, cu ta un diferencia basta grandi.

Pa loke ta cantidad di supermercado pa km^2, por mira cu na Hulanda e ta un ratio di 0.23 y na Aruba e ta 1.03 supermercado, casi 1 supermercado pa cada km^2 na Aruba. No obstante, Hulanda tin rekisitonan hopi severo riba cuanto area mester ta sector frieu, berdura, su grandura, kico e omzet mester ta. "Aunke no por compar'e di 1 riba 1, bo por mira cu tin un diferencia substancial entre Aruba y Hulanda. Si exclui Parke Nacional Arikok ya caba ta yega na 1.3 supermercado pa cada km^2. A base di esaki di esaki y den consulta cu Departamento di Asuntonan Economico, a dicidi cu entrante diamars (23 di mei, 2017) ta cuminsa un moratorio riba supermercadonan pa e proximo 2 añanan. E departamento lo no duna vestigingsvergunning pa e tipo di e negoshinan aki mas. Tur peticion cu a wordo entrega caba na Departamento Di Asunto Economico ta wordo trata," e mandatario a informa. Detaye y reglanan specifico ta obtenibel na dicho departamento.



Ladron a pasa bay cu Taxi mientras su chofer tabata yenando wielnan cu aire

ORANJESTAD(AAN): Awor ora bo baha di vehiculo pa yena e tire di bo autonan cu aire, percura pa bo lock e vehiculo!

Dialuna marduga, un poco despues di 12'or, taxista di TX-343, un Kia Optima, a bay yena su tirenan di auto na Citgo Boulevard.

E tabata ocupa cu e slang ta yenando aire, ora cu un SUV blanco a pasa banda di dje. Dado momento un individuo a sali for di e Mitsubishi SUV aki y a bula tras di stuur di su Taxi, pone den drive, y a core bay, lagando e taxista su so para cu slang den man.

Pa puro casualidad, un Unidad di Polis cu tambe tabata na e stacion di gasolin a nota kico a pasa, y di biaha nan a cuminza cu un persecucion cu a tuma direccion panort, y a caba na Madiki. E supuesto ladron a core bira su vehiculo mey-mey di dos tereno di cas, net dilanti un Transformator Huis di NV Elmar. Aki el a baha for di e Taxi y a core bay sin wordo gara.

Mientras tanto e Security Videocamera di Citgo a graba tur cos y a identifica e Mitsubishi Pajero io cu number A-67507.

E ora Polis a sali den busca di e Mitsubishi Pajero io envolvi y a bin haya esaki banda di Casnan di Pueblo, parti pabao di Fantastic Gardens na Bushiri. Polis a bin haya un muher hoben sinta den e vehiculo.

El a wordo aresta sora, y cu e vehiculo tipo "Dogcatcher" el a wordo transporta pa Warda di Polis. Keto bay e ora e trabao di Polis a sigui enbusca di e homber. Pa puro suerte, un rato despues, net ora cu un unidad di Polis tabata haciendo control den un auto particular, nan a bin topa cu e sospechoso! El a wordo a deteni inmediatamente. Awor autoridad ta bay investiga e dos personanan aki, pa mira si acaso nan ta liga cu cualkier crimen cometi ultimo temponan. Nan kier sa pakico e homber a horta e auto. Nan lo kier haci uso di dje pa comete otro crimes mas pisa, kizas un atraco? Nan vingerprint lo bay ta hopi util pa check si acaso nan ta envolvi den cualkier otro caso criminal di ultimo lunanan na Aruba.







Segun Mario Arends di ATA:

Comercio mester evalua beneficio di habri ora tin crusero riba Diadomingo



ORANJESTAD (AAN) – Den entrevista cu Mario Arends, funcionario di Aruba Tourism Authority (ATA), el a expresa su deseo pa tin mas comercio habri, e dianan di fiesta cu tin barco riba nos waf, por ehemplo riba Diadomingo.

El a señala cu e kier a comunica esaki na comunidad en general, pero specialmente na e gremio comercial, pa enfoca riba e oportunidadnan cu e industria di turismo di crusero ta trece, y esaki ta encera cierto sacrificio, por ehemplo habri e negoshi riba Diadomingo cu no ta un dia laboral.

El a señala cu e esaki ta rekeri di cierto inversionnan di e comerciante y ta nan ta evalua y dicidi si kier habri of no, pasobra semper ta existi e incertidumbre si riba un Diadomingo nan ta logra entrada pa hustifica habri e negoshi, of no.

Tur esaki ta hunga un rol, pero pa ATA importante ta informa e comerciantenan mas tanto posible encuanto e oportunidadnan, pa nan evalua y dicidi si ta habri y haci uso di e oportunidadnan cu ta presenta.Arends a agrega cu comunidad en general y comercio en particular ta bon na haltura cual ta e dianan druk pasobra nan mes ta investiga via website y sa e schedule di e cruseronan y nan ta hopi alerta na e oportunidadnan ey.

Mario Arends a señala cu un parti cu ATA ta lucha un tiki cune ta pa nan tin e conocemento di cuanto comerciante ta bay habri, y eynan tan a unda nan ta traha cu Camara di Comercio y Departamento di Economia pa tin un mihor bista ken ta bay haci precisamente, y aki ta na unda ATA por haya un bista di adelanta.

Por ehemplo riba Diadomingo, ATA kier duna e turistanan otro opcionnan tambe por ehemplo pa haci tour trip, of lugarnan unda si nan sa cu nan por cumpra, o di un manera of otro maneha nan expectativa ora nan bishita nos Isla.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di: Jossy Mansur

Ruth Brown: "Hendenan cu ta usa awe pa limpia loke a pasa ayera a cede nan mañan".

Bo tabata sa cu un homber por crece mas of menos 9 yarda di barba durante su bida?

Oscar Wilde: "No tin buki moral of inmoral. Nan ta of bon skirbi, of mal skirbi".

Un "kudu" Chiquito (tipo di bina Africano) a herida su mes cu waya di sumpiña, cu a keda pega rond di su garganta. E kudu a cana bay te un hospital cu yama "vol", na Kenya, na unda el a warda te ora cu e portanan di e hospital a habri. E ora ey el a cana corta luna di Juli, 1958.

Ralph W. Emerson: "Nos por core henter mundo buscando beyeza, pero si nos no tine den nos, nos no ta bay haye nunca".

Bo tabata sa cu tin fruminganan tropical cu ta lora nan mes den un bala ora cu awa yobe? Si, nan ta reuni y tur ta hala mara hunto, lorando nan mes den un bala, cu nan yiunan meymey, y e bala du fruminga bibo ta flota ariba e awa cu ta cay mientras cu nan yiunan ta safe y seco meymey di nan!

Loke un ser humano no por haci completamente ariba su mes, un pisca si por. Ser humano por cana ariba tera, landa den awa y bula den aire, pero e ultimo aki solamente a base di un ayudo mecanico (avion, helicopter, zepelin). tin un pisca, sinembargo, cu yama "Flying Gurnard" cu ta landa den awa, cana ariba tera, y bula den aire sin e uso di ningun medio artificial.

Ninon de L'Enclos: "Tur loke ta sorprendente y beyo no ta semper bon pero tur loke ta bon semper ta beyo".

E uso di bikini ta bay back te tempo di e Romanonan antiguo. Mucha muhernan usando paña di dos pieza tipo bikini a ser pinta ariba un mosaico Romano cu a ser haya den e ruinanan di un villa cerca di Piazza Armerina, na Sicilia. Aparentemente e moda a bay te Inglatera, na Unda un Bikini di cuero traha pe e Romanonan di siglo 1 a ser haya den un pos na london.

E homber mas cortico den historia tabata un Americano, Calvin Phillips (1791-1812). E tabata midi apenas 24.6 inch di halto!

Anonimo: Un cabayero ta esun cu aunke e no ta di acuerdo, no ta mustra su disgusto.

Pauline Musters (1876-1895), di Hulanda, tabata e muher mas cortico den historia. E tabata midi un maximo di 23.2 inch di halto!

Na aña 1895 e fisico aleman, Wilhelm Roentgen (1845-1923) a descubri X-ray, den e albornan di e era atomico.

Proverbio Griego: Cabey blanco ta un simbolo di vehez, no di sabiduria.

Bo tabata sa cu e pipitanan di stof di e meteorito Murchison cu a cay na Austrailia na September 1969, ta anterior na e formacion di e Sistema Solar? Esey a ser informa na Augustus 1978!

Simon Bolivar: "E tres mahadornan mas grandi di mundo ta: Jesucristo, Don Quijote y ami".

Aruba a cambio maneho pa companianan cu ta pone trahadornan disponible cerca tercera persona

ORANJESTAD (AAN): Entrante 1 april 2013 a drenta na vigor e Ley riba trahadonan temporal (Landsverordening terbeschikkingstelling arbeidskrachten) cu ta stipula reglanan pa cu e sector di 'uitzendbureaus' como tambe pa pone trahadonan disponibel pa traha cerca un tercera persona como 'uitzendkracht'. Segun art. 2 un 'uitzendbureau' no por pone trahadonan disponibel cerca un tercera persona sin un permiso ('uitzendvergunning') otorga door di Minister di Labor.

Desde 1 di april 2014 e peticion pa un 'uitzendvergunning' por worde haci na Departamento di Labor y Investigacion (DAO) y por worde otorga door di DAO den nomber di Minister di Labor.

DAO ta informa pa medio di e comunicado aki cu su departamento di Inspeccion ta haciendo un control extenso den e sector di 'uitzendbureaus' pa bin cu un re-evaluacion di e ley. Pa es motibo aki a haya ta necesario pa haci cierto cambionan den e maneho existente cu lo conta pa tur empresa cu ta pone trahadonan disponibel cerca un tercera persona pues pa tur 'uitzendbureaus' of companianan cu ta duna cierto servicio (por ehempel limpiesa, construcción).

Entrante 1 juni 2017 tur empresa cu ta pone personanan disponibel cerca un tercera persona ('ter beschikking stellen van personeel') y kier cuminsa e procedura na DIMAS pa un prome peticion, prolongacion of cambio di dunado di trabao/funcion sin importa cuanto permiso e persona tin previamente, lo mester pasa prome na DPL.

E maneho nobo lo drenta na vigor entrante 1 juni 2017. Lo ta bay tin un anochi informativo riba e cambionan di e maneho aki. E fecha y orario di e session informativo aki lo worde anuncia pronto.

Pa preguntanan riba e cambio di maneho aki por tuma contacto cu DPL, Seroe Blanco # 4 (Edificio APFA gebouw) of DAO, Paardenbaaistraat # 11.

Diasabra lo tin Misa mainta trempan na Grot di Lourdes

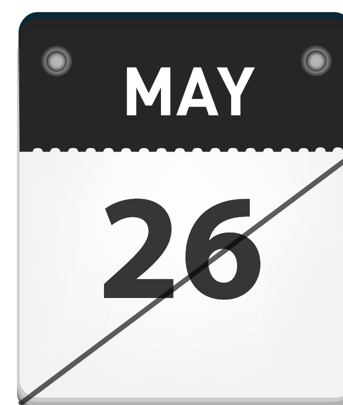
ORANJESTAD (AAN): Comision Grot di Lourdes ta invita cordialmente na tur parokianonan pa un Santo Sacrificio di Misa.

Tur esaki bao guia di Pastoor Rey & Rafi pa prome biaha na Grot di Lourdes.

Esaki lo ta Diasabra 27 mei 2017 pa 7:00 a.m. DIARIO a compronde cu lo tin un Rosario pa 6:15'or di mainta.







Relaciona cu Dia di Ascension nos loketnan lo ta cera **diahuebs 25 di mei y diabierna 26 di mei 2017**.

Nos disculpa pa posibel inconveniencia



Balashi 76, Aruba | T. 525 4200 |
E. info@webaruba.com | www.webaruba.com

Abogado a laga haci mas investigacion riba causa di morto

Hof a pospone caso di homber condena na 12 aña d prison pa a mata su tanta

ORANJESTAD (AAN): E apelacion di M.B. (51) contra e sentencia di 12 aña di prison, no a sigui ayera mainta. Despues di un discusion hopi interesante entre Procurador General interino (PG) y abogado di e sospechoso, Hof a dicidi cu ta honra e peticion di abogado pa pospone tratamento di e caso.

ACUSADO A APELA:

Ta asina cu M.B. dia 22 December 2016, a haya un baño di awa frieu, ora cu Hues di Corte den Promer Instancia a haya M.B. culpable di a mata su tanta di



73 aña y a conden'e na 12 aña di prison. M.B. a apela e sentencia y tratamento di e caso den Corte Superior mester a tuma lugar ayera mainta. Hof a bisa cu a haya un carta di abogado mr. Illes cu ta pidi pa pospone e caso, pasobra a pidi un experto di Instituto Forence na Hulanda (NFI) evalua e raport di NFI y pa asisti e abogado.

ABOGADO KIER MAS INVESTIGACION:

Abogado mr. Illes a splica Hof cu e motibo cu a pidi e experto na Hulanda pa evalua e raport di NFI, ta pasobra el a kere cu el a compronte e raport pero mirando e decision di Corte, no ta asina.

Pesey e abogado a pidi pa dun'e e chens pa por haci e investigacion necesario.

E abogado a bisa Hof cu promer cu e caso di M.B. a worde trata, tabation diferente posponemento di e caso te ora cu e raport di NFI a keda cla. El a mustra tambe cu Hues a pone un dia pa scuchamento di e specialista pero e specialist no kier duna contesta riba un serie di pregunta cu e abogado tabatin prepara.

Na opinion di e abogado, dia 7 December 2016 a haya cantidad di documento extra net promer cu tratamento di e caso. A papia cu M.B. y envez di pospone e caso, a dicidi di sigui pasobra ya MB. tabatin 10 luna sera. A pensa cu tabatin un otro interpretacion di raport NFI pero Hues a pensa otro. Pesey awor a busca e experto. Na opinion di e abogado, e no ta haya cu tin prueba cu M.B. a maltrata su tanta. E cos ta si lo por tabatin posibilidad cu M.B. a maltrata su tanta. No ta duda cu e tanta a fayece door di sla na cabez pero e pregunta ta si ta M.B. a haci'e. Pesey e abogado kier pa pospone e caso pa e haya e punto di bista di e experto y asina prepara su mes pa e apelacion.

REACCION PG:

PG a bisa Hof cu e por compronde e abogado a busca un expert pa haci mas investigacion. PG a remarca cu biaha pasa caba, promer cu tratamento di e caso den Promer Instancia, e abogado a pidi pa laga haci investigacion y esaki a worde rechaza door di Hues. PG ta haya cu ta un ripiticion tin di parti di e abogado. Na opinion di PG, e raport di NFI ta mustra bon cla cu e victima a worde maltra cu consecuencia morto. hemoragia celebral a wor ocasiona door di sla recie PG ta haya cu no tin moti pa pospone e caso. El a e presa cu e ta duda cu lo b tin un otro conclusion esun di NFI.

Na opinion di PG, abogado mester a haci investigacion aki prom cu tratamento di e caso d Promer Instancia. El a pi Hof pa rechaza e peticion abogado y pa trata e caso.

ABOGADO TA REA CIONA

Mr. Illes a bisa cu norm e no ta haci critica riba Mi isterio Publico pero miran e postura di PG, el a must con Fiscal tabata tene e ca na linea. Dos siman prom cu e caso, cosnan no worde entrega na tempo. a mustra cu a manda can dad di mails pa manda do umentonan na tempo pe nada ta sosode.

E abogado a splica H cu e no por bay dicidi e famia di e acusado c mester yega na placa. E mia mester a haci prestar na banco pa por paga e e perto na Hulanda pa e ha investigacion.

E abogado ta haya mester duna oportunidad e experto pa evalua e rap di NFI y duna un opinion su banda. E abogado a bi Hof cu e kier simplemen un conclusion kico re mente ta motibo di mor El a remarca, kico ta e pro lema pa PG cu pospor mento di e caso, si no a pi pa laga e acusado liber.

DECISION DI HOF:

Hof a pospone e caso rato pa pensa riba e petici di abogado. Hof a bolbe bisa cu a evalua e petici di abogado y ta haya cu e i teres di defense pa por p para pa e caso, ta pisa m den e caso aki cu e interes PG pa trata e caso awor.

Hof a pospone e caso dia 21 Augustus 2017 11'or di mainta.

SALE valid till May 5th '17
JR AUTOCENTER
AUTO PARTS SALE
20% off
BRAKE PADS SHOES
HI-TEC BRAKES
SHOCK ABSORBERS
Afl. 99,- EACH
FRONT Kia Picanto
FRONT & REAR Hyundai Getz
FAN MOTOR UNIVERSAL
Afl. 59,95
REAR WHEEL BEARING
Afl. 89,95 Nissan Sentra B13/b14
Afl. 124,95 Mitsubishi Lancer 02-07
Afl. 139,95 Toyota Yaris 00-05
FRONT BUMPERS
Afl. 125,-
Toyota Yaris '06-Up
Hyundai Tucson '12-Up
Kia Sportage '12-Up
RADIATORS Suzuki Baleno
Afl. 150,-
Only available @ JR Macuarima | 585-4944 | Prices excl. BBO

Gobernador Alfonso Boekhoudt a haya su Lexus nobo





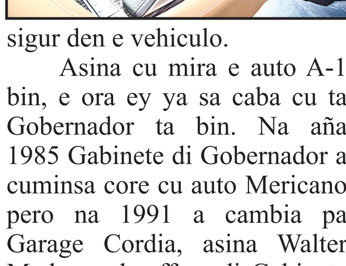


















ORANJESTAD (AAN): Garage Cordia Aruba despues di 26 aña largo, a entrega e di 10 auto nobo, un modelo Lexus Hybrid, na Gobernador di Aruba. Director di Gabinete di Gobernador, Raken Budhu Lall a acepta e yabinan for di mannan di e gerente di Garage Cordia, agencia di autonan marca Lexus.

Desde aña 1991 Garage Cordia ta entregando e autonan na Gabinete di Gobernador y nan ta masha contento y ta aprecia masha hopi mes cu te awe Gobernador ta kere y ta sinti hopi confortabel di core den un Lexus. "E Lexus despues di casi 3 aña ta bin como Hybrid, cu ta miho pa nos medio ambiente y Gobernador ta kere den esey y Gobierno tambe ta kere den esey. Nos ta sumamente contento cu esey", asina e Chief Executive Officer di Garage Cordia, esta Danilo Werleman, a remarca.

Diabierna Garage Cordia a entrega e Lexus nobo cu ta e modelo LS 600H, cu ta e sedan di mas grandi cu Lexus ta traha. Den Caribe esaki ta e di 7 auto cu Lexus ta entrega den Caribe y a entrega tur 7 na Aruba, Danilo Werleman a remarca. Pa Garage Cordia esey ta un privilegio di entrega un auto asina aki y Hybrid. Toyota tin e modelo Hybrid pa casi 20 aña y na Aruba tin esaki pa e ultimo 10 añanan. Garage Cordia ta ofreciendo e modelonan aki pa algun aña caba. Ta trata di no menos di 12 diferente modelo di Hybrid.

Director di Gabinete di Gobernador, Raken Budhu Lall a indica cu e escogencia pa e Lexus ta asocia cu Toyota. E Gabinete di Gobernador ta satisfecho cu e presentacionnan di Toyota pero tambe cu Garage Cordia. "Esaki ta e di 10 auto cu Gabinete di Gobernador ta cumpra for di Garage Cordia", Raken Budhu Lall a duna di conoce. Loke cu ta 2 punto importante ta, 1: E auto ta di Gobernador y esey ta nifica cu e estilo pe funcion di Gobernador mester ta expresa y 2: E auto mester ta sigur pa Gobernador. Gabinete di Gobernador a stap over pa Hybrid 3 aña pasa y e ta gasta menos gasolin cual ta bon pe medio ambiente. Mas ainda, pa Gabinete di Gobernador ta importante cu medidanan di siguridad ta vigente y cu e Gobernador por sinti su mes sigur den e vehiculo.

Asina cu mira e auto A-1 bin, e ora ey ya sa caba cu ta Gobernador ta bin. Na aña 1985 Gabinete di Gobernador a cuminsa core cu auto Mericano pero na 1991 a cambia pa Garage Cordia, asina Walter Maduro, chauffeur di Gabinete di Gobernador a remarca. E prome auto di Garage Cordia tabata un Toyota Crown, pero despues di esey a cuminsa uza autonan Lexus di cual a resulta tremendo. "Nos a haya un Hybrid y mi ta sigur cu nos ta bay gust'e tambe. Esaki ta e prome auto nobo di Gobernador Alfonso Boekhoudt", di acuerdo cu Walter Maduro.

Banco di Seguro Social Aruba

ANUNCIO RELACIONA CU CERAMENTO DI SVb SU OFICINANAN

SVb

Banco di Seguro Social Aruba SVb ta anuncia cu en conexion cu actividadnan interno e siguiente oficinanan:

- **Premieheffing (inscripcion & papelnan pa DIMAS)**
- **Cesantia & Ziekteuitkering**
- **Invordering**
- **Externe Controle**
- **Finansas & Inning**

ta cera riba **diamars 23 di mei 2017 desde 12:00 pm**

Diaranson 24 mei 2017 tur oficina di SVb ta habri na e orario regular atrobe.

E ceramento no lo afecta ningun otro departamento di SVb.

Nos ta ofrece nos disculpa pa e inconveniencia aki.

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad





Minister Richard Arends:

Awo ta exigi espacio di parkeo den areanan comercial pa haya 'vestigingsvergunning'

ORANJESTAD (AAN) – Durante un Conferencia di Prensa dialuna ultimo, Minister di Asuntonan Economico y Comunicacion, mr. drs. Richard Arends, a anuncia algun un decision importante pa pueblo y comercio di Aruba. Pa e siguiente dos añanan ta implementa un moratorio riba supermercado y minimarketnan na Aruba. E decision ta basa riba un adaptacion nobo den ley actual di ROP cu ta permiti minister encarga pa haci e adaptacionnan aki."For di December cu mi a asumi e encargo di Asuntonan Economico mi a hiba varios consulta cu gremionan, Camara di Comercio como tambe cu ATIA. E dos factornan mas importante cu a resalta ta e promocion di economia di conocemento y tambe pa protege calidad di bida, cu en realidad ta un pilar di un economia sostenibel," Minister Arends a splica. "Durante e ultimo 10 añanan areanan residencial cu a crece, tabata drenta den areanan di haci negoshi y p'esey a decidi pa bini cu reglanan nobo cu nos ta anuncia awe, pa loke ta trata establecimento di negoshi." Tur esaki ta wordo haci pa regula y controla un tiki mas miho unda ta duna permiso pa un negoshi establece su mes.

Ultimo añanan tabatin un crecemento enorme di negoshinan, tambe den cuadro pa promove actividadnan economico. Hopi biaha, e Minister a bisa, ta yega hopi cerca di areanan cu primordialmente tabata areanan residencial. Debi di esaki ta causa exceso di zonido, hopi huma cu stof, trafico, problema cu parkeo, cu a forma un peliger tambe si tin mucha ta hunga rond y pa e habitantenan. Pero tambe e ta baha balor di propiedad di e ciudadanonan. Obviamente tabatin reclamonan constante pa loke tabata trata supermercado, bar, restaurant, 'junkyard' y otro establecimentonan cu ta atrae publico grandi, cu tin problema di parkeer. Tur esaki a tene na cuenta pa stipula un serie di reglanan nobo pa establecimento di negoshi. Pa loke ta trata areanan cu Departamento di Asuntonan Economico ta reconoce como areanan comercial, ta unda cu tin mayoria di actividadnan comercial cu ta tumando luga. Y un di dos pa areanan cu Departamento di Asuntonan Economico ta reconoce como areanan residencial unda cu tin mayoria di residencianan cu hopi biaha ta riba camindanan secundario y terciario.

Pa loke ta trata e maneho nobo den areanan comercial, ta areanan cu ya caba un gran parti di dje tin actividad comercial. Aworaki e regla ta cu e parcela mester ta riba un area riba e caminda principal. "Nos a cambia esaki y a haci'e un tiki e interpretacion un poco mas estrecho. Nos a bisa cu ta e adres di e establecimento mester ta riba un caya principal pa e por wordo considera como un actividad cu por bin riba un area comercial. Un rekisito adicional." Mescos cu ta exigencia di DOW, awor Departamento di Asuntonan Economico ta exigi espacio di parkeo pa por haya un vestigingsvergunning. Entrante diamars, 23 di mei, 2017, lo uza e mesun norma di parkeo ora di duna un vestigingsvergunning. Esaki kiermen cu si tin un establecimento cu ta fit den area comercial, ademas di e reglanan existente lo bini un regla adicional cu lo mester tin forma di parkeo tambe. Den caso di erfpacht, e 'bestemming' mester cuadra cu e actividad di negoshi prome cu duna e vestigingsvergunning. Esaki ta e maneho nobo, ahusta pa loke ta trata den e areanan comercial. Esun di mas cambio ta loke ta trata den areanan residencial."





THE ICON LIVES ON.

PRE-ORDER THE ALL-NEW BMW 3 SERIES WITH THE EXCLUSIVE BMW VIP SERVICE PACKAGE.

In 1975, BMW sparked a revolution with the 3 Series. And more than 40 years later, it's still the benchmark of the segment it invented. Forever evolving, its style and handling make it the most popular series in the lineup.

FROM **AWG 77,750**
Offer includes BMW VIP Service package with 3 year service or 40,000 km whichever comes first.

Ultimate Automobiles N.V.
Sabana Blanco 35
Oranjestad, Aruba
Phone: (+297)-583-9800
E-mail: info@ultimatearucar.com



Polis a persigui un motorcycle y na final a detene e manehador











ORANJESTAD(AAN): Diadomingo un motociclista a keda deteni despues di a purba core pa Polis. Polisnan a dune ordo pa stop.

El a nenga e ordo di Polis y a cuminsa un persecucion. E persecucion a sigui bay te banda di Barcadera. Segun e persecucion tabata bay, e polisnan tabata pidi refuerzo cu a yega tambe.

Na dado momento e motociclista a desvia drenta e hanchi di santo direccion di Barcadera pa Young Fellow Bar & Restaurant.

El a core yega na un cas pabou di Young Fellow. El a keda deteni eynan. E dogcatcher a worde pidi y a hiba e motociclista warda di Polis pendiente e investigacion. E brommer tambe a worde hiba warda.

NEW TIRES SPECIAL

OP OP



155/70R13	fl.	39.99
155/80R13	fl.	54.95
165/60R14	fl.	48.70
165/65R14	fl.	57.60
175/65R14	fl.	57.20
175/70R13	fl.	58.30
175/70R14	fl.	63.10
185/60R15	fl.	71.50
185/65R14	fl.	65.60
185/65R15	fl.	66.95
185R14C	fl.	96.70
195/60R15	fl.	75.10
195/65R15	fl.	73.30
195/70R15C	fl.	105.40
195R15C	fl.	110.40
205/70R15C	fl.	110.80

BBO NOT INCL

NAPA KNOW HOW

SHABA Tel.: 587-0621 | STA.CRUZ TEL.: 583-4363 | CURA CABAI Tel.: 584-5046

Gana Premio cu RASPA y gana...





Premionan:

1 4 Ganado di Samsung 50" Led Smart TV

2 3 Ganado di Samsung 2.1 Soundbar System

3 2 Ganado di Samsung Tab 7"



Con pa hunga?

Pega bo ticketnan no-ganado, di sea 1 Gold Rush pega cu 1 di 10x The Money, of 1 di Gold Rush cu 1 di Bonus Jackpot, na otro. Scirbi bo nomber, fam, adres y number di telefoon patras di e ticketnan y deposite cerca cualkier rebendedo.

Promocion ta cuminsa dia 3 di April, 2017 te cu dia 4 di Juni, 2017.
Ganadornan lo wordo anuncia dia 12 di Juni, 2017 durante sorteo di merdia.



www.lottoaruba.com

AWE



MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu Afl. 2,- mas,
bo por gana e jackpot di

Afl.

1.150.000,-

Con?



+



Afl. 750.000,-

Afl. 400.000,-

www.lottoaruba.com |







Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

Parke Arikok a rescata algun shoco y parha riba ruta di Watty Vos Boulevard










ORANJESTAD (AAN): Riba Dialuna, DIARIO a bay check e proyecto di Watty Vos Boulevard y nota con Parke Nacional Arikok ta envolvi pa scapa bida di parhanan, y entre otro, di nos simbolo nacional, cu ta e Shoco.

A mira Carl Quandt, kende ta un representante di parke Arikok, como tambe di sr. Greg Peterson y demas representantenan di Aruba Birdlife Foundation. Tin trabaonan andando y nan ta bezig for di fin di siman. Quandt a splica cu DOW a cuminsa cu e proyecto di Ringweg, cual tabata hopi positivo, treciendo hopi trabao.

Di parti di parke Arikok, a haya yamada di Dial Rent-to-Own, cu nan a mira movecion di shoco. Shoco ta un simbolo nacional pa Aruba y kier a haci nan maximo esfuerzo pa proteha esaki. A mobilisa e team di biaha di parke nacional pa mira e situacion.

A topa cu e neishi y riba Diadomingo a tuma luga e rescate y cu esaki a pidi cooperacion di pueblo pa full e proyecto di Ringweg, pa si den e area aki mester mira algun movecion, si no solamente di shoco, pero cualkier otro bestia, cu ta hopi importante, por fabor yama Parke Arikok di biaha pa asina analisa e situacion.






Esaki ta conta no solamente pa e area di Ringweg so, pero cualkier bario cu por ta. Si mira cualkier cas cu ta bay worde traha of ta bezig ta rosando, cualkier movecion cu mira, no duda den yama, Parke lo mobilisa un team di biaha pa analisa e situacion. Parke ta bezig cu e proyecto. Ta prome biaha cu a logra captura un shoco. Awo ta bay pone e plannan den proceso pa wak con esaki ta bay. Ta uno cu ta trahando hopi riba dje, cual investigacion tambe, cu e bestianan aki ta haya tur atencion, pero na e manera debido. Lo bay pasa full e ruta di e Ringweg. Mientras cu ta comunica cu DOW pa wak con e proceso ta bay, pa cana hunto cu nan pa percura cu esaki no lo ripiti mas.



NOS TIN MESTER DI:
Un full time Pool Attendant

Requisitonan:

- 25 anja pariba.
- Rijbewijs valido, permiso valido.
- Amable.
- Confiabel.
- Engles, Hulandes, Papiamento.
- Motiva pa duna servicio excellente.

Pa aplica jama 5870021 or 5870028 of bishita nos na Ponton 84 pa jena un application.

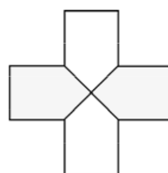
ONDERCURATELESTELLING

Krachtens beschikking van 16 mei 2017, behorend bij EJ. no. 352 van 2017 van 2017 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is Regina Reineta Ruiz-Ridderstaat, geboren op 7 September 1929 in Aruba onder curatele gesteld en als curatrice is aangewezen haar dochter Maria Coromoto Ruiz.

Gemachtigde van verzoeker,

mr. F.G. Geerman-Ruiz

WIT GELE KRUIS ARUBA



Boso ta sperando un dushi baby?
Ata boso oportunidad pa sa mas!
Acudi na nos "Curso pa Futuro Mayornan"

Lugar: Kibrahacha 60+, Piedra Plat 23.
Fecha: Cuminsa 6 di juni 2017 y ta sigui ariba tur diamars y diahuebs: 8, 13,15, 20, 22, 27 y 29.
Horario: 7.00 - 9:00 p.m.
Prijs: Pa pareha AWG 60.00
Sin pareha AWG 50.00



Pa informacion y inscripcion por jama: 523-4444
"Mayornan bon informa, ta mayornan bon prepara"

INAUGURACION DI CAMPAÑA

Bo ta cordialmente invita pa inauguracion di campaña di **Jennifer Arends-Reyes.** Cu **determinacion** y **firmeza** Jennifer lo continua cu su trabou pa Aruba.



Jennifer Arends - Reyes

DETERMINACION y FIRMEZA

AVP
Berd'e ta! 2017

Dia: 24 mei 2017
Orario: 7 pm - 10 pm
Lugar: Tanki Leendert 38-G
Ambiente Musical: DJ y Perfect Sound

"TOYS 4 US"

Coi HUNGa di calidad!

Lets go RiDe



























Gobierno no ta bay wanta mas:

Existencia di compania MIO ta den peligro relaciona cu e debenan atraza

ORANJESTAD(AAN): Den un entrevista cu Minister Richard Arends, kende a splica cu pa algun aña caba DTZ y Gobierno di Aruba tin algun caso andando cu e compania di telecomunicacion MIO.

Tur biaha Gobierno di Aruba tabata worde poni na razon pa loke ta trata cobransanan cu tabata tin pa loke ta e uzo di e consecion di telecomunicacion celular. E decreto cu ta stipula e tarifanan pa loke ta trata servicionan di telecomunicacion ta hopi standard y straight forward.

Pa cada 10 aña ta un suma di mas of menos 10 pa 12 miyon Florin ta paga y esey ta worde cumpli door di tur compania cu kier explota un red di por ehempel celular. Esaki ta pa garantisa un level paying field, caminda cu tur partido tin e mesun gastonan, e mesun exigencianan cu ta worde haci na tur partido.

A intensiva e modo di cobransa pa loke ta MIO y tambe a entrega un decreto na Gobernador cu a worde ehecuta, cu MIO tin te dia 30 di Juni di e aña aki pa cumpli cu e sumanan habri, sino lo bay over na intrekking entrante 1 di Juli di 2017.

Come across:

Segun MIO, ta un diferencia di interpretacion. Ora cu nan a cumpra e compania cu nan a comercialisa como MIO, segun e minister tabata tin un fayo di comunicacion. Un due diligence cu no a worde haci debidamente y obviamente pais Aruba ta mira cu e entidad ta sigui existi, irespectivamente ki nomber comercial cu e por tin. Cu tin algun suma habri for di 2013 y no tabata tin ningun acercamento di parti di MIO pa loke ta pago di esakinan.

Aki ta papia di varios miyon di Florin, segun e minister.

Casonan:

E minister, kende tabata consehero di e minister di telecomunicacion, a hiba hopi dialogo cu MIO y a purba di yega na un solucion. Con cu bay bin ta conciente y e ministernan e tempo ey, encarga cu telecomunicacion ta conciente di e impacto cu e por tin. Pero di otro banda tin cu balansa cu e mester ta fair pa tur hende. Den varios oportunidad a purba di yega na un solucion y esey no a logra segun Minister Arends.



Demas companianan:

SETAR, Digicel, e dos companianan ta cumpliendo cabalmente cu nan consecion, segun e minister.

Meteo vigilando di cerca entrada di temporada di horcan



ORANJESTAD (AAN) – Matutino DIARIO a entrevista señor Dave Barkmeyer, director suplente di Servicio Meteorologico Aruba.

E entrevista aki ta den contexto di e temporada di Horcan, programa pa instancianan concerni, pa cuminza 1 di Juni proximo.

Barkmeyer a menciona cu hopi instancia ta duna pronosticoperoMeteoAruba ta basa su mes den esun di Colorado State University, cu tin e background di mas cientifico y eigenlijk confiable.

Ta wordo pronostica un temporada normal. Ta spera diesun tormenta fuerte y cuater horcan. Ya caba a registra un tormenta yama Arlin, cu a cuminza cu un tormenta subtropical y despues a bira uno tropical. Kiermen, nos por spera diez mas segun sr. Barkmeyer.

E funcionario a menciona cu ketobay Meteo ta mira episodio neutral di El Niño y ta di spera cu e keda stabil pero si den dado momento tin un cambio den esey, por ehemplo un transicion di El Niño pa La Niña esaki semper ta registra mas actividad di yobida y ciclon tropical.

Aruba, despues di Januari cu tabata tin basta yobida constante, e situacion a calma y a keda den un situacion neutral.

Barkmeyer a comenta tambe cu si algo sosode na parti noord di Venezuela Aruba ta exponi na ricibi parti di dje, pero ta normal cu tin mal tempo y basta pisa na Venezuela, door cu su zona di convergencia inter- tropical ta subi pareu cu e posicion di e solo. E ora ey Colombia y Venezuela ta haya bastante yobida.

Director interino di Meteo a splica cu loke ta pasa na Dominicana, Haiti, Jamaica y Cuba den e dianan aki ta un storen cu ta bayendo poco, poco den direccion Noord-west. Meteo ta keda vigila esaki, y kizas lo por haya un tiki awa den fin di siman cu ta bin, pero te ainda e no ta mustra asina. El agrega cu nos tin basta sahara stof cu ta tene tur actividad di yobida abao.

E dianan aki por mira un capa shinishi ta baha mainta y anochi, y esey ta pasobra tur e dianan aki e ta bastante concentra. Vooral mainta tempran y anochi ora e temperatura ta cuminza mengua, y condicionnan ta bira mas stabil.

Sr. Bakmeyer a menciona cu, aunke e no ta mete den medicina, e ta kere si cu e temporada cu tin stof di sahara hopi hende ta sufri di malesa di cuero, malesa di wowo (wowo ta grawata), wowitis, y problema di sistema respiratorio.



Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V., uitgever van de Nederlandstalige krant Amigoe op Aruba, zoekt een:

Redacteur/journalist/social media manager

We zoeken een zelfstandige redacteur/journalist/social media manager met een uitstekend taalgevoel en een vlotte pen.

Als persoon ben je enthousiast en heb je affiniteit met de journalistiek en social media. Kwaliteit, integriteit en resultaat zijn voor jou belangrijke drijfveren.

Functie-inhoud:

- Nieuws verzamelen en selecteren uit diverse bronnen
- Een netwerk opbouwen en onderhouden van contacten en tipgevers
- Zelfstandig het nieuws bewerken en analyses maken
- Informatie vertalen van Papiaments/Engels naar Nederlands en geschikt maken voor de krant
- Interviews afnemen
- Persconferenties bezoeken en andere bijeenkomsten die nieuws voor de krant kunnen betekenen
- Kwesties onderzoeken die tot nieuws of reportages kunnen leiden
- Onderwerpen aandragen waar de krant zelf nieuws mee wil maken, onderzoek doen en de informatie uitwerken tot een artikel
- Social media kanalen van de redactie managen

Vereisten:

- Journalistieke opleiding met social media in het vakkenpakket
- Relevante journalistieke ervaring voor tijdschriften en kranten
- Aantoonbare schrijfkwaliteiten in het Nederlands
- Rijbewijs
- Oog voor detail
- Flexibel en resultaatgericht
- Bereid om 's avonds en in het weekend te werken
- Uitstekende beheersing van het Nederlands en bij voorkeur ook Papiaments

Graag ontvangen wij je reactie uiterlijk 26 mei 2017. Je kunt je CV met motivatiebrief sturen naar gwillems@amigoe.com of achterlaten bij ons kantoor aan de Bilderdijkstraat 16 – lokaal 2, tegenover Colegio Arubano. Voor extra informatie kun je bellen naar 582-4333.

McDonald's Aruba ta introduci su pan nobo Buttermilk Crispy Chicken













ORANJESTAD (AAN): McDonald's Aruba ta introduci e Buttermilk Crispy Chicken, cu ta traha 100% di filet di pecho di galiña, butter milk real y specerijnan mescla cu ta inclui black pepper, garlic y onion powder. Awo por haya e Buttermilk Crispy Chicken nobo den e versionnan di crispy chicken di McDonald's Bacon Clubhouse sandwich y Buttermilk Crispy Chicken Salad.

"Na McDonald's Aruba nos ta orguyoso pa introduci Buttermilk Crispy Chicken riba nos menu. Segun nos compromiso pa ofrece e calidad mas halto y fresco di nos ingrediente, e Premium Buttermilk Crispy Chicken Sandwich ta distingui door di ofrece 100% pecho di galiña, compaña pa ingredientenan y un dushi saus special", Sulina Vrolijk, Supervisor di Operacion di Arcos Dorados Aruba, e franchise principal di McDonald's di Latino America y Caribe.

McDonald's ta sigui innova su menu y ta inclui sabornan nobo y ingredientenan cu clientenan ta buscando. E Buttermilk Crispy Chicken prepara fresco ta parti di e compromiso di McDonald's pa ofrece opcionnan di cuminda varia y ta provee clientenan cu calidad halto di ingredientenan. E Buttermilk Crispy Chicken Sandwich ta bay bon cu e Famoso batata of side salad Mundial di McDonald's y e dessertnan dushi. Por disfruta di e Buttermilk Crispy Chicken den un salada.

E cambio reciente di McDonald's riba e menu ta sigui cu introduccion di Buttermilk Crispy Chicken. Esaki ta sigui cu e introduccion di e Artisan Grilled Chicken, cu ta disponibel desde Juli 2015 na Curaçao y Aruba.

E cambionan ta touch ingredientenan den casi mita di e cuminda riba e menu di McDonald's:

(1) Kita preservativo artificial di hopi cos cu tambe no tin color artificial of sabor, incluyendo e icono Chicken McNuggets.

(2) Pan nobo no ta contene mas fructose corn syrup halto, inclui e pan uza riba Big Macs, Quarter Pounders, hamburger y cheeseburger, Filet-O-Fish y sandwichnan di McChicken. E rol Artisan introduci na 2015 nunca a contene fructose corn syrup halto.

(3) Tambe McDonald's ta completando su compromiso mas grandi pa sirbi solamente galiña cu no ta trata cu antibiotico importante pe medicina humano.

"McDonald's ta haciendo cambionan pa sigura cu e cuminda cu nos ta orguyoso ta cuminda cu nos clientenan gusta y sinti bon ora di come y nos ta keda compromete pa sigui nos biahe di cuminda na McDonald's", Vrolijk a bisa. "Desde e test den cushina di McDonald's te loke nos ta sirbi den nos restaurantnan, e compania ta buscando na con pa trece sabornan nobo y opcionnan cu nunca nos clientenan a mira riba nos menu. E enfoke riba nos innovacion culinario na McDonald's ta esencial como cu nos ta sigui evoluciona".

Como un compania di restaurant, McDonald's ta prepara cuminda di calidad den su cushinanan y a sirbi recetanan iconico pa mas di 30 aña na Aruba. Awe, e mesun enfoke y cuido pa su cuminda ta significa mas cu nunca.

Pa purba e Buttermilk Crispy Chicken nobo, bishita e restaurantnan di McDonald's Aruba na Palm Beach, Seroe Blanco of Santa Cruz.

PERDI

A ser perdi diasabra 20 mei 2017 mainta na Balashi (Santa Cruz) / Franse Pas / yamanota. Su color ta Geel bruin, e ta hembra y e tin un mancha blanco riba su pecho y patras na su heup e tin un bala rondo grandi di vet. E tin hopi miedo paso e ta perdi. Please jama na 5856419 of 5949370 of 5930504.



YOUR SAFETY IS OUR CONCERN...

Office: 582-3026 **Fax:** 582-3028
Cel: 592-1199 **Email:** info@stuartsecurity.com
Sun Plaza LG Smith Boulevard 160, Unit 301



STUART SECURITY SERVICE

Gezocht **administratief medewerkster**
zowel parttime als fulltime.

Wat wij zoeken is een serieuze en zelfstandige kracht die weet van aanpakken.
De werktijden zijn van 7-3 en van 3-11 en zullen 6 dagen per week zijn.

Buiten administratieve werkzaamheden zal de functie ook basestation werkzaamheden bevatten.



www.stuartsecurity.com

Universidad cu estudio pa Policy Advisor, Manager, Consultant of un Researcher

ORANJESTAD (AAN): Desde 2009 Universidad di Aruba ta ofrece e estudio Organization, Governance and Management (OGM). Despues di e proceso di acreditacion intense, cu orguyo ta anuncia cu e documento di acreditacion positive a drenta na April 2017. Tambe ta orguyoso di anuncia cu ya tin mas di 15 graduado.

E estudio OGM ta hopi interesante pasobra e ta prepara studiante pa ta asistente den maneho (beleidsmedewerker) den sector publico, sector social y sector priva, pero alavez e studiante por specialisa su mes pa ta Manager. Esnan cu ta desea di bira consultant of investigador (researcher) den organizacionnan den sector publico, sector social y priva tambe ta worde invita cordialmente pa cuminsa e estudio di Bachelor OGM na augustus benidero.

Ademas Universidad di Aruba ta invitata e hobennan cu ta den examen klas na Colegio San Nicolas, Colegio Arubano, International School of Aruba (ISA), de Schakel College y EPI pa registra. Especialmente si nan ta interesa den con ta trece of inicia cambionan sostenibel den organizacionnan. Ta recomenda hobennan cu ta gusta traha cu hende y kier aporta na e profesionalisacion di cualkier organizacion tambe pa inscribi.

Un otro grupo di enfoke ta esnan cu ya tin un carera den sector publico, sector social of priva y ta interesa pa amplia nan conocemento di tur aspecto di Organization, Governance and Management. No ta importa bo edad, OGM ta un estudio cu diferente posibilidad pa un carera profesonial atractivo y varia. Sigur si bo ta buscando opcionnan pa profundisa bo conocemento.



Pa mas informacion tocante registracion por pasa na e oficina di asuntonan di studiante (OSA) na Universidad di Aruba banda di Crown unda antes tabata Superfood. Si ta desea di atende un les den e siman di 29 di mei tambe por manda un e-mail pa ogm.student.assistant@ua.aw

Joselin Croes:

E Forsa Nobo POR ta cla pa yuda e mayornan soltero cu ta gana menos cu e 'bestaansminimum'.



ORANJESTAD(AAN): Segun Joselin, e cantidad di mayornan soltero, di cual mayoria ta mama soltero, ta hopi halto na Aruba. Conforme un encuesta teni bou di hoben na Aruba, mas o menos 40% di tur famia na Aruba ta consisti di un, eenhoofdig gezin, dus un famia cu tin of un mama of un tata soltero cu un of mas yiu.

Nos ta papiando di mas o menos 3000 cas di famia na unda solamente un persona (e mama of e tata) mester carga cu ful e peso su so di un cas y di e yiunan. E ta hopi comun na Aruba cu ora un pareha divorcia, e muchanan ta keda biba cu e mama y e tata mester paga alimentacion. E suma standard di alimentacion ta entre 250 Florin pa 500 Florin, locual no ta yega pa yuda paga e gastonan di un yiu. Pero e problema mas grandi ta cu hopi biaha e tata no ta paga e alimentacion, lagando e mama sin recurso pa por paga tur e gastonan cu ta keda riba dje despues di un divorcio.

E realidad di bida ta cu un mama of tata soltero, cu tin mas di un yiu y tin un salario abou, no por cumpli tampoco cu tur su necesidadnan financiero. Hopi biaha si bo ta un persona soltero bo no ta yega na remarca pa un hipoteca na banco pa un cas. Of si bo tawatin un hipoteca y bo a divorcia, bo ta haya bo den e situacion cu bo so no por carga e hipoteca y bo ta perde bo cas. Mesun cos ta conta pa e prestamo personal of prestamo di auto. Riba esaki bo ta worde confronta cu bo so mester paga e gastonan di awa, coriente, huur, gastonan di school di e muchanan, gasolin, cuminda, etc.

E mama of tata soltero ta cay den un situacion financiero hopi dificil y cu consecuencia cu e ta bira malo, gestress y depresivo, cual tambe tin influencia riba su trabao y su bida diario. E Forsa Nobo POR tin un plan con pa yuda e grupo aki. Pa yudanan tin acceso na cuminda saludable nos kier amplia e canasta basico tambe, introduci tarifanan special pa creche y schoolgeld. Tambe POR lo traha duro pa bin cu casnan social pa e grupo aki di menos recurso. Cu reduccion den e gastonan primario aki di un mama of tata soltero cu tin yiu bo lo dune espacio pa keda cu un extra placa den su cartera pa asina e no ta solamente biba pa paga debe. Ta brinda e mama of tata y e yiunan un miho calidad di bida. Manera nos gobernador a bisa den su discurso tan elocuente: "Charity begins at home". Nos mester tin amor y compasion pa nos prohimo. Nos mester yuda nos yiunan di tera, pa nan tin un miho calidad di bida y un miho porvenir. Tin hopi pobreza financiero na Aruba. Bishitando cas Joselin a encontra hopi mama soltera cu dos of tres yiu cu ta lucha pa wanta cabes riba awa despues di un divorcio dificil na unda e tata ta laga nan sin ayudo financiero. Na e mamanan y tatanan aki Joselin ta priminti cu e lo haci tur loke ta na su alcance pa yuda nan tin un miho calidad di bida pa nan y pa nan yiunan. E forsa nobo POR tin un plan concreto y viable pa yuda boso bay dilanti.

Security Camera a capta ladron ta horta den auto na Paraguana

ORANJESTAD,(AAN); Unidad di Polis a bay Diasabra na un apartamento na Paraguana, pa check caso di kiebro den vehiculo.

Na e adres, Polis a papia cu e ciudadano di inicial T., kende a splica cu e ta doño di e Kia Rio 2015 cu plachi number A-55132. E ciudadano T. a entrega denuncia di kiebro di e auto. El a agrega, cu e tin security videocamera cu ta dirigi riba e area unda su auto tabata staciona.

Polis a pidi T. pa e no mishi cu e auto te ora personal tecnico presenta ta cla cu nan investigacion. Central a worde poni na altura y ademas personal tecnico. Tambe polis a pidi T. pa e video riba cual tin imagen capta via camaranan di seguridad pa pone esaki riba "USB Memory Stick" pa entrega esaki voluntario y personal tecnico tambe a worde poni na altura di esaki.

Pues nomber di e ladronnan cu a comete e acto ta den tombola pa pronto wordo deteni

Keto bay ta captura ilegalnan

ORANJESTAD (AAN): Den area di Honey Zone Bar durante control di patruya San Nicolas diasabra pasa di mey anochi, a topa un hombre bao influencia y a par'e. Polis a constata cu e hombre tabata fuerte bao influencia di bebida alcoholico y e no por para debido riba su pianan y su wowonan tabata cora di sanger.

E hombre D Campo. W. a declara di ta hunto cu algun amigo. Patruya a atende e tres otro amigonan di e hombre y a pidi cada un pa nan identificacion.

Dos di nan a declara cu nan ta na Aruba cu vacacion y despues nan a declara di ta dos luna na Aruba y nan ta traha na un compania cerca di aeropuerto.

Pa confirma nan identidad polis a detene ambos homber cu despues a resulta cu nan ta Palecia Rivas, H.A. y C.J. Urdaneta Lozada y tambe e homber D.Campo , pa buracheria.

I.A.S.A. a worde poni na altura y nan lo percura durante oranan di mainta di atende e personanan. E sospechoso D. Campo a worde hiba warda San Nicolas y presenta dilanti fiscal y a keda pa interogacion. Comandante a worde poni na altura. E detenidonan a keda na warda San Nicolas en espera di I.A.S.A. y pa interogacion di buracheria riba caminda publico.

Certamen Reina Internacional de los Mares y del Turismo

Yegada di tres beyeza cu a logra titulonan na Costa Rica

















ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman cu a pasa, tres beyeza di e isla aki a logra haya titulonan importante den un certamen na Centro America.

Aruba a participa den tres categoria den "Reina Internacional de los Mares y del Turismo" na Costa Rica. Pa Aruba tabatin Zury Ruiz, Stacey van Gaalen, y Caithy Kock.

Un delegacion grandi di Aruba a viaha hunto cu nan, incluyendo algun mayor, como tambe Robin Croes-Ponson, Allan Kock, Edson Everon, Susan kelly, Ritsma Croes, Lauryanne Dabian, y mas.

Zury Ruiz a logra bay cu premio di "Mejor Modelo", "Mejor Diseñador", "Mejor Traje Fantasia", y e titulo maximo di Teen de los Mares y del Turismo.

Caithy Kock a sali 1st Runnerup den su categoria. El a bay tambe cu e premio "Mejor Traje Fantasia".

Stacey van Gaalen a sali Ganadora den Pre-teen. El a bay tambe cu e premio "Mejor Traje Fantasia".

Nan a yega Dialuna merdia bek na Aruba, y un cantidad di famia, como tambe candidatanan actual di Miss Youth Aruba 2017 tabata presente pa grita di alegria na nan yegada.

Nan a ricibi flor y tambe hopi felicitacion di esnan presente. Despues a sigui un brindis chikito den VIP Room di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix. Masha pabien na Zury, Stacey, y Caithy.

ANUNCIO

Riba diabierna, 26 di mei 2017, tur oficina di Post Aruba N.V. lo ta sera.

Nos disculpa pa e inconveniencia.

post aruba

Ady Thijsen di MEP

Habri refineria back tabata un bon paso pero interes partidista y corumptivo di AVP ta strobando

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario mr. Juan E. Thijsen mescos cu tur hende ta sigui e proyecto di Citgo di cerca. Segun Parlamentario mr. Juan E. Thijsen (MEP) para e desmantelacion y habri refineria back tabata un bon paso pero interes partidista y corumptivo di AVP ta strobando e proceso banda di otro factornan externo. E presencia di un refineria na Aruba semper bay ta un tema di discucion.

Di un banda tin esunan cu ta kere cu mester para energia fosil na Aruba completo y bay over pa proyectonan mas limpi y di otro banda bo tin e gran mayoria cu ta kere cu e refineria ta importante pa nos economia y sigur ariba termino cortico y mediano. Tur rapport financiero economico ta bisa bo esey cu no tin otro alternativa a termino cortico.



Segun Parlamentario mr. Juan E. Thijsen manera conoci Prome Minister mes a keda memey di e discucion di e refineria. E no sa si e ta carni o pisca. Mike Eman lider di AVP a anuncia cu pa 2020 Aruba lo ta fosil free y di otro banda Mike Eman a permiti su fraccion den parlamento aproba e proposicion di su Ministernan pa habri e refineria. Parlamentario mr. Juan E. Thijsen tambe hunto cu e fraccion di MEP a vota na fabor di habri e refineria y ta para tras di e situacion aki. Sinembargo e manera sin transparencia cu gobierno ta hibando cu e proyecto ta trece hopi incertidumbre den pueblo y ta crea duda si e proyecto ta bon si of no. Gobierno actualmente ta ricibiendo plaka for e proyecto cu pa awor ta yuda tapa e buraco di debe.

Sinembargo tin awor preocupacionan grandi pasobra a sali informacion di Banco Central cu tin un atraso grandi den e proyecto y esaki por tin consecuencianan dramatico pa finanzas publico y e economia en general. Ministro di Economia Richard Arends a sali desmenti posiblemente riba ordo di Mike Eman pero Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta duna mas peso na Banco Central cu ta un instancia constitucional manera Raad van Advies y Algemene Rekenkamer.

Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta kere cu gobierno no mester gaña pueblo y mester ta mas transparente. Pero e gobierno aki no conoce transparencia, e ta un modus operandus di e gobierno aki pa haci y tapa actonan corumptivo. Den caso di refineria segun Parlamentario mr. Juan E. Thijsen tin dos aspecto. Uno gobierno ta exigi cu ta solamente compania afilia na AVP ta haya trabao den refineria y pio e ta un secreto publico cu un compania di un Minister envolvi tambe ta activo den e refineria. Lo tabata mas etico si e Minister a retira y bay full time den e refineria.

E otro aspecto cu ta curumptivo ta e asunto di personal. Gobierno ta controla y vihila ken si y ken no por drenta e refineria unda politica ta hunga un rol. Tambe a crea e posibilidad pa haci negoshi cu trahadornan di exterior pa cual e Ministro di Labor actualmente ta bao investigacion. Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta lamenta tur e procedimiento di gobierno di AVP y ta spera cu pronto partido MEP tuma mando di e pais pa pone e proyecto di Citgo core mihor. E bon noticianan ta cu a para e desmantelacion y cu Venezuela mester di nos refineria pa procesa nan petroleo crudo pisa. Di eynan Aruba mester saca maximo probecho pero na bienestar pa un y tur. Parlamentario mr. Juan E. Thijsen y partido MEP ta cla pa e reto. Hunto p'e cambio sin miedo.

Polis a para auto coriendo den verboden y chauffeur bou influencia a insulta y menasa oficialnan









ORANJESTAD(AAN)-- Diadomingo anochi un patruya policial a topa cu un auto blanco cu a drenta un caya pabou di Van Leeuwenhoekstraat den verboden. Nan a bay tras di e vehiculo pa asina para e chauffeur. A resulta cu e chauffeur tabata bou influencia di algo. El a cuminsa na insulta e polisnan pa basta y hasta menasa nan. Dog catcher a wordo busca y e ocupantenan cu a keda deteni a keda transporta pa warda di polis.

Michella Steenvoorde Lacle, candidato di POR

Tur mucha tin e derecho riba un fair chance den bida

ORANJESTAD (AAN): Rond di mundo, miyones di mucha ta preso den un circulo di desventaha cu ta persigui nan door di generacion di mal planificacion. Esaki ta pone no solamente nan futuro den peliger, pero mas aun e futuro di e sociedad cu nan ta biba den dje.

Un di e fayonan di mas grandi entre nos islanan, na unda Aruba no ta forma un diferencia, ta e falta di cifranan concreto cu ta disponibel pa mehoracion.

Aruba ta conta cu 58 organizacion cu ta traha cu mucha y/o muher den dificultad, y ta haci trabao segun nan forzanan. E punto cardinal ta falta di fondonan pa sigui cu e trabao manera debe ser. 83 school cu un total di 22.000 mucha ta e situacion diario cu Aruba su sociedad ta confronta. Klasnan cu ta demasiado yen pa por tin un trato adecua pa cada pilar di loke ta forma e futuro di nos generacion.

No tin cifranan disponibel riba cuido , maltrato di mucha, muchanan indocumenta, muchanan sin un direccion fiho y registra.

Aruba ta carece di registracion di e peliger di Internet, muchanan cu ta haya nan mes den contacto cu un pooier y a base di esaki ta cay den un mundo baho. Muchanan cu ta envolucra cu casonan di delincuencia. door di falta di cifranan e situacion di e muchanan no por worde monitoria y e situacion no por worde mehora.

Pa señala e aumento substancial den negligencia di e mucha, malatrato, abuso sexual y violencia domestico, mester tin un mihor sistema informativo ahusta na e diversidad cultural di nos sociedad. Un meldcode pa abuso di mucha. Abuso no ta solamente maltrato fisico e ta tambe e no percura pa e mucha



asisti na su educación.

Enseñansa obligatorio ta worde introduci y mester por worde controla cu exactitud. E asistencia escolar di e mucha y e hoben ta di mucho mas balor si a base di cifranan por yuda na yega na e punto di e problema, e pakico e mucha no ta na school.

Unificando tur e organizacionan cu por participa den e desaroyo di e mucha, pa asisti e docentenan y sirbi di e punto di coordinacion pa cu e problemanan social ta bira mas visible y controlable door di e sistema informativo aki.

E formacion y e desarrollo di strategia den enseñanza ta un trabao di tur. E mehoracion di e calidad di bida di cada mucha ta nos preocupacion.

Como 30% di e studiantenan ta dropouts. E planificacion social y psicológico pa rehabilita muchanan cu a abandona su estudio, ta stop di studia of ta keda expulsa mester keda e opcion pa mehoracion.

Un simpel adaptación pa haya un di dos oportunidad den un educacion special ta escencial pa un desaroyo económico y social sano. Ta keda importante pa tin mas oportunidad di actividadnan adicional na school, na unda ta educa y tambe recrea.

E formacion di un comunidad no ta termina na momento cu e bel zona, al contrario ta e ora e ta cuminsa den un diferente categoria. E participacion di e hoben den comunidad di un forma responsable ta vital. E integracion a base di maneho controla di e aporte di e hoben riba nivel social lo yuda na cambia e sociedad. E sociedad sano ta inicia na e cuido den prome instancia di e mucha. E mester sa su derechonan y comunidad mester ta mas conciente di esaki. No por mas cu abuso verbal encontra di e muchanan. E daño ta grandi. Negligencia di e mucha no por worde acepta mas. Leynan mester worde adapta pa protega loke ta e base di Aruba su mayan. Un plan social na unda tur ta participa pa mehora. Un mucha sin cuminda na school no lo keda permiti. Y e cambio den esaki ta di nos pa percura cu na unda no tin lo bin. E prioridad den bida ta disciplina y con pa resolve conflicto, pa e mucha e ta respet sin limitacion. Un dia di sabiduria, un mucha sin problema cu e fundamento correcto pa un Aruba conciente.

Habitante a lucha cu intruso y a hasta lage herida





ORANJESTAD (AAN): Hopi hende awendia ta sali di cas mainta, cu e speranza cu ora nan yega bek atardi, cu e cas ta intacto.

Riba Dialuna, e habitante di Urataca cu a yega cas a topa cu un intruso den su hogar. E no a perde pa gana, y mesora a cuminza na lucha cu e homber.

Den esaki ambos persona a bataya cu otro te cu e ladron a keda herida y core drenta mondi.

Polis a presenta pa tuma datos y hunto cu departamento forensico a haci nan investigacion.

Homber maltrata e no por a habri wowo drechi

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo mainta trempan segun informe suministra na central di polis lo tin un persona drumi na suela na parada di bus na altura di Riu Antillas.

E patruya tabata ocupa relaciona cu tiramento na Olde Molen. Nan tabata encarga cu cerامento di caminda y nan a cera e cruzada na Riu Antillas.

Mas o menos un cuarto pa seis e patruya a wordo acerca pa un chofer di taxi y un homber cu despues a haya sa cu su inicial ta B.

Ambos a declara cu tin un homber na suela dilanti e parada di bus altura di e hotel .

B a declara cu un rato prome el a wak un Nissan Fuga Blanco den vecindario. Patruya a topa na e parada di bus e homber cu despues a haya sa cu su inicial ta D., drumi na suela cu marca di golpi na cara banda drechi.

Via central di polis a solicita presencia di un ambulans cu a presenta pero e victima D. a nenga di wordo trata pa paramediconan.

Patruya a wak cu D. tabata bao influencia di bebida alcoholico. Pa su seguridad y di otronan polis a dicidi pa hiba D warda y riba ordo di fiscal auxiliar a cer'e.

A base di informe adicional, relaciona cu maltrato anterior na altura di Riu Antillas polisnan a dicidi pa alrededor di un cuarto pa siete di hiba D warda ya cu e no tabata den estado pa lagu'e atras riba caya Desconoci (nan) a manda piedra cu lo a dal D. na cabez y a causa herida na banda drechi di su cara.

E banda drechi di su cara tabata hincha y asina serio cu practicamente e no por a habri su wowo banda drechi mas. Personal di ambulans a trata na atend'e pero D. no tabata coopera pa cual e personal di ambulans no kier a sigui trat'e. D. tabata papia bruha y e no tabata bon na tino. A hib'e warda y a yama su mama pa bin busk'e. Debi cu nan no por a papia cune y na diferente biaha e tabata cay na suela, fiscal auxiliar a dicidi pa pone den un cel pa saca wayaba.

Auto a dal hoben karateca a crusa caya sin paga tino







ORANJESTAD (AAN): Diasabra den oranan di atardi a manda Polis cu urgencia den direccion di Taco Bell na Santa Cruz. A drenta informacion cu tin un accidente basta pisa unda auto a dal un mucha y e ta gravemente herida.

Ora cu Polis a yega na e sitio a topa cu e mucha benta riba caminda yorando y gritando. E tabata tin dolornan na su nek.

Paramediconan a yega mesora cu e Rapid Responder y ambulance tambe a yega despues. A cuminsa yuda e mucha. E tabata un menor cu a sali for di Centro Deportivo Betico Croes. Eynan tabata tin manera competencia di Karate. E lo a core bay cruza caya banda di Taco Bell y no a pone atencion.

E auto cu tabata bin a dale y el a keda herida. E no tabata grave manera e prome informe. Polis a haci investigacion na e sitio y djey nan a hiba e mucha hospital.



Homber bebi a bay dal riba varios auto para riba acera













ORANJESTAD (AAN): Den careda di 3'or y 30 di madruga patruya di Playa a ser manda den Sisalstraat, caminda lo mester a sosode un accidente. Na yegada di patruya, a nota cu un auto KIA Optima color blanco, number A-1901, lo a bay dal riba varios auto para riba acera.

Mesora patruya a bay check kico a sosode y a bin nota un homber pata pata tras di stuur di e KIA Optima, kende posiblemente lo a pega soño tras di stuur, consecuentemente lo a baha caminda y bay dal riba e autonan para riba acera.

Mesora a manda pidi ambulance pa asina duna e manehador asistencia medico, pa despues transport'e pa hospital. Daño material ta basta grandi.



Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio



Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
Dialuna 22 Mei 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT 4 CHI MERDIA	CAT 4 CHI ANOCHI	ZODIAC	
5986	9178	3931	9740	7740	M	8437 PISCIS
3532	2282		1887	8080		
9628	3121		0174	2923	A	2260 LEO

LOTTO DI DIA MEI: 06-08-11-27-28 BIG 4 M 8851 A 9790

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **2 dia**
Pa observa Dia di Asuncion na Aruba.
— **38 dia**
Pa e prome Dia di Aruba Summer Music Festival.
— **73 dia**
Pa e entrega Lista di Candidatos pa Eleccion.
— **122 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

EMERGENCIA
Diamars 23 Mei 2017

DOCTER NA WARDA
SAN NICOLAS:
Dr. Tromp
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. van Ool
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA
PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712
PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

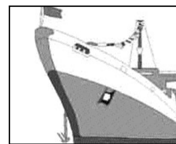
e-CONTACT
E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—23 Mei 2017
Solo ta baha: 7:00 p.m.
—24 Mei 2017
Solo ta sali: 6:14 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 24 Mei 2017:
Adventure of the Seas:
(07:15 - 23:00)
Zenith:
(06:00 - 16:30)
—Diahuebs 25 Mei 2017:
Carnival Vista:
(08:00 - 16:00)
—Diabierna 26 Mei 2017:
Pacific Princess:
(07:00 - 16:00)



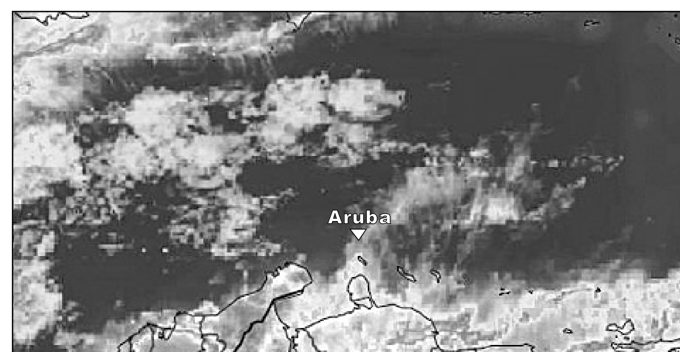


101 MOTIBO...
Pa cria bo Baby na Pecho
Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678
INTERNET: www.prolechimama.com

026 **Criamento di Baby cu Formula of Lechi di Baca, por aumenta e riesgo di e sindrome di "Sudden Infant Death Syndrome" (SIDS).** Tin varios estudio cu a worde haci y ta mustra un coneccion entre e falta di criamento na pecho, y SIDS. A descubri cu pa cada luna cu bo cria na pecho, e chance cu e baby ta muri di SIDS ta baha cu 50%, compara cu babynan cu worde cria cu Formula.



Loke Tempo ta Mustra....



TEMPERATURA AWE MAXIMO 32 ºC • MINIMO 27 ºC

•• Pa awe, algun nubia mas lo sigui move de vez encuando riba e region aki. Sinembargo no ta anticipa awacero significante riba e isla. Mas leu, extension di un area di presion halto ta sigui percura pa un biento modera te bastante fuerte. Stof fini for di Sahara un biaha mas a plama den area y ta limita bista.

•• Biento ta supla for di Pariba, modera entre 20 te 39 km/h. Tin biaha cu rafaganan ocasionalmente te fuerte.

•• Lama ta modera, e dianan aki cu altura di olanan di 1 y 2 meter.

•• Temperatura registra antayera na **Aruba:**
—Maximo: 33º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 27º C.
•• Temperatura registra antayera na **Bonaire:**
—Maximo: 32º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 28º C.



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Tur cos ta cla pa "Alegria di Ruthy" riba Diaranzon den Cas di Cultura

















ORANJESTAD (AAN): E artista multifacetico Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen ta cla pa comparti di curason pa curason su poemanan, canto y baile riba diaranson dia 24 di Mei 2017. E dia y anochi tan spera a yega, ta yegando awor di berdad, un soño realisa despues di su participacion den Manic Monday aña pasa. Cu hopi, pero hopi luz y gradicimento na su humilde curason e ta cla pa celebra su 44 añanan den Farandula cu tur cu conoce, cu ta apoy'e y stim'e. Pero tambe cu esnan cu ta bay haci conoci cu 'Lady Ruth' den accion pa prome biaha, e biaha'ki riba e stage di Cas di Cultura.

Na Cas di Cultura portanan ta habri ya pa 7:00 pm pa den e foyer por disfruta di un dushi welcome drink, un dushi sangria Lolea di Manrique Capriles. Lo tin Ruthy su coleccion di potretnan pinta pa diferente artistanan pintor local y internacional, pa duna e impresion di hende muhe su diferente etapa y facetanan den bida. Esaki ariba peticion di Fundacion Hende Muhe den Dificultad. Tur ta caranan di Ruthy den diferente expresion. Danki na e artista Maritza Erasmus pa e bunita set up di esakinan den e foyer.

Despues por drenta e sala grandi principal di Cas di Cultura pa inspira cu e Power Point Slide Show di 'Lady Ruth', cu lo worde pasa 07:30 pm cu potretnan den farandula cu coleganan artista, amigo, famianan y su "role models". Pa despues pa 08:00 pm "Alegria di Ruthy" cuminsa cu bunita introduccion duna pa Señora Luty Martinez, un di nos miho actriznan di Aruba.

Nos musiconan profesional : Mario Kelly, Jerry Diaz, Tino Ruiz y Albert Croes lo compaña Ruthy cu su poemanan, baile y canto.

Nos invitadonan special : Alex Berkley como e pareha bailado di Ruthy pa e anochi'ki y Señora Guisela Croes di Centro Holistico Splendor, Fundacion Faro di luz, kende lo contesta algun pregunta di Ruthy riba stage, pa nos tur por inspira riba mas alegria.

Lady Ruth ta spera bo den Cas di Cultura pa su One Woman Show 'Alegria di Ruthy' riba Diaranzon 24 di mei 2017 pa 8:00 pm den Cas di Cultura. Bin celebra su 44 aña den Farandula.

Gino Goeloe ta referi na conveniencia di:

Mester concentra mas den docter di cas encuanto e cuido di pashentnan diabetico

ORANJESTAD (AAN) – Director di Wit Gele Kruis, sr. Gino Goeloe, a menciona den entrevista cu Matutino DIARIO, cu mester concentra mas den docter di cas, encuanto e cuido di pashentnan diabetico.

Esaki na Hulandes ta wordo yama "Eerstelijnszorg" unda cu e docter di cas ta guia su pashentnan cu tin diabetes y presion halto.

Gino Goeloe a indica cu un docter di cas cu no tin e ayudo y sosten di un "praktijkondersteunen" (verpleegskundige specializa), e no ta bay haya tempo pa guia e pashent, pero aworaki cu varios docter tin e pashent ta haya su guia profesional riba diabetes hunto cu presion halto y e ta wordo monitor.



Goeloe a señala cu si e pacient ta haya pildo pero no ta dune siguimento, y no ta wordo informa cu ora e haya remedi (pa sucu y presion) e ta bay sinti malo e prome dos pa tres simannan, y ta necesario pa e pashent wordo poni na haltura di esey.

E motibo pa cual e pashent ta sinti malo ta pasobra e presion ta baha y su curpa, cu a custumbra kizas cu un sucu di 20, su curpa ta bay reacciona.

E persona ta suda frio, cabes ta bira, no ta wak bon cla, y esey e docter mester splike, pero tambe e enfermera specializa. E pashent mester wordo splica cu e pildonan ey tin efecto secundario.

Pero e pashent keda tuma su remedi apesar cu e por sinti su mes hopi malo. Ora un pashent ta sinti malo e por yama mesora e por tuma contacto cu e praktijkondersteunen, y e por atende di biaha, check su presion y su sucu.

Goeloe a indica cu e sistema aki ta hopi bon, pasobra mester preveni pa no tin cu bay na e "tweedelijnszorg" cu ta e specialista. E control ta bon pa e pashent y ta bon pa AZV y ta spaar hopi placa tambe, pasobra hopi biaha malesa ta placa.

Goeloe a duna di conoce cu e ayudo aki door di Praktijkondersteunen di WGK ta bayendo hopi bon.

Pasatempo

Horoscopo di dia


Aries
March 21 - Apr 20


Taurus
Apr 21 - May 21


Gemini
May 22 - June 21


Cancer
June 22 - July 22


Leo
July 23 - Aug 22


Virgo
Aug 23 - Sept 22


Libra
Sept 23 - Oct 22


Scorpio
Oct 23 - Nov 21


Sagittarius
Nov 22 - Dec 21


Capricorn
Dec 22 - Jan 20


Aquarius
Jan 21 - Feb 19


Pisces
Feb 20 - March 20

Aries
Bo ta bay cuminsa sinti cu amor no ta pabo. Djis keda trankil y si bo tin un pareha no comenta esaki cu ne. Pronto tur cos lo ta normal bek. Number di suerte 71-11

Tauro
Purba di no busca discusion riba temanan cu bo no conoce, evita di pasa berguensa. Awe ta un dia perfecto pa bo disfruta di amor. Number di suerte 32-73

Geminis
E presion cu bo ta haya na bo trabou tin ora ta hopi pisa. Wanta un poco mas, prome cu bo dicidi riba algo wak bon tur bo opcion. Number di suerte 22-13

Cancer
Awe no lo ta e miho dia, bo lo por haya bo mes den diferente discusion. Ta miho bo no haci comentario, keda keto, mañan lo ta un otro dia. Number di suerte 07-01

Leo
Awo ta e momento pa bo triunfa, bay dilanti. Pensa bon, analisa tur cos y tuma accion. Number di suerte 54-92

Virgo
Si bo tin un pareha, bo ta bay sinti awe cu boso relacion no ta bay ningun caminda y si bo no tin, ta miho pa bo no busca un awe. Bo ta sinti cu hopi stress door di hopi trabou. Organisa bo mes prome, pa bo no bay atras. Number di suerte 62-01

Libra
E suerte lo ta na bo banda y amor no lo bay falta bo. Den e momento nan aki bo ta disfrutando di locual e bida ta dunando bo. Number di suerte 05-07

Escorpio
Si bo tin ideanan tocante bo trabou ta miho bo comparti esaki nan y no warda nan pabo mes. Cu tempo bo ta bay tin un recompensa. Number di suerte 49-24

Sagitario
No ta e miho momento pa bo pusta boca cu ningun hende. Dedica bo mes pa tin un miho futuro. Number di suerte 27-10

Capricornio
Tuma bo tempo awe pa bo pensa riba ba bo situacion financiero. Bo lo tin cu traha un plan pa asina bo logra paga algun cuenta atrasa. Corda cu abo tin e control di bo bida. Number di suerte 08-33

Acuario
Bo mundo spiritual ta yena cu paz y amor. Practica e meditacion, oracion, ta algo cu no lo por falta den bo bida diario. Bo tin mester di disfruta di e paz interior pa bo por charge bo bateria fisicamente y emocionalmente. Awo ta bo momento. Number di suerte 07-17

Piscis
Aunke actualmente bo ta preta economicamente, bo por tin e seguridad cu esaki lo pasa lihe. No desespera cu tur cos tin solucion. Number di suerte 06-32

Resultado

6	4	7	8	2	3	9	5	1
8	5	9	4	1	6	7	3	2
2	3	1	5	9	7	8	4	6
5	9	3	1	4	8	6	2	7
4	8	2	6	7	9	3	1	5
1	7	6	3	5	2	4	9	8
3	2	5	7	6	4	1	8	9
7	1	4	9	8	5	2	6	3
9	6	8	2	3	1	5	7	4

Difficulty Level ★ 5/22

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

E mucha ey ta cumpra y bende

E ta spierto

Busca palabra

N	O	R	J	H	B	B	M	V	A	D	R	J	C	D
Z	O	F	O	M	U	D	L	Z	V	O	E	A	O	A
M	W	I	N	D	R	D	N	R	D	D	I	P	N	D
B	V	C	C	D	A	A	I	E	D	R	P	O	S	I
T	C	K	T	C	N	V	E	C	D	O	H	C	E	L
I	Q	Z	X	I	U	R	L	E	A	H	Y	I	H	A
X	V	Q	V	L	C	R	T	A	V	T	C	F	E	N
Y	U	I	N	A	B	E	T	F	S	S	U	I	R	O
Q	D	G	E	H	C	V	J	S	E	M	X	R	O	I
A	J	R	A	T	O	X	U	L	N	W	F	E	A	C
R	A	D	I	O	G	R	A	M	A	O	J	T	N	A
N	W	V	D	I	S	P	U	T	A	X	C	S	Y	R
B	E	C	Z	X	C	K	Z	G	B	Z	K	E	X	I
R	T	K	C	R	Y	N	B	E	N	T	O	I	R	H
X	E	L	B	A	N	O	Z	A	R	B	K	W	C	W

ACREEDOR
ADIVINANZA
CONSEHERO
DETECTIVE
DISPUTA
HUDICATURA
IRACIONALIDAD
RADIOGRAMA
RAZONABLE
RECONSTRUCCION
SALVADOR
TERIFICO

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

			2		5			
	6			9		8	2	
	5	3	6			1		
8						9		4
	2						1	
7		4						6
		6			2	7	3	
	8	1		6			4	
			5		3			

Difficulty Level ★★ 5/23

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Glenbert Croes na PDVSA CITGO TECHnip:

E era di privilegio na companianan liga na AVP manera PMEC y otronan lo yega na su fin

ORANJESTAD (AAN): Segun Glenbert Croes di MEP: "Nos ta rechasa contundentemente e declaracionnan di Minister Richard Arends di AVP unda el a bisa cu lo trece expertonan di afor, nos kier bisa Gabinete Mike Eman: aki 4 luna tin eleccion y nos pueblo lo eligi un gobierno nobo cu lo pone un fin na e era di privilegio na companianan liga na AVP manera PMEC y otronan."



Na e momentonan cu un delegacion grandi di Venezuela ta na caminda pa anuncia e continuidad di e rehabilitacion di e refineria, e financiamiento di e refineria, e gas ducto y awor e inversion den e planta di gas, nos kier notifica PDVSA CITGO cu den e gobierno nobo di MEP nan lo por conta cu nos apoyo pa un ehecucion exitoso di e rehabilitacion di e refineria. Nos ta convenci cu lo no tin e retrasonan indebido tumando luga den periodo di e gobierno nobo paso companianan liga na AVP cu awor ta bringando pa nan tajada di e bolo poniendo en riesgo e ehecucion exitoso di e proyecto y su inversionnan, e era di privilegio ey lo yega na su fin.

Cu e gobierno nobo di MEP, tur contratistanan local lo haya un oportunidad husto y nos ta exigi esey di PDVSA CITGO y TECHNIP. Tur trahadornan local lo haya un oportunidad husto y nos ta exigi esey di PDVSA CITGO y TECHNIP.

Cu e gran noticianan cu lo worde anuncia ta importante recorda y ta prohibi pa lubida con AVP tabata "death set" pa desmantela e refineria di Aruba. Si no tabata pa MEP y nos pueblo cu a bay Accion Ora Cero pa manda Valero y AVP e mensahe cu nos pueblo bao niun circumstancia lo permiti nan desmantela e refineria, awe e realidad pa nos pueblo referente e refineria lo tabata tristo. Pero nos pueblo y MEP su lucha pa salba e refineria a vence.

Cu AVP, PDVSA, CITGO kier reconoce o lag'i reconoce no ta importante, si no tabata pa MEP awe no tin e refineria. MEP semper a kere den e refineria y nos lo percura pa den bon cooperacion cu PDVSA CITGO implementa e rehabilitacion di e refineria e gasducto y e planta di gas den forma agil y exitoso.

Aruba y Venezuela mester sali ganador. No manera awor ta cierto companianan liga na ministernan di AVP so ta haya trabao. E privilegio pa AVP lo caba pa asina nos pueblo haya oportunidad pa mira e progreso di nos trahadornan y contratistanan local.

Polis a experencia algo sobrenatural

ORANJESTAD (AAN): Tin biaha nos mes ta comenta di no ta kere cu tin forza cu por domina e ser humano of ta pa medio di a usa substancia e por tin su efecto di ta wak cos cu otro no ta wak.

Central di polis diadomingo mainta a wordo dirigi na un adres na San Nicolas relaciona cu intermediacion. Patruya a acudi na e adres unda tanto e mama y su yiu muher tabata na bisiña.

E yiu muher tabata di remate y tabata yora segun polis a observa. E mama a declara cu su yiu muher a gara un cuchio debi cu el a wak un homber desconoci completamente bisti na preto den nan cas.

Segun e yiu muher, e homber desconoci a bis'e pa e mata su mes y su ruman muher. E mama a declara cu enberdad su yiu muher a pasa man pa un cuchio pa haci esaki.

Pero e mama logra kita e arma blanco for di su yiu muher. Debi cu mama y yiu no tin transportacion, patruya a hiba mama cu yiu muher na poli pa un check up.

Ora e mama ta drenta den cas e yiu muher a bolbe cuminsa grita y a bisa e mama pa no drenta den cas debi cu e homber ainda tey y lo mat'e. El a wordo trankiliza pa e polisnan y na caminda pa poli e yiu muher atrobe a cuminsa yora y grita cu e homber ta persigui su persona.

Hasta polis a constata cu wowo di e mucha muher ta bira y esaki a bira completamente blanco.

Tanto mannan y curpa di e mucha muher a bira den un forma di posicion abnormal.

Despues di algun seconde el a bolbe na tino. Patruya a hiba nan na poli y polis a splica y a informa personal di poli tocante di e incidente. Tanto central di polis y comandante a wordo poni na altura di e sucedido.

Fix It cu Tarita Riley

Projecto di siman:

WINEHOLDER

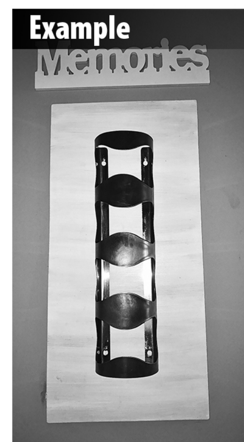


Materiaal necesario:

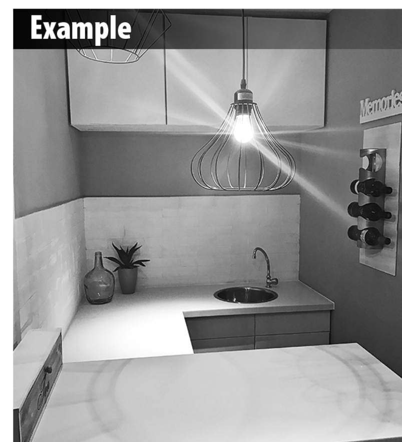
- White Pine Wood of palo di gusto
- Wineholder
- Schuurpapier 3M
- Spraypaint ColorWorks (color di gusto) of verf / stain / vernis
- BISON Polymax
- Schroef

Hopi biaha ta asina nos tin cumpra accesorio nan nobo of simplemente tin nos tin accesorio nan cu nos kier duna un look nobo pa personalisa esaki den nos hogar.

Example



Example



Den a projecto e siman ki nos a coy un wineholder di aluminiun schroef e riba un pida palo cu a wordo geverf blanco y nos a pega esaki cu BISON Polimax riba e muraya shinishi den un cushina blanco. Por scohe pa verf, spuit, vernis of stain. Dimes bo por schroef e tambe na muraya pero pa hasie mas fácil sin cu mester bora por pega esaki cu BISON Ploimax ja cu esaki toch ta carga te cu 60 kg y ta hasi projecto nan di DIY hopi mas fácil.



FixItAruba

Fix It TV Show

Like nos riba Facebook of tambe subscribi bo mes na nos Youtube channel y asina nunca perde un episodio.









El Louvre Witec Tel: 588-5577 ElLouvreWitec



BAMI DI MAMI

Di: Jane Willems - Rooi Bosal 45

INGREDIENTENAN:
1 Bleki di sam lite, corta na bloki
1 cuchara di canola oil
1 siboyo blanco, corta na bloki
1/2 kopi consome di galiña
250 gr. di bami noodles
1 wortel corta na bloki
1 prei, corta na repi
1 telep di ketchap manis
2 teenchi konoflook
sambal oelek

PREPARACION

Herbe 1 liter di awa den un wea grandi, pone aden e noodles nan y cushine manera ta para ariba e paki.

Keita e azeta den un planchi grandi y hasa e spam, siboyo, wortel y prei hunto cu e konoflook. Duna sabor na e mezcla cu e consome di galiña y cu e ketchap y sambal oelek na gusto. Mescla e noodles hunto cu e berdura y sirbie e bami cu kroepoek.



The Eighth Continent, INC.
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

E POESIA AKI A WORDO SCIRBI NA AÑA 2010 PA CONCURSA Y A WORDO NOMINA ENTRE OTRO ESCRITORNAN NA AÑA 2010. SIN PENSA CU E POESIA AKI TA POTRET LOKE TA PASANDO DESPUES DI 7 AÑA NA NOS PROPIO ISLA DI ARUBA PA CAUSA DI POLITICA. LESA PA BO MES.

" REALITY."

The world is a field of battle
people put their own settle
material and money has a prize
there is no right to criticize
egoism became bread of the day
honesty,loyalty lost their way
nobody cares for each other
there is no time left to bother
the poor ones has to win a fight
achieving points if they are right
what a shame to see the reality
life became a field of agony
why not trying to see all around
positive things that can be found
begin to walk with open mind
put all negative things on a side
try to feel the emotional part
have faith in all what you start
put Love and Peace in practice
and then find God's sentence.
REMEMBER
LIFE IS NOT FOREVER.

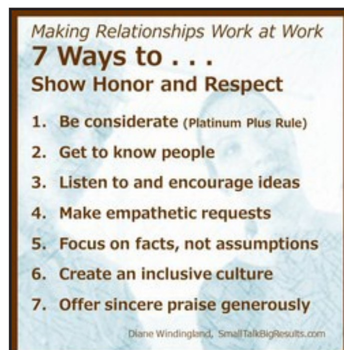
Author : Omaira I.Rodriguez-Britten
written : 2010



Un chispa di psicologia organisatorio

RESPET: un balor fundamental pa organisacionnan

Drs. Marisol Krosendijk, sicologa



Making Relationships Work at Work
7 Ways to . . .
Show Honor and Respect
1. Be considerate (Platinum Plus Rule)
2. Get to know people
3. Listen to and encourage ideas
4. Make empathetic requests
5. Focus on facts, not assumptions
6. Create an inclusive culture
7. Offer sincere praise generously

Diane Windingland, SmallTalkBigResults.com



Parti I

Awe mi a dicidi di trata un balor cu ta fundamental pa e ambiente positivo den organisacionnan. Un cultura di trabao cu ta respetuoso, cortes y husto y cu ta balora diferencianan individual ta un componente clave di cualkier organisacion.

Un organisacion respetuoso ta un lugar unda empleadonan ta sinti safe, cu nan ta wordo trata husto, y por focus riba hasi nan trabao. Den un lugar di trabao respetuoso, comportacionnan ta refleha consideracion pa otronan y diversidad ta wordo balora.

Puntra cualkier hende na bo trabao ki trato nan ta desea mas di nan doñonan di trabou y coleganan. Sigur nan lo pone como top di e lista e deseo pa nan hefe y coleganan tratanan cu dignidad y respet.

Respet ta ora bo ta sinti admiracion y un respet profundo pa un individuo. Bo ta kere cu e persona ta bal bo atencion y admiracion pa motibo di e bon cualidadnan y capabilidadnan cu nan ta trese pa bo lugar di trabao.

Despues di sinti e respet y atencion, bo ta demonstra nan dor di actua di tal manera cu ta mustra bo ta consciente di bo coleganan como hendenan cu merece respet pa e ser humano cu nan ta. Manera tal, bo ta reconoce cu nan tin derechonan, opinionnan, deseonan, experiencia y competencia.

Empleadonan y respet

Bo por scucha respet den e tono di bos cu e ta usa, den nan comunicacion no verbal, y den e palabranan cu nan ta usa pa dirigi nan mes na bo.

Bo por huzga respet den e organisacion pa cual bo ta traha, dor di para keto na con bo hefe(nan) y colega(nan) ta tratabo. Bo ta mira con bo organisacion ta establece reglanan nobo y con nan ta introduci proceduranan nobo na nan empleadonan, y den con nan ta reconoce y recompensa bo.

Bo por mira e grado di respet den con nan ta puntra bo opinion, con nan ta trese cambionan den bo situacion di trabao y con nan ta delega tareanan importante.

Pero kico ta respet en realidad? Y con respet ta wordo demostra na trabao?

Quiz: Mi lugar di trabao ta respetuoso?

Si bo ta desea di haya un bista mas concreto riba esaki mi ta invita boso pa hasi e siguiente quiz. Cuminsa pa pensa riba e hendenan cu bo ta traha cu ne. Considera e hendenan cu bo ta traha cu nan, e reglanan di e organisacion, con e reglanan aki ta wordo implementa, y e intercambionan diario entre coleganan. Mi ta duna un set di declaracion aki bou. Lesa cada un di nan y marka e opcion (a, b, c) cu mihor ta describi bo ambiente di trabao

.

Diversidad

A. Mi lugar di traha ta diverso. E hendenan na trabao ta refleha locual nos sociedad ta.

B. Tin diversidad na mi lugar di trabao, pero mi ta pensa cu tambe tin gruponan cu no ta wordo (bon) representa.

C. Mi lugar di trabao no ta hopi diverso.

Oportunidad

A. Tur trabou y oportunidadnan pa promocion ta wordo propaganda internamente y e proceduranan pa contrata of promove hende ta husto y consistente.

B. Mayoria di trabao y oportunidadnan pa promocion ta wordo propaganda internamente y externamente, y practicanan di contrata of promove hende ta usualmente husto, pero tin lugar pa mehoracion.

C. Na mi lugar di traha, e ta bay pa "ken bo conoce". Practicanan di contracta y promove no ta husto.

Maneho

A. Ta masha facil pa papia cu hendenan den maneho. Si bo hasi un fout of tin un problema, bo por bay serca nan pa ayudo y guia.

B. E relacion entre maneho y empleado ta realmente bon pero tin espacio pa mehoracion. Empleadonan tin biaha no kier busca ayuda of guia.

C. Empleadonan tin miedo di admiti ora nan a hasi un fout of mester di ayuda. E ta un ambiente di trabao hopi critico.

Relacionnan

A. Mi coleganan ta amistoso y nan ta acepta diferencianan di cada persona. Tur hende ta wordo inclui den combersacionnan y actividadnan.

B. Mi lugar di trabou ta cortes y e hendenan generalmente ta bay bon cu otro, pero tin cliquenan y tin algun trahadornan cu tine dificil pa adapta.

C. Mi lugar di trabao no ta mucho amabel. Tin yen di redo y tension.

Cooperacion

A. Mi lugar di trabao ta hopi coperativo. E hendenan ta dispuesto pa yuda na unda ta necesario.

B. Na mi lugar di trabao hende ta yuda otro si mester, pero e lo ta great si tin mas cooperacion y trabao den team.

C. Mayoria di hende na trabou no ta hasi nada cu no ta parti di nan descripcion di trabao.

Productividad

A. Mi lugar di trabao ta hopi productivo. Tur hende ta enfoca riba hasi e trabao y hasie bon.

B. Mi lugar di trabao ta rasonablemente productivo pero e por ta mihor. Hende tin biaha ta parce distrai y no enfoca riba e trabao.

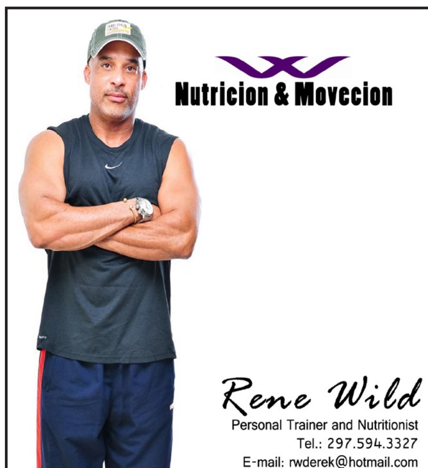
C. Mi lugar di trabao no ta hopi productivo. Hendenan ta gasta mas tempo riba discusion y reclamo enbes di traha y wak pa e trabao wordo hasi.

(Ta continua otro siman)



Tin un proposito den bida por prolonga esaki

Hopi estudio haci a demonstra cu hopi factor por prolonga bida; come pinda tur dia, mas consumo di fibra y hasta casamento. Awor otro estudio ta mustra cu tin un proposito den bida, por prolonga bo bida.Un universidad di Canada conhuntamente cu un centro medico na New York a publica esaki.A tuma data di 6000 participante den e estudio di edad media pa 14 aña. Den e periodo cu a sigi e participantenan, 569 di nan a muri cual esnan cu a haci e estudio a ripara cu mayoria di nan cu a muri NO tawata tin un proposito cla den bida y tawata tin relacionan negativo.E investigadornan a keda sorpresa cu tin un proposito den bida por prolonga bida na TUR edad. Vooral a tuma nota cu e hecho cu ora cu bo retira cu pension y cu bo rutina diario di tanto aña lo bay cambia, ta sumamente importante bo tin algo planea pa asina por mantene un tipo di rutina y meta na lugar di e trabao cu pa tanto aña ba haci.Esaki ta mustra e poder di ta organisa y activo den bida di nos como ser humano. Pues mas tempran den bida bo pone propositonan y alinea un plan pa atene bo mes na esaki(nan), mas efecto (positivo) e lo tin riba bo bida. sigiente estudio lo ta si combina un bida saludabel cu un of varios proposito den bida, lo conduci aun mas na un bida prolonga! Pues e aki bo ta wak cu e dicho "biba pa biba" NO ta algo positivo!



10 Cuminda cu ta kima caloria

1.GRAPEFRUIT
2.CELERY
3.GRANONAN
4.GREEN TEA
5.OMEGA 3
6.KOFFIE
7.CUMINDNAN CU PIKA
8.BRAZIL NUTS
9.AWAKATI
10.CHIA SEEDS



Sa mas di e mente

HypnotiSA

Skirbi pa: Eddy Oduber - Hypnotista/Instructor di Hypnosis
hypnosis@arubanet.com

SELF-HYPNOSIS

Bo a yega di pensa kico mas lo bo por logra den bida si bo por a uza mas di bo habilidad nan mental? Imagina bo cu bo ta tin un lampi di Alladin cu lo por duna bo e habilidad di haci cambionan positivo den bo bida pa resto di bo bida. Wel, self-hypnosis por ta loke bo ta buscando.



Sin duda abo tambe a yega tende di e estudio nan cu ta indica cu e ser humano ta uza apenas 3 pa 5% di nan habilidad mental. Imagina bo si bo por a uza mas cu esaki. Lo bo por crea posibilidad nobo pa bo mes y self-hypnosis por yuda bo.

Imagina bo di por reduci stress, elimina mal custumbernan, mehora bo memoria, enfoca miho of biba un bida mas contento den apenas un par di minuut pa dia. Self-hypnosis por ta e solucion! Door di siña self-hypnosis bo por haci cambio cu lo permiti bo di logra resultadonan positivo cu nunca bo no a pensa di por logra.

Hypnosis ta posiblemente mes bieu cu humanidad y e storianan bieu cu Hollywood a haci famoso ya masha tempo a wordo reemplasa pa pruebanan cientifico di aplicacionnan real di hypnosis.



Otro siman Aruba Hypnosis Center NV un biaha mas lo presenta e curso tan gusta di "Self-hypnosis for Professionals". Ya pa mas cu 5 anja masha hopi hende na Aruba a participa y siña hipnotisa nan mes y e reaccion di e participantenan ta semper sumamente positivo.

Loke mas ta sorprende e participantenan ta cu unabes nan comprende kico hypnosis ta, con facil e ta pa drenta den un trance hypnotico. Cu un poco practica bo por drenta self-hypnosis den menos cu 60 seconde.

Ora bo siña haci hypnosis bo lo siña probecha di bo potencial nan mental. Despues di a siña hacie bo lo puntra bo mes con bo a logra sobrevivi henter bo bida sin dje.

Aunke cu hopi hende ta encanta henter e curso, tin dos cos di e curso cu mas ta resalta pa nan.

E prome ta con pa uza hypnosis pa corda cos. Mayoria di nos ta pensa cu nos no por corda e cosnan cu nos kier corda. E realidad ta cu tur cos cu nos a yega di wak, tende, purba of sinti ta warda den nos mente subconsciente. E problema ta cu hopi biaha nos ta pasa trabou pa recupera e informacion valioso aki. Miles di studiante rond mundo a siña haci self-hypnosis y ta uz'e pa corda informacion importante den nan estudionan.

E di dos cos mas interesante cu e gran mayoria cu participa ta haya informacion di balor sumamente halto ta di siña con pa comunica efectivamente cu e mente subconsciente. Esaki por tin un impacto grandi den nos bida priva pero tambe den esun comercial. E curso di self-hypnosis ta siña bo formula sugerencianan cognitivo structura cu bo por uza den bo bida diario. Hopi di e participante nan ta indica cu e parti aki di e curso so ta bal mas cu e placa di henter e curso pa motibo cu door di aplica e tecnica nan aki nan por cambia nan bida positivamente.

Den nos mundo nos ta permiti pa influencianan externo di impacta nos bida y cu self-hypnosis lo bo ta fascina di descubri con pa tuma control bek y siña programa bo mente pa ta exitoso y feliz.

E curso di self-hypnosis tur su material ta na Ingles pero ta ser presenta na Papiamento y ta na un nivel avansa. E ta wordo presenta door di Eddy Oduber cu ta un instructor certifica pa hopi anja. E curso ta inclui un examen y e participante nan ta ricibi un certificado di a completa e curso.

Aruba Hypnosis Center ta asina sigur cu bo lo keda encanta cu e curso cu nos ta duna un 100% **Satisfaction Guarantee!** Si, bo a les'e corecto! Si bo no ta satisfecho bo ta haya bo placa bek. Pa por haci uzo di e garantia aki, si na e prome koffie break -pa cualkier motibo- bo no ta 100% satisfecho cu loke bo a presencia te na e momento ey, bo por debolbe tur e material cu bo a ricibi di curso y pidi bo placa bek. Sin ningun pregunta!

Si abo kier participa, bo por tuma contacto cu Aruba Hypnosis Center NV.

Aruba Hypnosis Center ta afilia na OMNI Hypnosis Training Center y su director, Eddy Oduber ta un miembro y Instructor Certifica di National Guild Of Hypnosis e organisacion mas grandi di hypnosis na mundo. Tambe e ta un OMNI Designated Certified Hypnotherapy Instructor. E metodo nan di OMNI Hypnosis Training Center ta ser considera e metodonan di mas avansa di hypnotherapia na mundo.



Skina di Ruthy







Bon dia yen di alegria!

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen

Bastante coi mira, cumpra y hasi den nos caya principal den centro di Oranjestad e Diasabra prome cu e Diadomingo Dia di Mama. Nos dushi hendenan dunando un super bon servicio.



Sinta den Pastechi house, nos tawata pensa, cu , nos gusta nos caya principal asina manera e ta awor, sera , ora tin bunita y dushi musica y actividad, e ta trese mas dushi ambiente y inspirabo un crenchi mas pa cumpra sikiera algo un caminda, pasobra ta mayoria di e tiendanan tin bon prijs na e momentonan ei. Kiko semper ta impactami ora nos drenta La Linda ta, e meneer, su nomber ta Rolando, bisti super elegante di "top tot teen" cu su petchi cu ta "match" cu su outfit cu e tin bisti. E ta hopi pero hopi carinoso y ta saludabo cu un bon "handshake" yamabo bon bini na La Linda y ta asistibo di pone cualkier saco di compras cu bo tin den un di e kashinan, pa bo tin bo mannan liber pa hasi compras ora bo kier pas un panja por ehempel. Ta un di nos tiendanan cu tambe ta existi pa anjas y anjas caba y ketobay "going strong", banda di La Moderna di nos amigo Benjie y su personal simpatico semper cu un sonrisa riba nan cara. Oh, mi sonrisa riba mi cara ta grandi na e momentonan aki, pasobra, falta apenas un siman pa mi ta para riba stage den Cas di Cultura pa brinda bosonan mi "One woman show.""Alegria di Ruthy". Mi no sa foi di cabez cuanto carchi tin bendi te awor, pero si, cu mas y mas nan ta wordo cumpra pa e.o. nos dushi hendenan y tambe companianan cu ta cumpra carchi pa regala y of rifa entre nan empleadonan fiel cu ta traha duro .Awor tin algun carchi ainda na Cas di Cultura, Van dorp y Botica Sta. Anna si mi no tin hera. Nos a busca nos outfit caba na Aruba Laundry, cu nos ta bisti e prome mitar di show, pa despues de pausa sigui luci cu un bistir elegante di La Moderna. Nos ta super excited pa nos presentacion di curason pa curason. Mi ta respeta e artistanan local cu ta organisa nan conciertonan , e ta tuma berdad curashi y hopi energia. Lamentablemente e concierto di nos bon amigo Edjean mester a wordo cancela. Tawatatin varios conciereto pa Dia di Mama y aunke competencia ta sano , ta hopi jammer, "Everything happens for a reason" y next time lo ta mihor . Nos mes ta enhousiasma, cu pa un sala sold out of mas cu mitar yen, nos lo tey pa celebra nos 44 anjanan den farandula , pasobra tin biaha berdad no ta e cantidad, pero e calidad di personanan amante di nos cosnan cultural y di arte. Y Cas di cultura ta gezellig cu su lusnan y bon zonido etec.. Por aserka tambe e direktiva di Fundacion Hende Muhe den dificultad pa algun carchi, nan tambe a resta algun ainda. Oh, pa unicamente afls. 15,- bo ta aporta na un bon causa toch ? Bo sa kiko tawata leuk ? Mariachi Perla tambe tawata den caya Diasabra ultimo cu nan serenata pa Mamanan y publico cu tawata para of pasa eibandanan, dilanti CMB, den nan uniform di mariachi asina nechi y canta cu asina hopi energia y amor ! Danki un biaha mas na tur esnan cu a cumpra teknan di carchi for di Lady Ruth, cu Dios multiplica e suma 10 biaha pa boso manera ta para den e bijbel. Nos ta cla pa goza di "Alegria di Ruthy"! Y abo ? Falta solamente un siman !! Diaranzon dia 24 di Mei nos ta brinda cu Lolea y celebra nos "One woman show !!



Y si bo bin tempran, ya pa 7.30 pm e power point slide show lo wordo pasa pa bo cuminsa inspira ! Ruthy ta comparti su bida artistico cu abo cu ta gusta lesa su relatonan, cu abo cu ta gusta tende su saludo di Bon dia yen di alegria, cu abo cu a cumpra y lesa su bukinan !!

Cu abo cu tin un cuadra di dje, cu abo cu a jega di tendele canta den un of otro festival ! Lady Ruth, un artista multifacetico, auto didact cu un curason yen di gradicimento y alegria





Registracion di Landbouw Meter

ORANJESTAD (AAN) — Segun comunicado di Departamento di Agricultura, Cria y pesca, manera tabata e caso den periodo di secura tabata un problema hopi grandi pa nos agricultornan. Awa no tabata yobe suficiente pa asina nan por a probecha di sigui cultiva productonan fresco. Damnan tabata seco y posnan di awa dushi tambe no tabata tin e calidad ni tampoco cantidad di awa cu esaki ta rekeri pa planta. Agricultornan tabata sclama pa poco awa por yobe. Esaki tabata yega na un culimacion cu mester a hasi uzo di awa di "kranchi" y/of awa di WEB ARUBA NV pa por a mantene e matanan bibo. E parti desventahoso cu esaki ta trece cune ta cu na momento cu bo ta bay hasi uzo di awa di WEB ARUBA NV pa muha bo planatacion y/of si bo ta bay hasi uzo di e awa aki pa planta sigur fin di luna bo tin un suma atronomico pa paga na e compania. Esaki sigur no ta nada rendabel y mucho menos consehabel pa haci ora tin situacionnan asina.

Manera ta conoci recientemente Gobierno di Aruba, WEB ARUBA Nv y Depratamento di Agricultura Cria y Pesca Santa Rosa a yega na un posibel convenio cu den corto plaso lo bay duna un ayudo extra pa nos Agricultornan cu e problema di awa. Hopi ta esnan cu ta haciendo uzo caba di e servico di entrega na awa di e departamento pero esaki ta rekeri mucha mas y sigur e peticion na Santa Rosa ta asina grandi cu tin biaha ta casi imposibel pa e departamento por cumlpi cu esaki.

Hopi Agricultur tambe ta haciendo uzo caba di meternan awa di WEB ARUBA NV cu ta duna un prijs poco mas reduci pa Agricultura. Esaki ta pa yuda un poco cu e gasto pa fin di luna apart pa loke ta e prijs manera ta e prijs domestico. Esaki tambe semper tabata tin su rekesitonan pa por yega na un meter di awa special pa Agricultura. Bo mester por tin cantidad limita di matanan di fruta of berdura planta pa por yega na remarke pa por haya un meter di awa. Ta punto nan cu ta wordo pidi pa por cumpli cu tal peticion.

Awor cu tin e posiblidad cu Gobierno di Aruba, WEB ARUBA NV y Departamento di Agricultura, Cria y Pesca tin un posibel alivio pa nos Agricultornan pa e solucion di awa esaki tambe ta bin cu cierto rekesitonan pa por yega na esaki. Santa Rosa ta haci un apelacion na tur esnan cu tin meter di awa cu ta pa agricultura (Landbouw Meter) por tuma contacto cu Santa Rosa pa registra. Registacion por wordo haci na tel: 585-8102 of por pasa na orario di oficina entre 7'or-12'or y 1'or-3'or. Por puntra pa srta. Jennifer Games

Lider Otmar Oduber:

Partido POR a formula su programa di accion



ORANJESTAD (AAN) – Partido POR e Plataforma Forza Nobo a tene su conferencia semanal di prensa, Diamars mainta.
Tabata presente su lider sr. Otmar Oduber, hunto cu su colega Parlamentario mr. Andin Bikker.
Otmar Oduber a abri e encuentro cu prensa, señalando cu despues cu nan a dedica e ultimo tres lunanan y mey pa cuatro luna na formula nan programa di partido, nan lo bay trece esaki na conocimento di comunidad.
El a splica cu nan a haci esaki na un manera diferente door di acerca mas di 70 organizacion den nos comunidad pero ainda falta mas pa bishita y otronan cu a pidi POR pa topa cu nan.
Esaki ta un muestra con Partido POR ta haci un diferencia, atravez di su partido y e oferta cu cual e kier bay eleccion y cual ta sali for di e curazon di nos comunidad, di e prioridadnan y inkietudnan cu ta existi y unda cu ta existi un cantidad di gruponan di enfoke y encuestanan cu a tuma lugar ta bay sali den e dianan nos dilanti na luz di dia, pa cual e siman aki ta concretiza e puntonan di atencion pa loke ta POR su programa, cu lo wordo difundi na final di Juni pa prome cu eleccion, duna tur hende oportunidad pa ser conoci cu esaki.
E siman aki, ya caba un asina yama documento di trabao di partido cu e puntonan cu POR ta para pe y cu a vislumbra como prioridadnan den nos comunidad, tambe lo wordo publica riba e web page, y facebook di POR y di tur su candidatonan, pa e ronda di encuentro cu nan tabata tin cu diferente persona y instancia por bin dilanti y comunidad di Aruba por mira e resultado di un acercamento nobo, cu un partido a haci, unda a topa cu e diferente instancianan aki y a haya e input pa loke ta regarda POR su programa.
Den mas conferencia di prensa lo bin diferente punto di atencion, naturalmente, e prioridadnan cu por mira den comunidad, di cual esnan mas relevante ta e aspect di criminalidad of di husticia, cu ta keda un problema, un preocupacion grandi pa pueblo, sigui hopi di cerca pa e tema di Salubridad Publico y su calidad, e calidad di medicina cu ta wordo brinda na nos comunidad. E ta carga hopi importancia pa partido POR, pero tambe hopi cerca tin e aspecto di bida, entrada di nos hendenan, y e grado di poder di compra di nos conciudadanonan.
"E ta un dolor grandi den nos comunidad. Unda cu nos bishita nos ta sinti cu e hende ta keda atras durante e ultimo casi 15 pa 20 añanan aki, y pesey nos partido a pone un enfoke hopi grandi riba e aspectonan aki, cu ya caba door di un revolucion economico cu nos a papia di dje, como tambe riba cambionan drastico den nos salubridad publico unda lo descentraliza e sector aki y crea oportunidad di clinicanan, ademas di adkisicion di mas docter cu por duna un oferta of un escogencia mas amplio na nos conciudadanonan, nos pacientnan y tambe cu ta crea calidad den salubridad cu por traduci su mes den esferanan di tempo di spera mas cortico cu loke e ta na e momentonan aki", Otmar Oduber a subraya.
El a menciona e aspecto di bon gobernacion como un punto relevante. Den un articulo apart Otmar Oduber ta referi na dos iregularidadnan cu el a cuestiona fuertemente.

Vitara a dal den pickup y ambos auto a keda kibra meymey di caminda









ORANJESTAD (AAN): Den oranan di marduga diadomingo a sosode un accidente cu basta daño material. E chauffeur di un Suzuki Vitara lo a ocasiona e accidente. Segun testigonan e kier a bandona e sitio tambe pero no a logra. E tabata riba e caminda di Sero Blanco bayendo Playa y e chauffeur di e pickup blanco a haya cu e Vitara den su banda di direccion contrario. E caminda tabata muha tambe.

E Vitara a dal den e pickup y asina ambos auto a keda kibra mey mey di caminda. Polis a atende cu e caso. A constata cu e chauffeur di e pickup tabata tin herida na boca.

E chauffeur di e Vitara tabata mustra bebi pero a keha di ta herida y pesey a lage bay den ambulance. Esaki ta un style nobo unda na diferente ocasion ta mira cu tin hende ta ocasiona accidente bou influencia pero ta pasa pa herida y asina ta haya lift den ambulance y no den dogcatcher.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Parlamentario mr. Juan E. Thijsen (MEP):

Gobierno no ta transparente cu pueblo y esaki ta trece incertidumbre, corupcion y tapamento di corupcion



ORANJESTAD(AAN)-- Segun Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta conoci cu gobierno di Aruba no ta transparente cu pueblo y esaki ta trece incertidumbre, corupcion y tapamento di corupcion. Parlamentario mr. Juan E. Thijsen a tuma nota di casonan ultimamente cu ta atravez di canalnan internacional e pueblo y oposicion ta bin haya informacion. Algun tempo pasa tabata tin e caso di Setar na unda Miami Herald a publica informacionnan cu gobierno tabata tin y no a comparti cu pueblo ni cu oposicion. " The release of the Panama Papers exposed an elaborate kickback scheme whose tentacles spread from the Caribbean island of Aruba to warehouses in Doral to the offshore banking haven of Panama City, according to a lawsuit filed in Miami federal court". E segundo caso segun Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta trata di e criminal fugitivo di Canada. The Toronto Sun a informa "A suspected killer tied to a Regent Park gang feud that has left a trail of bodies in its wake has been nabbed in a gunpoint takedown in Aruba." Te na e momento ey no tabata conoci cu un criminal asina pisa tabata biba na Aruba sin problema. E di tres caso ta awor un noticia di riba un retrazo di e proyecto di Citgo. "The launch of work to revamp Aruba's mothballed 280,000 b/d refinery has been delayed by eight months to July 2017, pushing back a planned restart to 2020 from an original target date of 2018, the Dutch-controlled island's central bank said today". E noticia aki a bin di Argus media for di Kingston. Ministro Arends a desmenti e noticia di retrazo pero di otro bando Argusmedia ta un compania di media serio. "Argus is an independent media organisation with more than 800 staff. It is headquartered in London and has 21 offices in the world's principal commodity trading and production centres. Argus produces price assessments and analysis of international energy and other commodity markets, and also offers bespoke consulting services and industry leading conferences." Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta desaproba totalmente e mal manera di gobierno di no duna informacion y tapa cos. Ainda ta andando e caso di quickscan di e refineria na unda parlamento Hulandes si ta haya informacion cu Mike Eman y su gobierno ta nenga parlamento di Aruba. Den parlamento mes gobierno y Ministronan ta nenga oposicion documentonan y informacion cu ta ser pidi pa oposicion. Ministronan ta bai contra nan obligacion constitucional di duna informacion y documento. Pio ainda e parlamento mes ta acepta e comportacion aki especialmente pa medio di un presidente di parlamento debil. Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta sigura pueblo cu den un siguiente gobernacion di MEP lo tin transparencia y contacto cu pueblo manera debe ser. Aruba merece mihor. Hunto pa e cambio.

Minister de Meza a entrega decreto gubernamental na miembronan di e directiva nobo di ATA





ORANJESTAD (AAN): Dialuna a tuma luga un reunion di e directiva nobo di Aruba Tourism Authority, unda a presenta e directiva nobo. Na mes momento Minister di Turismo, Transporte, Energia y Medio Ambiente, Ing. Mike de Meza a presenta e decreto gubernamental (landsbesluit) cu a formalisa posicion di cada un miembro di directiva di ATA. E Presidente nobo ta Marieta Ras.

E directiva completo ta consisti di Lisette Malmberg, Jeanine Huistra y Alex Niewmeyer cu ta representa Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA), mientras Ronny van Trigt, Naomi Chan y James Fazzio ta representa Gobierno di Aruba y a apunta Marieta Ras como e Presidente di e directiva.

E biaha aki e Presidencia di e directiva ta un dama, mescos cu e CEO di ATA tambe ta un dama, Ronella Tjin Asjoe-Croes. "E ta laga bo sinti bon cu e pilar economico number 1 di Aruba ta maneha door di hende muhe", asina Minister de Meza a bisa cu un sonrisa riba su cara. E posicionnan prominente di parti Gobierno di Aruba y institucionnan estatal tin participacion grandi di e ser femenino. A entrega tur hende nan landsbestluit cu ta na vigor desde 1 di April 2017.

Minister Ing. Mike de Meza a haya cu e reunion tabata hopi interesante pasobra a dialoga riba con ta bayendo cu progreso turistico aki na Aruba y con e cifranan ta mustra. Ministerio di Turismo ta mira un caida den cantidad di turistanan cu ta bin Aruba den su totalidad, pero esaki ta debi na e grupo cu ta bin di Sur America, esta Venezuela. Venezuela ta e di dos mercado mas grandi di turismo di nos pais, pero cu pa algun tempo caba ta confrontando retonan interno. Di otro banda e demas mercadonan, entre otro Merca, ta nota cu tin crecemento. Tambe ta nota cu e cantidad di placa cu turistanan ta gasta na Aruba y tambe ta mira cu e RevPar a aumenta cu mas di 10%. E indicacion ta hopi positivo pa Aruba.

Minister de Meza a remarca cu ATA ta trahando bon y cu e participacion di otro stakeholdernan manera AHATA, por nota cu ora esaki ta den man di expertonan, ta haya resultadonan fabuloso. "Esey nos ta enfoca riba dje. E parti di mi ta como Minister di ta responsabel na fin di dia pa cu turismo, semper y cuando bo haci esaki den harmonia cu tur stakeholder. Mas y mas nos ta cuminsa haci esey", Minister de Meza a remarca.

Tin diferente sector cu ta hunga un rol grandi den esaki, unda cu tin e taxistanan, operadornan di tours of ongeregeld vervoer, tambe den transporte publico y e parti di food & beverage manera restaurantnan y actividadnan cu tin. Hunto cu Minister di Husticia, ta trahando cu tur ehecutivo den e sector di turismo pa mantene criminalidad mas abou cu ta posibel y si por kita esaki ful pa garantisa un Aruba mas sigur. "Esaki bo ta haci den cooperacion cu bo coleganan, cooperacion cu diferente stakeholder di e sector aki. Ora traha hunto bo ta logra resultadonan positivo", Minister de Meza a remarca.

E cifranan di aña pasa a cay basta y awo tin un uplift substancial den e sector aki. Ministerio di Turismo ta sigui enfoca den trahamento den mesun direccion pe progreso di turismo pa Aruba.

Chofer cansa a laga motor auto cendi

ORANJESTAD (AAN): Durante patruya di polis Noord tabata atende un cas diasabra marduga relaciona cu persona indesea na Lekker bar and restaurant un uitsmijter a mustra e patruya un auto staciona cu motor y luz cendi.

Segun e uitsmijter e persona tras di wiel tabata drumi morto na soño. Patruya a nota un auto KIA maron modelo Picante cu tanto motor y luz cendi.

Despues di algun minuut cu nan a bati na bentana di auto nan por a lanta e chofer. Tabata trata di e homber M.C.J. y e tabata papia bruha cu lenga pisa, su wowonan tabata core di sanger. E tabata bao influencia di alcohol y e no tabata den condicion pa maneha e vehiculo .

Polis a paga motor di e vehiculo y e yabi ta poni na warda Shaba na deposicion di e doño despues cu e saca wayaba. Pa su seguridad y di otronan e chofer a haya prohibicion pa maneha vehiculo pa ocho ora entrante diasabra marduga 2 or.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Fundacion Gobernacion di Calidad Aruba ta publica rapport tocante transparencia na Aruba



ORANJESTAD (AAN) --- Dia 1 di mei, FGCA a publica su di tres rapport, e biaha aki tocante transparencia na Aruba. E prome rapport a trata e maneho di personal y e di dos rapport e tema di administracion financiero. E prome dos rapportnan a analisa e maneho di gobierno riba e dos terenonan menciona durante 30 aña y observa for di perspectiva di e instancianan mas importante di conseho y control na Aruba, y di instancia internacional. Asina por a haya un idea cla con gobierno a haya advertencia tras advertencia di e consecuencianan serio di nan maneho pa comunidad di Aruba. Sinembargo, a resulta cu tur gobierno sin excepcion a neglisha tur recomendacion pa cambia nan maneho den un miho direccion. Tur e info aki ta disponibel den un cantidad di rapport di Consulta di Conseho, Controlaria General, SER, CAft, Banco Central, IMF, y diferente comision cu a institui specialmente pa yuda soluciona e problemanan serio di Aruba manera Comision Financiero y National Commission on Public Finance. FGCA a recapitula tur e info al caso den su rapportnan segun tema pa asina tur hende por informa nan mes facil- y debidamente.

Situacion actual di transparencia

E tema di Transparencia a confronta FGCA cu un problema logico: como cu kier expone e falta di transparencia, di mes no ta dispone di mucho informacion al respecto. Transparencia te ainda ta algo basta desconoci den e estado di derecho democratico hoben di Aruba. FGCA ta spera cu e rapport aki lo contribui na aumenta e transparencia di parti di gobierno. Esey ta conta por ehempel pa cu cifra tocante criminalidad. A pesar di promesa cu lo duna un bista den esaki, te ainda gobierno no a duna e informacion al respecto. Esey ta conta pa mas tereno y ta haci cu prensa no por ehecuta su tarea pa informa comunidad debidamente.

Deber di secrecia y denuncia

E situacion aki ta bira mas complica pasobra tur gobierno ta impone riba nan empleadonan publico cu no por saca ningun informacion. Ta enfatisa continuamente e deber di secrecia. Ta parce cu cualke informacion, pa mas kens cu por ta, ta bira un asunto di secrecia di estado. Secrecia asina a para bira un arte, y ta wordu practica tambe den asunto cu no por wanta e luz di dia cla. Asina ta uza e deber di secrecia na un manera ilegitimo. Den e sentido aki e deber di secrecia ta transforma den complicidad y ta peca contra e deber di denuncia den caso di (sospecho di) asunto penal. Motibo cu no ta pone e deber di denuncia den practica por ta desconfiansa cu Ministerio Publico no ta investiga e caso, locual hasta por conduci na consecuencia fastioso pa e empleado en cuestion. Pero tambe e cultura di miedo por ta un obstaculo serio.

Caso importante cu falta di transparencia

E rapport di FGCA ta menciona algun ehempel na unda e falta di transparencia ta duna espacio pa duda den integridad di gobierno. Esun di mas yamativo ta e proyecto Bo Aruba cu gobierno di Aruba a entama pa stimula economia di Aruba. Consecuencia di esaki ta, cu den apenas 3 aña y mei e debe di Aruba a crece mes hopi cu durante e 23 añanan prome. Asina mes no tin ningun responsablisacion di kico exacto a haci cu tur e placa ey (Afl. 2 mil miyon!). Consecuentemente no tin idea si a uza e placa na un manera legitimo y efectivo. Solamente Servicio Central di Accountant y Controlaria General por duna un huicioimparcial den esaki. Specialmente den cuadro di e eleccionnan benidero ta importante pa gobierno duna cuenta di antemano di e cantidad enorme di placa cu a gasta. Asina pueblo por haya sa si gobierno no a abusa atrobe di e fondonan y pues di e confiansa, manera el a haci anteriormente den e proyecto Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas na 2001.

Acuerdo di Hedge (WEB) y Citgo

FGCA ta pone atencion tambe na e hedge-deal (di parti di e NV di gobierno WEB) y e acuerdo cu CITGO. Den tur dos caso e fundacion ta mustra cu ta mantene tur negociacion den secrecia pero si algo bay malo, ta pueblo ta paga e cuenta. Asina a comete 'eror' den e hedge-deal parcialmente (?) pasobra hende sin ningun experiencia a tuma decision cu consecuencia hopi serio pa comunidad di Aruba. Consecuentemente pueblo di Aruba (t)a paga por lo menos Afl. 250 miyon den apenas 3 aña completamente por nada. Na mesun manera e ekipo negociador di Aruba a acorda cu CITGO cu si cos bay malo, Aruba lo compensa CITGO pa minimo Afl. 600 miyon florin! A haci e compromiso aki sin ningun tipo di consulta cu esnan cu den futuro lo mester bay paga e cuenta aki si en berdad cos bay malo! Pesey tambe FGCA ta enfatisa pa gobierno di Aruba mehora transparencia grandemente pa evita gobierno tuma decision riba su mes sin informa pueblo debidamente, specialmente den asunto cu consecuencia financiero serio.

Chauffeur a comete "Hit and Run" y laga plachi number atras









ORANJESTAD (AAN): Diadomingo den oranan di marduga a sosode un Hit and Run. Un chauffeur a baha caminda y dal den un cura di cas. El a basha e cura di cas abou. Asina mes el a logra reverse y huy.

Loke si a sosode ta cu el a laga algun recuerdo atras. Un di e recuerdonan tabata su plachi number di e auto. E auto ta A-53309.

Polis a presenta y asina atende cu e accidente riba e caminda di Sero Blanco.

Andre Wernet, miembro OPPA

Peticion di OPPA pa reuni cu minister encuanto indexacion di pensioen di pensionadonan publico a wordo rechaza

ORANJESTAD (AAN): Segun Andre Wernet, miembro OPPA, e por a tuma nota di e carta fecha 20 di april 2017 di e minister di Finanzas y dirigi na e organizacion di OPPA den cual e mandatario ta laga sa cu e no ta hanya sentido (niet zinvol) pa reuni cu e OPPA ariba e tema di indexacion di e suma di fls. 85,-- ariba pensioen di e pensionadonan publico for di prome di januari 2013.

Den e di 3 alinea di dicho carta di e mandatario ta trece lo siguiente pa dilanti: "Zoals u zelve opmerkt, rept het onderhavig bilateraal akkoord van 21 december 2012 over het per 1 januari 2013 verhogen van de bezoldiging van de ambtenaren en gelijkgestelden met een bedrag van Afl. 85,--." Explicitamente a onderstreep e palabra "bezoldiging" pa munstra bon cla cu akinan ta papia di salario y no di pensioen.

Siguientemente den di 4 alinea di e carta e mandatario ta continua: In genoemd bilateraal akkoord wordt de verhoging niet toegekend aan overheidsgepensioneerden en derhalve is er geen rechtsgrond voor het toekennen van genoemde verhoging aan uw leden. Uit dien hoofde bestaat geen aanspraak.

Pa cuminsa sr. Minister den su carta no a tene cuenta cu e acuerdo bilateraal di 21 di december 2012 den cual ta wordu referi na e acuerdo bilateral di 8 di december 2011, cu a regla e aumento di fls. 140,-- pa empleadonan publico. Den ningun di e dos acuerdonan aki cu hopi palabra ta wordu menciona cu e aumento di fls. 140,-- lo conta tambe pa pensionadonan publico pero toch ela wordu paga na nan.

Esaki ta logico comokiera cu e pensionadonan publico ta esnan cu a pasa durante nan trajecto como ambtenaar den e perdida di forza di compra (koopkrachtverlies) y nan tin tur e derecho di tambe goza di e aumento (nan) cu ta wordu duna na empleadonan publico y tambe na algun ambtenaarnan cu ni sa di e contenido real di e palabra aki, esta koopkrachtverlies pasobra nan no a pasa aden pero cu awe si ta cobra indexering, gelijkbedrag, bashi- premie y reparatietoeslag.

Gobierno en todo caso sa masha bon mes cu cada biaha cu e bezoldigingsschaal (salario di ambtenaar) cambia mediante cualkier aumento esaki ta conta igualmente pa e pensionadonan publico. E ta y lo keda un derecho adkeri sea cu e aumento ta bai ta ariba e salario of na banda, tur ta cai bou di e palabra "algemene verhoging".

Fuera cu e derecho aki ta para bon cla den e areglo di 70 procienton pa pensionadonan publico cual ta vigente desde 1 di juli 1981 e fondo di pensioen di Aruba, esta APFA, den su carta di dia 6 di april 2005 no. APFA/006-05 ta informa e director di Finanzas di lo siguiente: "De inhoud van deze nota (esta e areglo di 70%), is niet vastgelegd in enige landsverordening of landsbesluit of andere wettelijke vorm, maar vastgelegd moet worden dat de inhoud van deze nota als ongeschreven geldend recht is aanvaard."

Prome cu esey den un carta fecha 27 di november 1985 no. AP/8584 di e director di APNA na Corsow cual a wordu dirigi na sr. Kelly (en felis memoria) y ex-director suplente di e departamento di personal di gobierno di Aruba e director ta enfatisa lo siguiente: "Bij de uitvoering van de zogenaamde 70 procentsregeling werd vastgesteld dat het pensioeninkomen dezelfde ontwikkeling zou volgen als de desbetreffende bezoldigingsschaal (schalen) waarvan het pensioen is afgeleid. Een wijziging van algemene aard, te weten zowel een verhoging als een verlaging van de bezoldigingsschalen werkt dus door in het pensioeninkomen." Mi kier meen mas cla un gai no por canta.

Luego den un proefproces (proceso di prueba) cu sr. Nacho Ignacio, presidente di e sindicato ABVO na Corsow na anja 2004 a entama contra e gobierno di Corsow e juez a dicta entre otro lo siguiente: "Het Gerecht toetst aan artikel 1 van het EVRM-protocol (Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens) dat het eigendomsrecht beschermt. Aanspraken die in geld kunnen worden uitgedrukt zijn een eigendomsrecht. Ook een vut-uitkering is zo'n eigendomsrecht, net zoals pensioenaanspraken."

Ta pa mi incomprondibel cu e ministro di Finanzas en cuestion no kier ni reuni cu OPPA ariba e tema di indexacion pasobra ta gobierno al fin al cabo lo mester carga e gastonan envolvi den esaki y no APFA pero di otro banda no por culpa e pensionadonan publico di e decisionnan cu a wordu tuma den pasado den e diferente protocolnan y acuerdonan bilateraal pa motibo cu a abstene e organisacion OPPA di forma parti na e diferente acuerdonan aki.

Di otro banda si e minister di Finanzas of gobierno a reuni cu OPPA ami tin sigur cu por a jega na un acuerdo ariba e aspecto di indexacion pa motibo cu lo tin diferente punto of puntonan di salida unda cu ambos partido lo a keda satisfecho cu ne. Mi mes – como un miembro di OPPA - lo sugeri of lo propone na gobierno pa jega na un sorto di areglo unda cu por a verreken e suma di indexacion cu cualkier suma di belasting cu e pensionado concerni por tin pendiente cu gobierno. Te cu mei 2017 e suma di indexacion a jega na e montante di fls. 4.505,--.

Si analisa e asunto bon ta mustra cu durante casi 16 anja (for di 2001 te cu 2017) ta solamente 3 biaha gobierno a indexa e pensioen di e pensionadonan publico, esta na anja 2008, 2011 y na anja 2012.

Den final di e carta di e minister di Finanzas ta laga OPPA sa cu: "Gelet hierop, is de door u verzochte vergadering niet zinvol, tenzij u het opportuun vindt om namens uw leden met voorstellen te komen omtrent de wijze waarop zij alsnog uit hoofde van solidariteit een bedrage wensen te leveren aan het bestendigen van de APFA-pensioenfondsen c.q. bij te dragen aan de duurzame versobering van ons pensioenstelsel welke is ingezet met hervormingen op basis van diverse protocollen.

Esaki ta e parti chistoso di henter e asunto di indexacion pasobra di otro banda e mandatario concerni kier pa e pensionadonan den cuadra di solidaridad duna un aporte na e destinacion di e fondonan di APFA y tambe pa aporta na bahamento (versobering) di e pensioenstelsel. Pa cuminsa sin autorizacion alguno di e sindicatonan concerni cu den pasado a forma parti di e diferente protocolnan y acuerdonan bilateraal e minister encuestion sin ningun clase di motibo a laga kita tanto e gelijkbedrag como e bashi premie di e empleadonan publico kendenan a baha cu pensioen entrante 1 di januari 2015 en adelante. Akinan e personanan aki a sali perdi di mas cu 4000 florin ariba nan entrada di pensioen.

Tampoco gobierno kier a paga na e pensionadonan e reparatietoeslag cu a cuminsa cu e suma di fls. 850,- pa anja cual a wordu introduci na anja 2014 basa ariba e resto di perdida di forsa di compra durante e anjanan di 2002 te cu 2007 y pa completa e obra gobierno tampoco kier reuni cu OPPA ariba e tema di indexacion di pensioen pasobra nan no ta hanya cu esaki ta zinvol. Mi pregunta ta: Kiko ta zinvol anto pa gobierno? Mi kier meen:"het bloed kan niet verder kruipen dan het kan gaan" y ainda gobierno tin e lef di puntra e organisacion di OPPA pa duna un aporte na e duurzame versobering van ons pensioenstelsel.

Muy probablemente e minister a kiboka den su palabranan pasobra esaki e mester a wordu dirigi na Staten di Aruba pa trese un versobering den e pensioenstelsel di tanto e parlamentarionan como e ministernan. By the way te ainda y ta hasi 6 anja cu gobierno no kier indexa e pensioen di ex miembronan di eilandsraad di Aruba (tambe nan viuda), ex-parlamentarionan y ex-ministernan (tambe nan viuda) desde prome di januari 2011. Si algun di nan dicidi cu awor aki ta basta y nan bai juez gobierno no tin ni chens di tabla.

Anyway ta spera cu tur miembro di OPPA hasi acto di presencia na e reunion di diadomingo awor pa asina por delibera cu tur presente ariba e desaroyo aki.

Andre Wernet-miembro OPPA

Segun Minister Bermudez:

E cambio den Studielening ta rendabel y husto

ORANJESTAD (AAN) - Despues di mas cu 30 aña Minister di Finanza, Angel Bermudez conhuntamente cu Minister di Enseñansa, Michelle Hooyboer Winklaar a formalisa e decreto cu ta regarda e fianzanan di estudio pa studiantenan di Aruba, esta e 'Arubalening'.

Segun e mandatario a haci varios cambio y adaptacion tanto den aspectonan di e fianza mes como tambe e reglanan pa na momento di paga bek. "Den e ultimo 30 añanan bo ta wak cu tin hopi forma di studielening contract y tambe diferente condicion a ser cumbini. Esey a bira un problema pa nos por structura e proceso ora di cobra bek," asina Minister Bermudez a splica, "Pasobra mester tin mas tanto posibel igualdad pa un y tur".

E mandatario a sigui splica cu a haci un proposicion pa uniforma e portfolio cu tin na fianzanan di estudio pendiente di pago, pa asina por cuminsa structur'e miho den e sistemanan na Directie Financiën y cobra e fianzanan manera debe ser.

Entre e cambionan cu ta drenta na vigor cu e decreto nobo aki, entre otro, tin e porcentahe di interes. Na aña 2015 esaki a baha di 6%, pa 3% y awo e ta keda stipula na 2%. Den pasado e interes aki tabata acumulativo, awo esaki ta bira 'enkelvoudig', pues e studiante lo cuminsa paga e interes desde e momento cu e cuminsa paga e fianza bek.

Antes e periodo pa paga bo fianza di estudio bek tabata un maximo 15 aña, awo esaki tur studiante ta haya 5 aña mas di flexibilidad. Ademas, ora un studiante caba su estudio y bin bek Aruba, tambe por haci un apelacion hunto cu un prueba di registracion pa haya un descuento di e suma total di debe, cu un 35%.

Minister Bermudez a sigui splica durante e conferencia di prensa cu entre e facilidadnan cu a wordo introduci, e studiante cu bin biba bek na Aruba y cuminsa paga su fianza no solamente e interes cu nan ta paga ta deducibel for di e 'inkomsten belasting', pero tambe e pagonan cu ta wordo haci riba e fianza mes.

"Nos a modernisa e cambionan aki pa haci'e mas atractivo pa esunnan cu caba nan estudio, bin bek y na cierto momento tin cu cuminsa paga. Pero nos ta compronde cu hopi biaha e no ta facil pa e starternan aki, pasobra nan mester cumpra un auto, uniform, etc. Como Gobierno nos ta purba di acomoda mas tanto posibel cu e fianza aki pa e studiantenan por sigui inverti den nan futuro", asina e mandatario di finanza a finalisa.

Deporte Local

Aruba Domino Bond a duna inicio na campeonato 2017 den un bon ambiente















ORANJESTAD (AAN): Diabierna anochi na Riverplate a tuma lugar apertura di Aruba Domino Bond na unda nan a duna inicio na e campeonato pa 2017. E Aña aki Aruba Domino Bond ta conta cu participacion di 9 team. Soraida Boekhoudt cu ta presidente actual di Aruba Domino Bond, a elabora na Diario Deportivo cu mayoria di e reglanan a keda mesun cos, pero a introduci un cambio den e regla na unda cu cada team lo hunga te na 200 punto, lo hunga un maximo di 40 minuut per wega y lo haya 20 minuut pa break. Esaki ta pa evita cu algun wega lo tarda pa caba y cu e competencia lo por caba na un horario sano. Alaves Aruba Domino Bond kier corda tur nan participantenan pa corda riba e reglanan stipula. Corda cu Aruba Domino Bond ta un bond hopi organiza. Diario Deportivo kier a desea Aruba Domino Bond tur clase di exito cu nan campeonato 2017.

Deporte Local

Aruba por conta cu representacion di 5 Amazona cu lo ta presente na Spectrum International



ORANJESTAD (AAN): Spectrum International ta un di e competencianan mas grandi di Paso Fino cu ta tuma lugar tur aña na Florida. E aña aki 5 amazona di Aruba lo ta presente durante e competencian an cual lo tuma lugar di 24 pa 28 di mei na Miami, Florida. E amazonanan cu lo ta participando ta Elizabeth Johnson, Melanie Wever, Zoey Arends, Natalia Mouawad y Alina Mansur. Den pasado e amazonanan aki a yega di logra varios titulo como Champion Pleasure Youth, Champion Performance Youth, Champion Classic Fino Youth, como tambe gana e categoria di International Equitation. Durante e diferente dianan e amazonanan lo competi den diferente categoria como Pleasure, Performance y Classic Fino como tambe e categoria di International Equitation. Ademas di e categorianan ariba menciona, Alina Mansur lo ta competi cu su propio ehemplar den categoria di Amateur Owner ariba diahuebs y diasabra. Di parti di OCA, nos ta desea tur amazona hopi exito!

Aruba Basketball Bond ta informa riba weganan cu lo tuma lugar e siman aki

A-class(seniors) 2016-2017

Round 1

Date	Time	Venue	Team 1	Team 2
24/05/2017	7:30 PM	Centro Deportivo Betico Croes	Impact Ballers v	Sunset Stars
24/05/2017	9:30 PM	Centro Deportivo Betico Croes	Dakota Brothers v	The Ling
26/05/2017	7:30 PM	Centro Deportivo Betico Croes	Sunset Stars v	Impact Ballers
26/05/2017	9:30 PM	Centro Deportivo Betico Croes	The Ling v	Dakota Brothers
28/05/2017	12:00 PM	Centro Deportivo Betico Croes	Impact Ballers v	Sunset Stars
28/05/2017	2:00 PM	Centro Deportivo Betico Croes	The Ling v	Dakota Brothers

ORANJESTAD (AAN): Diario Deportivo a ricibi e schedule di Aruba Basketball Bond pa locual cu ta trata e weganan cu lo tuma lugar e siman aki di 22 di Mei 2017. E weganan lo ta riba diaranzon, diabierna y diadomingo. Tur wega lo tuma lugar na Centro Deportivo Betico Croes. Amantenan di wega di Basketball ta keda cordialmente invita pa bin apoya nan ekipo preferi.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Real Madrid ta bira campeon di La Liga pa prome biaha desde 2012



MALAGAL: Diadomingo Real Madrid a gana nan prome titulo di La Liga desde 2012, riba e dia final di campeonato Spaño.

E equipo di Zinedine Zidane tabata tin mester di un triunfo pa sigura nan mes di e titulo, pasobra Barcelona tabata tin apenas 1 punto menos.

Barcelona a cuminza perdiendo 2-0 contra Eibar na halftime, pero den di dos mitad nan a anota 4 gol pa gana e wega 4-2.

Madrid di otro banda a domina practicamente full e wega y a gana Malaga 2-0, cu golnan di Cristiano Ronaldo den di 2 minuut y Karim Benzema den di 55 minuut.

Real awor ta bay purba di gana nan di dos trofeo di temporada, hungando e final di Champions League contra Juventus.

Pa coach Zidane, tabata un tremendo logro.

Den su prome temporada completo cu Madrid, el a yuda e club bira campeon, pa prome biaha desde cu Jose Mourinho a logra esaki 5 aña pasa.

Zaza Pachulia di Warriors, parcialmente ta culpa Gregg Popovic pa e menazanan cu su famia a ricibi atravez di social media



MERCA: Center di Golden State Warriors Zaza Pachulia ta bisa cu su famia a wordo menaza atravez di social media, despues di e incidente den cual strea di San Antonio Spurs Kawhi Leonard a wordo lesiona.

Pachulia parcialmente ta culpa coach di Spurs Gregg Popovic di e menazanan, door di e manera con den un entrevista Popovic a yama Pachulia un hungador sushi, insinuando cu e hungador intencionalmente a causa e lesion di Leonard.

USA Today a reporta Diadomingo cu despues di e prome wega entre e dos equiponan, extra seguridad a wordo manda pa Bay Area elementary school, unda cu e tres yiunan chikito di Pachulia ta bay school.

"Ami como persona, como un homber no tin problema pa atende cu cosnan asina, pero mi odia wak mi famia wordo envolvi".

"Mi casa y mi yiunan no tin nada di haber cu e asunto y nan no merece esaki", segun Pachulia.

Grandal y Gonzalez ta yuda Dodgers gana Marlins 6-3



LOS ANGELES: Diadomingo anochi Miami Marlins a sigui den nan mal racha, ora cu nan a perde 6-3 contra Los Angeles Dodgers.

Dodgers den prome inning caba a bay ariba 2-0 y no a wak mas atras.

Marlins a anota den di 8 y den di 9 inning, pero tabata demasiado laat.

E hombernan grandi pa Los Angeles tabata Adrian Gonzalez y Yasmani Grandal, kendenan cada un a bati 3 hit den 4 turno.

Grandal a anota 2 careda, mientras cu Gonzalez a impulsa 3.

Joc Pederson tambe a contribui pa Dodgers cu un homerun.

Pitcher habridor pa Dodgers Brandon McCarthy tabata hopi bon riba monticulo.

Den 6 inning el a permiti 3 hit, 1 base por bola y 1 careda.

Motociclista ex campeon mundial Nicky Hayden a fayece na edad di 35



RIMINI: Dialuna e motociclista ex campeon di mundo Nicky Hayden a perde su bida na edad di 35.

E Mericano tabata envolvi den un accidente na Rimini Italia Diaranzon, unda cu un auto a dal e ora cu e tabata core riba bicicleta.

E motociclista tabata interna den hospital desde Diaranzon. Actualmente e campeon mundial di MotoGP di 2006 tabata activo pa Red Bull Honda den Mundial di Superbike.

Diaranzon caba docternan tabata teme pa bisa di Hayden.

Despues cu el a sufri lesionnan serio na su cerebro, docternan a pone den coma artificial.

DEPORTE INTERNATIONAL

Cavaliers sorprendi pa Celtics, despues di ta gana pa mas di 20 punto



CLEVELAND: Tur hende ta anticipa cu Cleveland Cavaliers y Golden State Warriors ta bay topa otro den final di NBA y pesey tambe tur hende tabata verwacht cu Cavaliers lo sweep e serie di final di Eastern Conference contra Boston Celtics, specialmente mirando cu e strea mas grandi di Celtics Isaiah Thomas ta lesiona y no por hunga mas e temporada aki.
Cleveland a cuminza e wega Diadomingo hasiendo locual a wordo spera y na dado momento tabata tin un ventaha di mas di 20 punto riba Boston.
Sinembargo, den e di dos mitad Celtics a coi un tremendo racha y te hasta a empata e wega.
Faltando algun seconde pa wega caba, Avery Bradley a logra un anotacion di 3 punto, pa duna Boston un triunfo di 111-108, pa pone e serie awor 2-1 ainda na fabor di Cleveland.
Un di e problemanan di Cavaliers tabata cu Lebron James nunca a cay den un bon ritmo di anotacion y a termina cu apenas 11 punto, 6 rebounds y 6 asistencia.
Maximo anotador pa Cleveland tabata Kyrie Irving cu 29 punto, mientras cu Kevin Love a termina cu 28.
Maximo anotador pa Celtics tabata Marcus Smart, kende a termina cu 27 punto, 5 rebounds y 7 asistencia.

Yankees ta gana Rays, pa kibra racha di 3 derota consecutivo



TAMPA: New York Yankees Diadomingo a logra un triunfo di 3-2 riba Tampa Bay Rays, pa kibra un racha di 3 derota consecutivo.
C.C Sabathia a dura solamente 5 inning pa Yankees, pero el a permiti 4 hit y 1 careda limpi, mientras cu el a poncha 6 bateador.
Didi Gregorious tabata tin un tremendo anochi y a bay di 4-4, cu 1 careda anota y un careda impulsa.
Brett Gardner tambe a contribui hopi bon pa New York, cu dos hit incluyendo un homerun di dos careda.
Chris Archer no tabata malo riba monticulo pa Rays.
Den 6 inning el a permiti 6 hit y 3 careda, mientras cu el a poncha 12 bateador.

Red Sox ta bati Athletics 12-3



OAKLAND: Diadomingo e batnan di Boston Red Sox a bolbe lanta for di soño y nan a logra bati Oakland Athletics 12-3.
Mihor bateador pa Boston tabata Hanley Ramirez kende a bay di 4-3, mientras cu Christian Vazquez a bay di 5-3.
Mitch Moreland a contribui cu un homerun di 2 careda, mientras cu Arubiano Xander Bogaerts a caba cu 1 hit den 3 turno.
Bogaerts a haya tambe 2 base por bola y a anota un careda.
Pitcher ganador a resulta di ta Eduardo Rodriguez, kende den 8 inning a permiti 6 hit y 3 careda, mientras cu el a poncha 8 bateador.
Pitcher perdedor tabata Andrew Triggs, kende den 5 inning y 1 tercio a permiti 8 hit, 3 base por bola y 6 careda, di cual 5 tabata limpi.
Mihor bateador di Athletics tabata Chad Pinder, kende a bati 2 hit den 4 turno.
El a anota 2 careda y el a impulsa 2.

Rangers ta gana Tigers 5-2



DETROIT: Apesar di uza hopi lanzamento, Yu Darvish a hasi un bon trabao pa yuda Texas Rangers gana Detroit Tigers 5-2 Diadomingo.
Darvish a gana tur e 7 wegan-an cu el a tira contra Detroit.
Trempan e tabata tin algun dificultad, unda cu el a permiti 5 hit y 4 base por bola, pero na final den e 5 inningnan cu el a tira el a permiti solamente 2 careda.
En total el a poncha 7 bateador y ora cu el a Sali for di wega Texas tabata gana 3-2.
Mike Napoli tabata un di e hombernan grandi pa Rangers.
El a bati dos hit den tres turno, incluyendo un homerun profundo den center field.
Pete Kozma tambe a bati un homerun pa Texas.
Matthew Boyd (2-4) di otro banda riba monticulo pa Tigers, a bay 5 inning y 1 tercio, den cual el a permiti 12 hit y 4 careda.
Pa Tigers Ian Kinsler a bati un homerun.
Despues cu Darvish a baha for di monticulo, pitchernan relevista Alex Claudio y Sam Dyson a permiti 1 hit cada un, mientras cu Keone Kela tabata perfecto den di 9 inning pa haya e wega salba riba su nomber.

Noticianan for di Hulanda

Amsterdam ta perde di cobra miyones di euro na multa di parkeer



AMSTERDAM: Varios turista na Amsterdam ta keda sin paga nan multanan di parkeer malo y door di esaki e ciudad a keda sin haya 3 miyon euro extra na entrada.
AT5 a manda pidi e municipio di Amsterdam e informacion aki.
Amsterdam no por obliga stranheronan pa paga e multanan aki.
Apenas 18% di e stranheronan cu a haya multa pa staciona nan auto robez, na final a paga e multa.

‘Deurwaarder di sex’ di Limburg deteni



MAASTRICHT: Polis a detene un deurwaarder di Limburg Dialuna, cu ta wordo sospecha di durante su trabao molestia hendenan muher sexualmente.
E homber lo a ofrece e muhernan e posibilidad pa nan paga nan debe, door di tene relacion sexual cune.
Un total di 11 muher a entrega un denuncia contra dje di contacto sexual indesea of proposicionnan deshonra.
Ministerio Publico y polis a investiga e practicanan di e deurwaarder durante ultimo lunanan.
E homber lo tabata comporta su mes asina for di 2001 te cu 2016.
Mientrastanto el a tuma su retiro como deurwaarder.

Habitante di Limburg a duna 333 liter di sanger



LIMBURG: Un homber di Limburg te ainda a duna un total di 333 liter di sanger.
Dialuna tabata di 513 y ultimo biaha cu el a duna sanger cerca e banco di sanger di Saquin na Maastricht.
Frans Hollanders tin cu ‘bay cu pensioen’, pasobra dentro di poco e ta cumpli 70 aña.
Hollanders no solamente a dona sanger, sino plasma tambe.
Segun Saquin, ta algo unico cu un persona ta duna sanger asina frecuente.
Hollanders mes ta yama esaki “un esfuerzo chikito” pa na e manera aki yuda hende malo.

Pareha homosexual despues di dos siman mester entrega baby



AMTERDAM: Un pareha homosexual di Twente mester entrega un baby bek na un mama substituto, pasobra e mucha tabata di su propio casa y no di un di e dos hombernan homosexual.
E muher, cu a wordo apunta pa e pareha homosexual como mama substituto pa carga e baby, a Sali na estado na September.
E mes a hasi e proceso di inseminacion cu e sperma di un di e hombernan.
Mientrastanto e palabracion tabata cu despues di esey e lo keda un periodo sin hasi sex cu su casa, sin uza proteccion.
Na Mei e muher a haya un yiu muher.
E hombernan tabata presente na hospital y despues di 2 dia nan a hiba e baby cas.
For di un principio a wordo palabra cu lo hasi un test di DNA riba e mucha y a resulta cu e casa mes di e muher ta tata di e criatura.
E homber a exigi pa e haya su yiu bek y corte a honra e peticion cu a wordo hasi pa e mama di e mucha.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Asociacion di docternan Venezolano na Merca ta apoya marcha pa salud den nan pais



MIAMI: Docternan Venezolano na Merca reuni den asociacion VAMA a manifesta un apoyo "incondicional" na su coleganan na Venezuela y marcha pa derecho di bida y salud cu a tuma lugar na Caracas.
Venezuela American Medical Association (VAMA), cu sede na Miami (Merca), a señala den un comunicado cu "Venezuela ta experimentando actualmente peor crisis di salud den su historia".
Escasez cronico di remedi y suministro medico den hospital y farmacia a causa resurgimento di malesanan mortal cu a wordo eradica añanan pasa, profesionalnan di salud a señala.
"Poblacion ta muriendo pa infeccionnan simple y escasez di recursonan ta hunga un factor fundamental riba cifra di mortalidad. E panorama emergente ta casi catastrofico", nan a subraya.
Manifestantenan bisti na blanco, color cu ta identifica sector di salud, a sali desde Caracas rumbo pa Ministerio di Salud, den centro di Caracas, pa exigi Gobierno di Nicolas Maduro pa mehora "condicion hospitalario" y acceso na materialnan pa cirugia y remedinan.
Docter y personal di salud di oposicion Venezolano a pidi apertura di un "canal humanitario" cu ta facilita entrada di remedi y materialnan sanitario den e pais y ta permiti soluciona escasez agudo cu hospitalnan ta sufriendo.
Den e marcha tambe a participa studiantenan di varios universidad.

Interpol a emiti alerta pa captura ex presidente Panameño Martinelli

PANAMA: Interpol a emiti un alerta cora pa captura ex presidente Panameño, Ricardo Martinelli pa un caso di spionahe politico durante su mandato, polis di e pais Centroamericano a informa.
Gobierno di Panama a solicita aña pasa extradicion di Martinelli, kende supuestamente ta biba na Miami, despues di wordo acusa di realiza un serie di tapmento di telefon ilegal na mas di 150 adversario politico.
"E alerta a wordo emiti pa Interpol", segun comisario Marcos Cordoba, di Departamento di Investigacion Hudicial.
Interpol no a confirma den nan website.
Martinelli, kende a goberna entre 2009 y 2014, ta un magnate di supermercadonan cu mandato a registra tasanan di crecemento record pero a laga varios caso di corupcion cu e ta rekeri den e pais, na unda e mester responde den mas di un decena di procesonan hudicial, incluyendo malversacion, soborno y benta di fabornan.



Balor di exportacion di America Latina y Caribe a aumenta den cuatro aña



Balor di exportacion di America Latina y Caribe a experimenta un expansion claro den prome trimester di e aña aki, despues di cuatro aña consecutivo di retraccion, segun un estudio divulga pa Banco Interamericano di Desaroyo (BID).
Segun cifranan nobo di Estimacion di Tendencianan Comercial, e balor di exportacionnan "a expande 17% interanual" di prome tres luna.
"E resultado ta consolida cambio di tendencia di ultimo lunanan y marca un discontinuidad cu 2016, ora bentanan externo a cay cu un 2,9%", segun e documento.
Den terminonan bruto, e volumen di exportacion a aumenta 2,2% den prome trimester di aña, e Banco a indica.
Expertonan di BID a señala cu balor di exportacionnan mester wordo mira den un contexto general.
Pa Paolo Giordano, economista di Sector di Integracion y di Comercio den BID, cambio den trayectoria di exportacionnan "ta un excelente noticia pa America Latina y Caribe".
No obstante, "no mester sobreestima expansion comercial, cu ainda ta fragil y no a generaliza tur pais di e region", el a añadi.
Den tur region, e estudio a indica, e paisnan Sudamericano a experimenta recuperacion mas prolonga cu relacion den prome trimester di 2016, cu un promedio di 23%: Venezuela a registra un expansion di 75%, Peru di 39%, Ecuador di 34% y Colombia di 31%.



10%
DESCUENTO PA EARLY BIRDS!

RIBA **DIA DI ASUNCION**
10% DESCUENTO **TE 11 OR**
RIBA NOS SURTIDO COMPLETO*
NA **KOOYMAN MEGASTORE**

Kooyman Megastore lo ta habri di 9 AM – 2 PM

*Descuento **NO TA CONTA** pa specials por mayor, cement, betonijzer, betonmat y special orders. Productonan cumpra riba 25 mei 2017 mester wordo transporta mesun dia.

Av. E.J. (Watty) Vos 20
kooymanbv.com
kooyman.megastore.aruba

KOOYMAN

Hopi producto expira den supermercadonan banda di otro

ORANJESTAD (AAN) – Un moratorio riba supermercadonan Chines ta algo cu gobierno mester bin cune a Aruba.

Segun diferente consumidor, no por ta asina cu nan ta habri supermercado chines banda di otro den diferente bario, por ehemplo na Sabana Liber, pa pone un ehemplo so.

Un ta daña pa otro, y ora e consumidor ta bay check prijs pa wak den cual ta cumbini mas cumpra "x" producto, ta bin constata cu den tur tin articulonan cu fecha expira.

Esey segun e manera con consumidornan ta pensa, ta debi na e mesun competencia di kibra otro cu nan tin, pasobra ni un ta bende tur e productonan aki. Nan ta keda atras y e fecha ta vence.

Tin consumidornan cu ta haya cu mester bin un moratorio pa no traha mas supermercado chines na Aruba, y menos asina tanto den e mesun bario. Y pa colmo nan ta uza un insecticida contra cacalaca, cu ta den forma di bala chikito, cu ta hole masha sterki mes, y pa un of otro motibo e plastic cu nan ta uza pa lora beleg, y algun fruta y berdura, ta keda impregna cu e holor y e producto tambe ta bay perdi pasobra e consumidor no ta cumpre. E ta smak insecticida. Hasta pan, ta pasa den e mesun cos aki.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551



OPORTUNIDAD PA TRABOU
FUELS MARKETING & SUPPLY ARUBA N.V.

DISTRIBUTION DOCUMENT CONTROL ANALYST

Required Qualifications

- Must have a H.A.V.O., E.P.I., with an Economic specialization, or equivalent diploma. Bachelor Associate degree in area of specialty is a plus.

Job Overview

The Distribution & Document Control Analyst will be responsible for all Distribution & documentation off all transactions, Distribution KPI's entry/administration and distribution/dispatching operations of Fuels Marketing & Supply Aruba (FMSA) N.V.

This includes excellent communication with clients, advanced customer handling, daily product plan for deliveries and billing of deliveries. Assist with the daily coordination of the drivers, key player in proper handling of all Terminal Management System Reports/Transactions. Conducts analysis for complex records and data projection to recommend solutions. Monitors execution of deliveries which includes tracking the deliveries on the online GPS Ve-Track System.

MANDA CV COMPAÑA PA CARTA DI SOLICITUD PROME CU 26 DI MEI 2017
NA CAREER@RDA.AW OF YAMA (297) 281-9993



Parke Arikok cu plan alternativo pa scapa parhanan riba ruta di proyectonan

ORANJESTAD(AAN): Por a tuma nota cu Parke Arikok ta basta bezig. Nan tin un contacto directo cu Gobierno pa loke ta scapa fauna, etc. Nos a papia cu Greg Peterson, kende ta presidente di e Stichting di Parke Arikok, kende a splica cu tin cierto proyectonan grandi ta tumando luga na Aruba, cual un di nan ta e Ringweg of Watty Vos Boulevard, cual lo bay worde traha proximamente.

Tabata tin un palabracion y hasta Prome Minister a yama Peterson personalmente pa puntra si por sondea tur e terenonan di antemano cu ora yega eynan, por a rescata of hala algo, etc. Nan tabata pending di esaki. E trabao a cuminsa caba y a haya un señal cu



tabata tin un neishi di shoco precies riba e caminda unda cu esaki lo mester sosode.

E trabao no ta bay para. Mester a jump in lihe diadomingo atardi. Di diasabra caba a cuminsa vigila, diadomingo atardi a bay purba di saca loke por a saca y condena e neishi cu nan no por bay back eyden, ora cu e bulldozer bin y nan ta muri den e nest. Esey tabata un parti urgente cu a bin e siman aki. Mañan mainta lo bay sinta cu DOW pa palabra un ke otro pa manda un team delanta pa check tur e luganan pa wak si tin cierto cosnan importante cu por scapa ainda.

Importancia:

Peterson a sigui splica, ta sumamente importante pa scapa bida. Tin cu corda cu shoco a worde declara como e simbolo nacional di Aruba. Kiermen ta manera e bandera of loke sea. Bo no ta bay laga algo asina riba vloer. Tin cu bay scape. Tambe e prikichi ta un parha nacional y un cantidad di e bestianan aki ta disminuyendo. Tin cu scapa loke por scapa.

Parke Nacional a bin cu un plan alternativo. Ta bay verhuis algun di e bestianan aki den direccion di e parke, pa nan tin un futuro eynan. Tin e reto di e boa y a dicidi cu lo bay haci cierto areanan di e parke liber di boa. Ta bay haci henter un cos cu boluntarionan pa percura pa tin un caminda cu ta completamente liber y e bestianan aki tin un futuro na Aruba ainda, segun Greg Peterson.

Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551



OPORTUNIDAD PA TRABOU
FUELS MARKETING & SUPPLY ARUBA N.V.

DRIVER F LEVEL (Distribution)

Required Qualifications
- Technical EPI education. Additional specialization is a plus.
- The candidate is expected to continue training and progression in accordance with Career Progression planning. Training motivation is a key aptitude.
- Pro-active attitude towards problem solving, costumer handling and able to work with minimum supervision. Must be able to work independently.
- Minimum three years or more of experience in driving tractor trailer and/or high flammable fuel truck.
- Knowledge of high flammable fuel transportation is a plus.
- Good verbal and written communication skills (English, Dutch, and Papiamento) with strong interpersonal skills.
- Ability to efficiently work in a team environment.
- High sense of responsibility.
- Must be a self-starter and well organized.
- Must be able to work shifts.
- Letter of good conduct is a must.

Job Overview
Is an entry level position, designated as a trainee status for the distribution operations. Transport petroleum products from the loading rack at the refinery to service stations, airport, harbors and industrial commercial customers. Assist with duties related to the transport and delivery.

MANDA CV COMPAÑA PA CARTA DI SOLICITUD PROME CU 26 DI MEI 2017 NA CAREER@RDA.AW OF YAMA (297) 281-9993



Noticia Internacional

Brasil: Temer a bisa cu grabacion den su contra a wordo altera

RIO DE JANEIRO: Den un intento pa sigui den cargo den medio di un escandalo di corupcion, e presidente Brasilero, Michel Temer a bisa cu un grabacion cu ta incrimin'e a wordo manipula.

"E grabacion clandestino a wordo manipula y adultera cu mal intencion", Temer a declara den conferencia di prensa na Brasilia, capital di e pais.

E mandatario bisa cu el a solicita na Corte Supremo Federal, Corte mas halto di Brasil, pa suspende e investigacion anti-corupcion cu ta efectuando hasta cu expertonan por analiza e audio na unda aparentemente e ta aproba pago di sobornonan na ex presidente di Congreso, Eduardo Cunha, a cambio di su silencio.

Ta improbable cu Corte acepta e peticion pasobra nan a autoriza investigacion contra Temer y ordena cu esaki bira publico.

Temer a menciona cu corant Folha de S. Paulo a raporta cu grabacion di 39 minut a wordo edita. Corant O Globo tabata prome pa difundi existencia di audio riba diaranzon.

E mandatario tambe a pone den duda motibonan di e homber cu a haci e grabacion, Joesley Batista, ehecutivo di compania cu ta empaketa carni, JBS. El a acusa Batista di cumpra "cantidadnan grandi di dolar pa causa caos den mercado di cambio" prome cu e grabacion a wordo entrega na fiscalnan.

Prensa no por a verifica di inmediato comentarionan di Temer riba Batista y grabacion.

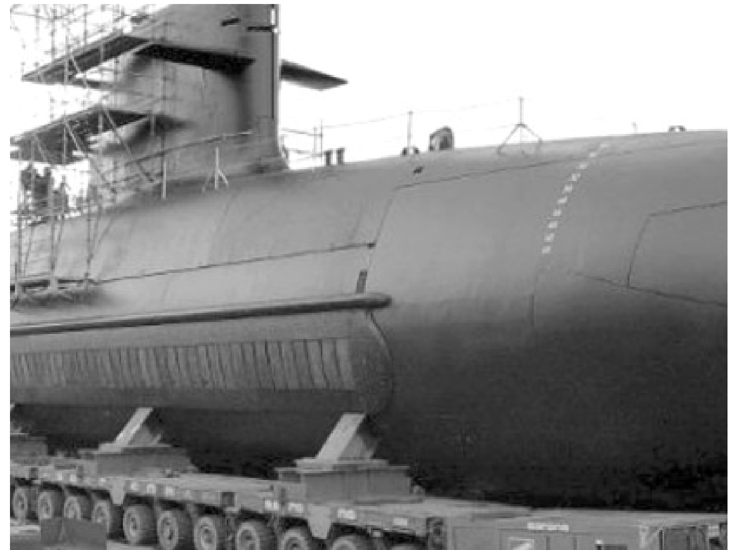
Den e audio, Temer ta apoya pago di soborno na Cunha, kende ta cumpli un sentencia di 15 aña di prison pa corupcion y labamento di placa. Cunha a lidera aña pasa campaña pa destitui presidente Dilma Rousseff mediante un huicio politico.

Temer, kende tabata vice presidente, a asumi control di e pais despues di destitucion di Rousseff pa maneho ilegal di presupuesto federal.

Ta improbable cu declaracionnan di e mandatario tin algun impacto den movimiento pa renuncia. Incluyendo si grabacion a wordo edita, palabranan di Temer na Batista cu ta mantene pagonan na Cunha wordo scucha cu claridad. Y gobernante no a menciona lista largo di otro acusacionnan contra dje, ni a reconoce cu su aliadonan a cuminsa bandone.

Temer ta acusa di ricibi sobornonan pa un suma di 1,5 miyon di dolar. Den otro e ta acusa di haya cerca di 350.000 dolar di un total di 4,5 miyon di dolar den financiamento ilegal di campaña canaliza pa Partido di Trahadornan pa candidatura presidencial di 2014 cu a inclui Temer como aspirante na vice presidencia.

Fiscal Frances ta investiga benta di submarinonan na Brasil



PARIS: Fiscal Frances a cuminsa un investigacion riba un contrato pa 6.700 miyon di euro (7.500 miyon di dolar) firma na 2008 entre proveedor di equiponan naval DCNS y Brasil cu a inclui benta di cinco submarino.

E investigacion, cu a cuminsa na October di aña pasa, ta basa den sospechanan di "corupcion di funcionarionan extranhero", e fuente a declara, cu a confirma un raport publica pa corant local, Le Parisien.

E investigacion ta vincula cu un investigacion intenso na Brasil yama "Lava Jatos", cu a cuminsa na 2014 desde denuncianan di soborno cu ta involucra centenares di politico y figuranan publico di Brasil.

DCNS a nenga cu nan a comete ningun ilegalidad.

Fiscalnan a bisa cu nan a papia cu hefe di Corte Supremo Federal di Brasil y cu a bishita oficinanan encarga cu investiga e caso di corupcion di e pais Sudamericano, pero no a haci referencia riba investigacion señala pa Le Parisien.

Corant Folha de S. Paulo a raporta na 2015 cu polis federal Brasilero ta investigando posible iregularidadnan den un programa militar pa cumpra un submarino nuclear den asociacion cu Francia na 2023.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Mayoria amplio di Colombianonan ta kere cu implementacion di paz ta den mal caminda

BOGOTA: Un 65,2 % di Colombianonan ta kere cu implementacion di acuerdo di paz cu FARC ta bay den mal caminda, segun un encuesta divulga, cu ta revela un alto grado di escepticismo riba e proceso.

Apenas 27 % ta considera cu acuerdo ta bay den bon caminda, mientras cu 7,8 % no sa of no a contesta, segun encuesta di compania Invamer, den un cooperacion di medionan Caracol Television, Blu Radio y revista Semana.

Pesimismo cu acuerdo di paz ta asina grandi cu un mayoria amplio di esnan cu a participa den encuesta ta considera cu nada di loke a wordo firma den e acuerdo di November pasa no lo tuma lugar.

Un 61,5 % ta kere cu Gobierno no lo cumpli y 32,8 % ta opina cu si, mientras cu, riba FARC, 75,7 % ta considera cu nan no lo cumpli y 18,6 % cu si.



Desconfianza ta mas grandi riba pregunta cu ta haya un solucion definitivo den problema di narcotrafico, cu combate ta un di e puntonan di acuerdo di paz, un 85 % ta kere cu no y 12,3 % cu si.

Paz no parce ta un prioridad pa Colombianonan, den cinco prome lugar ta desempleo (21,5 %), calidad di servicio di salud (20,9 %), corupcion (20,7 %), calidad di educacion (7,9 %) y pobreza (4,5 %).

Noticia Internacional

Autoridadnan lo investiga cantidad halto di un substancia den awa na Puerto Rico

SAN JUAN: Representante Michael Quiñones Irizarry, di Partido Nuevo Progresista (PNP), a anuncia den un comunicado cu e lo haci un investigacion den comunidad Cuesta Los Hernandez, den Bario Guilarte de Adjuntas (zuid), riba rumornan cu awa potable ta contene cantidad halto di nitrato.

Segun Quiñones Irizarry, dia 15 di Maart pasa, Departamento di Salud a realiza un test den un poz y red di distribucion di awa cu ta distribui den e bario, registrando 10,2 miligram di nitrato, superando nivel maximo di 10, segun parameter di Agencia di Proteccion Ambiental (EPA) di Merca.

"Esaki ta nifica cu awa cu ta wordo distribui den e comunidad ta contamina", e legislador a enfatiza.

Segun Quiñones Irizarry, EPA a establece cu awa potable cu ta contene mas di 10 miligram di nitrato no ta apto pa bebe y ta pesey nan ta recomenda consumo di awa den boter y evita cu e awa contamina wordo consumi pa babynan di seis luna di edad.

E representante a bisa cu Departamento di Salud a exhorta cu muchanan cu bebe awa potable den exceso di nivel maximo permiti di nitrato por sufri dificultad respiratorio y sindrome di baby blauw.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Dos explosion a mata 19 persona durante concierto di Ariana Grande na Manchester





Polis di Manchester a confirma cu tin por lo menos 19 morto y 55 herido despues di scucha dos explosion grandi, cu causa ainda no ta conoci, den stadion Manchester Arena, situa den noord di Inglatera, durante un concierto di cantante, Ariana Grande.

Segun informacion di autoridadnan di Manchester, polis a evacua e zona mientras nan ta investiga e causa di explosionnan, cu a wordo adverti pa publico cu a asisti e concierto.

Algun persona cu tabata den concierto a post den varios red social, videonan na unda por wak hende ta core y grita, den momentonan cu e evento tabata yegando su final.

"Servicionan di emergencia a responde na raportnan di un explosion na Manchester Arena. Tin morto y heridonan confirma", polis di Manchester a confirma.

Servicionan di trein a wordo suspendi den estacion Victoria na Manchester, cu ta cerca di e stadion, y tur linea a wordo cancela despues di e suceso.

Manchester Arena, e stadion mas grandi di Europa, na unda e hecho a tuma lugar, tin capacidad pa 21.000 persona, segun website. E lugar ta un sede popular di eventonan deportivo y musical.

Un vocero di Ariana Grande a bisa cu e artista "ta bon". Un video publica riba Twitter a mustra publico gritando mientras nan a core bandona e lugar.

Gran Bretaña ta den nivel di alerta "severo", e di dos mas halto, loke ta nifica cu un atake di militante ta considera hopi probable.

Union Europeo y Cuba a discuti siguiente eleccion Cubano

BRUSSELS: Union Europeo (UE) y Cuba a papia den un reunion riba eleccion cu Havana tin previsto organiza den 2018 pa designa un presidente nobo den substitucion di Raul Castro, Comision Europeo a informa.

UE y Cuba a reuni na Brussels, su di tres discusion di alto nivel den e ambito y tabata tin un "discusion extenso riba aspectonan constitucional, legal y administrativo di participacion di ciudadanonan den asuntonan publico".

Nan a discuti ultimo eleccion den UE y siguiente na Cuba, Servicio Europeo di Accion Exterior a indica den un comunicado.

E Union a subraya importancia di cumpli cu standard electoral internacional riba derechonan humano, incluyendo acceso liber na medionan, informacion y libertadnan di expresion asociacion y asamblea pa duna voznan di espectro politico.

Den e area di derechonan economico y social, a aborda cobertura di sistemanan di proteccion social y promocion di dialogo social, e comunicado a añadi.

Nan tambe a papia riba standard laboral, lucha contra discriminacion y inclusion di gruponan opositor.

Nan a discuti proteccion di derechonan humano di imigrante y refugiado den contexto di fluhonan di imigrante cu ta implica Cuba y UE, y promocion y proteccion di derecho salud, specialmente pa personanan den un situacion vulnerable.

Explora posibilidad di establece un dialogo sectorial riba temanan social, como un cooperacion trilateral riba salud global online cu agenda 2030 riba desaroyo sostenible.

Nan tambe a trata situacion di libertad di asociacion y expresion, incluyendo maneranan di compromete activistanan civil pacifico na Cuba y Union Europeo, y posibilidadnan cu tur sociedad civil participa libremente den bida publico.

Finalmente, nan a explora oportunidadnan di un cooperacion mas estrecha den forum multilateral riba derechonan humano.





Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

WINDSHIELD
Repair, Replacemer
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

PROMOCION SPECIAL
Ta bende santo pleister, santo pa pega bloki, tur clase di piedra y graniet, corta mata grandi y chikito, tira sushi afo.
Tin transporte.
Cel; 562-2532.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel; 567-3515 / 560-9470

GRATIS GRATIS
Nos ta benta cualkier auto bieuw afo, gratis.
Tambe nos ta benta afo: bateria, washmachine, stoof, frigidaire, tv, tur sort'i hero bieuw GRATIS.
Yama nos 600-6883 of 561-4297.

CHICA POS
DRD SepticTank
Ta chica pos y habri tuberia.
- Residencial y commercial.
- Tur tipo di construction y transport.
Special Afl. 55,=
Servicio di Septic 24 ora.
6005420 / 6002529 / 5670040

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.
Cel: 562 1584 / 745 7084

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 569-4379.

HOUSE FOR RENT
SEROE LOPEZ (PARADERA)
2 bedrooms - 1 bathroom.
2 airco units.
Nice Home & nice area.
Price: Awg. 2000,= per month.
www.clwaruba.com

TA HUUR
bunita cas na Pos Chiquito, 3 camber, 2½ baño, cushina moderno y calidad halto, muebla, alarma.
Afl. 2500,= pa luna.
Cel: 733-1201.

TA HUUR
cas na Palm Beach, 3 camber, 2 baño.
Afl. 2250,= + borg.
Cel: 733-1201.

CONSTRUCCION GENERAL
Bloki, mosaico, plafon, traha cas y apto, drecha tur sorto di dak, remodelacion, interior y exterior, verf. Bon prijs.
Cel: 566-2242

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA Mr. Bucket 594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

GARCIA INDUSTRIAL CLEANING
Chica pos, habri tubo.
Pariba di brug.
Santa Cruz, Paradera, Noord. Cel: 5669026
garciaindustrialcleaning@hotmail.com

TA HUUR
Un cas grandi no mueblá 3 kamber, sala, comedor cushina veranda pa dilanti y patras Fls.2.500.-p/l + deposito fls.2.500.-. Coriente y awa no ta inclui Cable y internet no ta inclui Situa na Morgenster 34 Yama 594-4368

TA HUUR
un apartamento no muebla 2 camber Afl. 1200,= p/l + deposito Afl. 1200,=.
Coriente y awa no ta inclui.
Situa na Morgenster 34.
Yama 594-4368.

TA HUUR
un camber pa hende homber so (muher no) na Playa.
Cel: 563-9514.

APPLIANCES REPAIR
Nos ta drecha: washmachine, dryers, frigidaire, stoof, forno, microwave etc.
Delivery cu garantia.
Cel; 565-4234.

TO RENT
Alto Vista well located, 1 bedroom furnished Afl.1250,- Internet, cable, gas included. Water & electricity excluded. To call for appt after 1 pm, Tel: 745-9765 / 592-3828

TA HUUR
Apartment na Playa, banda di Tempo, full muebla pa Afl.1000,- + 1 luna deposit, exclui elect. & water. Call: 593-5915

SMART MANPOWER
Ta busca housekeeping, waiter, busser, pastelera/o, cook/chef.
Tel: 593-1393, Boegoeroei 85B, Lok 2, 9AM/5PM

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

RIJLES
Bon les, bon prijs y exito garantiza.
RIJSCHOOL BENNETT
733-4897
566-5700

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

ASSOCIATED REALTORS
Interesa pa huur bo cas of apartment y no tin tempo pa atende cu esaki, anto laga nos hasi tur e tramitenan pa bo na un manera responsabel y serio.
Tambe awor nos por maneha huur di bo cas. Jama Mito na 593-6318

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas espacioso di dos piso na Papilon di 4 kamber y 2 baño den bon condicion, den un area hopi keto, cu patio/afdak y pa Afl.325.000,00 cu ta prijs di banko. Jama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un tereno erfpacht cu fundeshi(95 m2) y mapa, tereno 486 m2 na Catiri den un area residencial nobo y keto y pa Afl.75.000,00. Jama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas bao construccion te na ringbalk na Matividiri cu 3 kamber y 2 baño, tereno di 590 m2 cu ocean view y pa Afl.175.000,00. Jama Mito na 593-6318.

CARPINTERO
A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado, madera y formica, cocinas, closet y camas, puertas, sillas (stoel). Cel: 568-1347, Raul

TA HUUR
Cas na Macuarima, 3 camber, 2 baño. Huur f. 1900,- pa luna + borg.
Luz, awa apart.
Info: 662-3360

SE ALQUILA HABITACION
561-2507

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 Service
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

CLEARANCE
LIQUIDACION 50% OFF!!!
"AMERICAN STANDARD" Fixtures & fittings; "Raynor" garage door; clear acrylic, plexiglass sheet; toilets seats; restante di verf; 7" plastic letters + nummers; pvc pipes (pressure) + fittings (pressure & sewage); profiel bars hero & galv; steel & galv. sheets; leishi di palo; restante di glas; banderanan cu mensahe.
E.&E. TRADING
Sabana Blanco 1-B, Rondweg Dakota, Tel; 588-2828

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 562-3446

ATCO ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.
Find us on Facebook

DIARIO
582-6747

Ta keda busca neishi di Shoco riba e ruta di proyecto Watty Vos Boulevard



ORANJESTAD(AAN): Gian Nunes ta Research Conservation Manager di Parke Nacional Arikok y e ta conta riba e prome rescate riba loke ta bay bira Watty Vos Boulevard.

E situacion a cuminsa diasabra mainta ora cu el a haya un yamada cu tin paar di shoco den area di construccion. E ora e team di Parke Arikok a worde manda afo, pa por wak si por gara nan y relocate nan pa Parke Arikok. E ora diadomingo e plannan ta full setup y a bay den accion. Basicamente a yega eynan. Tabata tin net cu nan a pone riba e neishi di e shoco. Loke nan ta haci, nan ta tene nan neishi bao di tera, caminda cu nan ta cuida su cria y despues cu nan crece nan ta bula bay afo.

Mas tanto e grandinan ta keda pafo di neishi, pero ora nan tin cria, nan ta keda cerca di e neishi. E crianan mes ta keda den e neishi. Ora cu a yega cerca a bay wak si nan por mira si nan por a wak. Un trahado di Total Cleaning cu tabata tin snakeycam cu na por a check den e neishi y tabata tin un shoco aden. E ora Boei Flanegin, un experto den shoco a cuminsa cu e proceso pa cuminsa habri e neishi. Tabata tin e net riba dje, pa si nan kier a bula bay.

Mirando cu nan tabata banda di caminda, nan no tabata kier pa nan subi caminda. Nan tabata tin e area conteni. Boei a cuminsa coba y den algun minuut, el a yega na e neishi y a logra gara e cria. Tabata un muhe y tabata falta un luna mas pa el a bula bay su mes. Parke Arikok a tum'e y tin'e awor aki den nan cuido. Lo bay percura p'e pa e ta suficientemente fuerte pa e por cuida su mes. Nan tabata tin un neishi cla caba na Arikok bao di tera, cu por hinca e shoco aden y por percura p'e, te ora cu e dicidi pa e bula bay su mes, segun Nunes.

E adultonan:

Segun Nunes, e mayornan di e shoco aki, lo tin un neishi den e area aki. Hopi biaha nan tin diferente neishi cu si algo pasa cu uno, nan por move bay na e otro. Mirando cu e neishi tabata den area di construccion, mester a kibre pa nan no bay back eynan. Si e siguiente dia nan ta eybao atrobe, un bulldozer a pasa y e esfuerso lo tabata por nada. Mas sigur nan ta den e area ainda y awor aki Arikok tambe lo bay sigui busca den e area, unda cu e Ringweg lo worde traha den futuro, pa wak si por haya mas shoco cu por bay relocate pa e area di Arikok.

Nunes a sigui splica cu nan a worde yama door di hendenan cu a mira shoco eynan. Loke ta bay haci awor aki ta pa bay full e ruta, pa mira si nan por haya mas neishi di shoco cu ta habita ainda. Tin diferente manera cu por wak si nan tin shoco den dje, si tin pluma, of si tin rastronan di pia rond di e neishi, y tambe door di testigonan. Si tin hende cu sa cu tin luga di construccion y ta mira por ehempel shoco of otro bestianan importante di Aruba cu no por relocate nan mes, laga Parke Arikok busca nan y cuida nan. Nan lo percura pa nan haya un luga safe pa nan biba na Arikok.

MENU SPECIAL
Diamars 23 Mei
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
higra stoba, steak basket cu sauce di pinda y sopi carni

TA HUUR
Apartamento full muebla. Na Sta. Cruz. Cel: 742-7213.

KITCHEN CABINET
Ta traha kitchen cabinet, closets en formica spuit etc. Verf bo cas. Plafon, sheetrock. Cel: 563-7931.

CLEARANCE
LIQUIDACION 50% OFF!!!
"AMERICAN STANDARD" Fixtures & fittings; "Raynor" garage door 8'x8'; clear acrylic, plexiglass sheet; toilets seats; restante di verf; 7" plastic letters + nummers; pvc pipes (pressure) + fittings (pressure & sewage); profiel bars hero & galv; steel & galv. sheets; leishi di palo; restante di glas; banderanan cu mensahe.
E.&E. TRADING
Sabana Blanco 1-B, Rondweg Dakota, Tel; 588-2828

TA BUSCA
CAS / APARTMENT
den tur area. Nos tin cliente cla pa huur. Bo propiedad per direct. Yama 593-8082.

BONITA UPHOLSTERY
Nos ta fura tur size di matras, stoel, sofa etc. Trabou garantiza. Tel; 585-9855 / 741-7432. Cumana 69.

TA HUUR
Banda di Tanki Flip ta huur apto muebla, coriente y awa inclui. Awg.1.000,- pa luna. No ta permiti mascotas. Pa mas informacion whatsapp 660-1245

TA BENDE
Tereno/Cunucu: 17.000 m² na Sta. Cruz. Bunita tereno, plat, bunita bista riba serunan. Bon prijs. Tel: 736-3627

TA HUUR
Apartment Seroe Alejandro (Sav.) semi muebla, 1 camber, baño, sala, cushina. Cel: 593-8076 / 562-1047

SE OFRECE
Señora para trabajar en casa haciendo limpio, cuidando niños o gente grande, por hora o por mes. Tel: 744-1998

TA HUUR
1 camber pa un persona full servicio caminda principal di Sta. Cruz, Tel: 563-2019

TA BUSCA
mucha muher pa traha den bar cu experiencia y documento na ordo, 22 aña pariba. Dreamhouse Bar & Rest. Tel: 584-5709, whatsapp; 743-4083

TA HUUR
apartment muebla na Pitastraat 9, Ponton (3 caya patras Win Tung) Prijs Awg.800,- exclui coriente di airco y awa. Deposito Awg.600,- Yama na: 593-3534 pa mas informacion.

TA FURA Y VERF
Tur sorto di stool di sala comedo, trabao garantiza, hopi variedad en telas. Tel: 561-3738

SE RENTA
Apto en Noord Afl.850,- + 1 mes deposit, semi amoblado, 1 habitacion, baño y cushina independiente. Inclui wifi, cable, luz & agua. Coriente aire apart. Disponible dentro 3 dias. (Se renta DirecTV de Colombia, Afl.65,- pa luna). Tel: 600-7440

TA HUUR
un cas na Tarabana Residencia, 3 camber, 2 baño, sala comedor, cushina + BBQ, disponibel pa 1 di Juli, 2017. Tel: 563-7626

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
AWG 65,- INCL. TAXES
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

TA BUSCA
Full time CLEANING LADY mester tin permiso, experencia, por papia Hulandes y/o Ingles, rijbewijs valido y propio auto. Tel: 587-1971

TA BUSCA 2 PERSONA
1) WAREHOUSE MANAGER
2) WAREHOUSE HELPER
TA TRABOU DI MANEJA WAREHOUSE, DRECHA MERCANCIA, HISA CAHA PISA. PERSONA CU PROBLEMA DI LOMBA NO MESTER APLICA.
APLICA PERSONALMENTE NA
LUCKY ELECTRICALS
PONTON 82
CU ID LOCAL, PASSPORT.



Dancing Chef Entertainment v.b.a.


d.b.a
LOOKING FOR
- SUSHI CHEF
- SUSHI CHEF HELPER
- TEPPAN CHEF
We are looking for candidates to join our team. We will provide you with all the necessary training.
FOR APPLICATION
South Beach Center – BENIHANA-
Monday to Friday 11:00 – 2:30 pm
4:00 – 6:00 pm
(*Please bring a copy of I.D)*
Telephone: 586-9980

Oracion pa awe:



Danki Señor pa e Regalo aki den nos bida. Señor, yuda mi reconoce presencia di SPiritu Santo den mi bida. Yuda mi ya habri pa su obranan y su fortalesa den mi bida. Amen.



Specialista den seguro di entiero

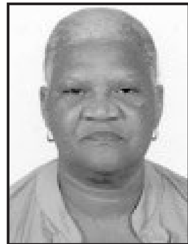
Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

" He that dwelleth in the place of the most High shall abide under the shadow of the almighty.
I will say of the Lord, He is my refuge and my fortress;
my God; in him will I trust. "
Ps. 91:1,2

With immense sorrow and pain in our heart, but according to God's will, we announce the sudden death of our beloved:



Olympia Patricia Mc Bene Courtar
who passed away at the age of 67

Address for condolences and date of funeral will be announced later

We'll meet again
Don't know where
Don't know when
But know we'll meet again some sunny day

Intens dankbaar voor de onvoorwaardelijke liefde die hij ons heeft geschonken, delen wij u mede dat mijn lieve man, onze geweldige vader en superopa is overleden

Gerrit van Dijk
Onderscheiden met het
Nieuw - Guinea herinneringskruis

Culemborg, 10 december 1939 Culemborg, 17 mei 2017

Echtgenote: Maria van Dijk-Maduro
Kinderen: Saskia van Dijk en John Verhagen
Ronald van Dijk
Kleinkinderen: Emma en Anna
Julian en Thom
Zwager en Schoonzus: Efraim en Lou Tromp en familie
Imelda en Arie Hernandez en familie
Alda Maduro †
Juany en Mervin Maduro en familie
Bea Maduro en familie
Tony en Lelia Maduro
Oncha en Henry Garcia en familie
Jacinta Shaw en familie
Ella † en Ton Keeven en familie
Pablo Maduro
Caty Maduro
Ivan Maduro
Danny Maduro
Neven en nichten: Gladys, Luis, Mechi, Karen, Jenny, Gina, Ito, Arnaldo, Anabella, Marise, Nadia, Jennifer, Sabrine, Priscilla, Henry, Michael, Joey, Vanessa, Glenn en Danielle.
Gerrit wordt op woensdag 24 mei 2017 gecremeerd
Correspondentie adres:
Debussystraat 45

Bedroefd hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze vriend Frans in Colombia



Franciscus "Frans" Cornelis Theodorus Kniesmeijer
6 April 1947 17 Mei 2017

-Leen Maurer
-Janmartien Klinge
-Dedde Wijbenga

We zullen je niet vergeten
Familie vrienden en kennissen veel sterkte toegewenst met dit verlies.



Ta anuncia fayecimento di nos cliente

Sra. Adella Maduro-Ridderstap
"Betty"

Hopi forza na su famianan den momento nan dificl aki



"Señor ta mi wardador, pues mi'n tin falta di nada."
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo 23

Staff y personal di GASA International N.V.

Kier a anuncia fayecimento di

Sra. vda Adela Elizabeth Maduro-Ridderstap
Yama cariñosamente Betty of Wela

Na bida mama di nos colega sra. Elenka Maduro

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars Mei 23, 2017
Ora: 9 - 11 am na Aurora Funeral Home.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Invitacion pa misa marduga na honor di Spirito Santo

ORANJESTAD (AAN) -- Rev. Pastor Jairo Maduro di Parokia Inmaculada Concepcion di Santa Cruz hunto cu e grupo di oracion "Rosea di Dios" ta invita e Pueblo di Dios di Aruba en general pa participa na e nobena na honor di Spirito Santo cu ta tuma lugar na Misa di Santa Cruz entrante 26 di Mei te cu 3 di Juni 2017como preparacion pa e fiesta di Pentecoste di dia4 di juni 2017. Tur dia ta cuminsa reza e Rosario na honor di Spirito Santo pa 4:25 di marduga y ta sigui cu Santo Sacrificio di misa pa 5:00 di mainta. Diasabra, 3 di Juni pa 8or anochi ta cuminsa cu un vigilia pa prepara pa ricibi e gracianan di Spirito Santo den un Pentecoste nobo riba Diadomingo, 4 di Juni 2017.
Spirito Santo di Dios ta e regalo di Dios Tata y Dios yiu pa cada un di nos. E ta nos Rosea; nos Yudador; E ta nos Luz, nos Guia, Esun cu a haci Santonan bira Santo y Esun cu por yuda nos yega na Santidad. Ban duna di nos tempo pa dun'E Su honor mereci participando na e nobena aki y pa prepara nos mes pa e fiesta di Pentecoste. Na nomber di Rev. Pastor Jairo Maduro, di antemano, masha danki pa acepta e invitacion aki.

Invitacion pa nobena di Pentecoste na misa Cristo Rey Brasil

ORANJESTAD (AAN): Fiesta di Pentecoste riba diadomingo 4 di juni, ta recorda nos riba e dia cu Spirito Santo a baha riba e apostelnan y a haci nan fiel testigonan di Hesus. E mesun Spirito Santo nos a ricibi den sacramentonan di Bautismo y Confirmacion cu su 7 don y gracianan.

Laga nos uni hunto den e nobena pa prepara nos pa e fiesta di Pentecoste pa pidi Dios pa rebiba y aumenta e don y gracianan di Spirito Santo den nos curason pa nos por biba segun e plan cu Dios tin pa cada un di nos.

Fiesta di Pentecoste ta recorda nos tambe riba e dia cu nos Iglesia a nace.
Nobena ta di diaberna 26 di mei te cu diasabra 3 di juni pa 6.00 p.m. sigui pa un Santo Sacrificio di Misa.

Nobena ta clausura cu un vigilia diasabra 3 di juni despues di misa. Diadomingo 4 di juni: Fiesta di Pentecoste. Misa solem 9.00 a.m.

Tur parokiano, schoolnan na Brasil y tur fiel en general ta cordialmente invita y encurasha pa asisti na e nobena importante aki

Habitante den marduga a lanta tira bista pafo

ORANJESTAD (AAN): Patruya di Noord diasabra marduga a worde dirigi na Palm Beach pa intento di ladronicia den auto. E denunciante di inicial I. na yegada di polis a declara cu el a staciona su Mercury modelo Eagle color beige A-34882 riba 19 di Mei 2017 anochi pa mas o menos 8 or y lagu'e atras bon cera y na lock. Segun I. den area di su cas hopi hortamento y kiebro sa tuma lugar pesey diasabra madruga alrededor di 4.30 or el a sali via bentana di su cas y I a wak cu porta banda robez patras tabata habri.

E auto tabata staciona den cura cera. I. a tira bista, controla den su auto, pero e no a sinti falta di nada. Polisnan no a wak evidencia di kiebro y nan no tabata forza. E homber I. ta para ariba cu tur porta tabata cera y na lock prome cu el a subi cama. Keho di intento di ladronicia den auto a worde tuma.

Dos hoben bao influencia hiba warda

ORANJESTAD (AAN): Durante patruya di Polis Noord tabata asisti colegan-an di "Flex Team" cu tabata atende detencion diasabra marduga den careda di tres' or nan a wak un auto Toyota Tercel Blanco riba parkinglot di The Village.

E chofer di e vehiculo por poco a pasa riba algun peaton, y debi cu polis tabaa atende e detencion, nan por a actua e ora ey.

Pasa di tres' or y trinta marduga durante control patruya tabata na Molen unda e auto encuestion tabata staciona. Den e vehiculo tabatin dos persona cu na e momento ey tabata pa nan cuenta. Polis a papia cu e dos mucha hombernan y e mucha homber sinta na banda di pasahero a baha y a cuminsa saca masha hopi mes. E chofer tabata dificil pa comunica cune.

Ambos mucha homber tabata fuerte bao influencia di alcohol. Debi cu e dos mucha hombernan aki no tabata den estado pa maneha e vehiculo polis a dicidi pa detene ambos.



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

" The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures.
He leadeth me beside the still waters."
Ps. 23:1,2

With immense sorrow and pain in our heart, but according to God's will, we announce the death of our beloved

FREDERICK "TED" VINCENT BROOKS
January 14th, 1930 –
May 19th, 2017
Wife: †Catherine Elizabeth Brooks



Left to mourn his loss are his
Morther: †Hilda Luvinia Brooks
Father: †Willie Williams
Children and in-laws:
Blondia Brooks
Vincent Brooks-Agnes Brooks
Regina Brooks (ex-daughter in law),
Shirley Brooks
Christopher Brooks & Yolanda Brooks-Fuentes
Jeffrey Brooks & Carin Brooks-van Vuurden
Grandchildren & Great grandchildren: Guillermo Cangieter & Vallen Cangieter; Claudina Illis - Michel Illis; Yaheim Illis (great grandson);
Revin Brooks; Agvin Brooks; Michael Brooks;
Kyrian Brooks - Kyanne Brooks
Brothers and sisters: †Juliet Brooks
†Margory Brooks
†Florence Rosetta Brooks
†Godfrey Wilfred Brooks
†William Wildrick Brooks
Stepbrother: †Edmond Williams
Cousins, nieces and nephews too many to mention.
Frederick family, Sprott family, Bruce family, Williams family, Illis family, Dumas Family, Boasman family, Young family, Webster/Cox family, Arrindell family and all relatives, friends and/or acquaintances in Anguilla, St. Kitts, that we may have forgotten to mention.
The funeral will take place on Wednesday May 24th, 2017 at 3 o'clock leaving the Christ Methodist Church to the Catholic cemetery in San Nicolas. The late Brooks will be laid out from 2 o'clock in the afternoon in the Christ Methodist Church (Amalia v. Solmstraat) in San Nicolas.

Condolence address: the Olive Tree Funeral Home Bernhardstraat 134 Tuesday May 23rd, 2017 from 7 to 9 pm



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Senjor ta mi Wardador, mi'n tin falta di nada; den kunuku di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi boble hanja forsa"
Salmo 23: 1-3



Cu Honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa cu a fayece despues di un lucha duro:

Amelinda Vrolijk Dirksen
*10 November 1928 †19 Mei 2017

Na nomber di:
Yuinan:
Ricardo J. "Richi" Dirksen
Antonio R. "Roy" Dirksen
Nieto y Nietanan:
Antonelle Erasmus y yuinan
Thaïsse Erasmus y Carsten Götze y yui
Ahröne Erasmus y yuinan
Karel-Jean Dirksen y yuinan
Bisnieto y Bisnietanan:
Genesis, Genelee, Geneson,
Generiq, Genevan, Genelyn, Daythan,
Noemi, Elise, Kyle, Davauca, Mikaela.
Sobrino y Sobrinanan:
Jenny Vidal y Famia
Reina Vrolijk
Ello Werleman
Glenda Ridderstap
Melda Ridderstap
Vito Ridderstap

Cuña: Pepe Mamita.

Iha: Filomena Lampe

Bisiñanan manera ruman:
Richard y Rosa

Amiga di Cas:
Maritza Bermudez
Amarillys Tromp
Daislene Laclé

Care Taker:
Aida Dubero
Catharina "Inchi" Kelly
Candy Ullao

Demas Famia: Dirksen, Dirks, Vrolijk, Koolman, Oduber, Vries, Erasmus, Kock, Rincones, Croes, Hoevertsz.

Acto di entiero lo tuma lugar diaranson 24 di Mei 2017 di 9'or pa 11'or di mainta na Royal Funaral Home, despues saliendo pa Santana catolico na Santa Cruz.
Despues di entiero no por risibi bishita di condolensia na kas.
Enves di krans, lo tin un box disponibel pa donation.

Polis a hiba turista cansa pa bay dodo

ORANJESTAD (AAN): Tabata diadomingo ultimo central di polis a dirigi su patruya na un high rise hotel pa un persona indesea y riba dje e tabata bao influencia.

Na e hotel polis a papia cu personal di seguridad di Hilton y nan a mustra e agentenan un turista bao di su awa. E homber a bisa di ta yama R. L. Marshall y e tabata papia bruha cu lenga pisa.

Durante cu tabata puntra e homber un cu otro a sali na claridad cu e ta hospeda na un high rise hotel. Patruya a hiba Marshall na e hotel en cuestion y el a wordo entrega den man di personal di seguridad di e hotel. Nan a hiba na su camber pa asina e dodo te mainta.

Ta sospecha cu tres persona cu rugtas a yega tera

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo marduga a base di un situacion sospechoso constata na altura di The Palm Island a dirigi patruya San Nicolas den e direccion.

Lo a wak tres homber ta bayendo den e direccion y e trio aki cada uno tabata carga un rugtas y nan tabata bisti cu paña blauw cla.

Despues nan a cana bay direccion di brug probablemente nan lo a caba di yega tera. Patruya a busca den e area pero a topa cu nada particular.

Praktijk Ondersteuner cerca dokter di cas: Dellanira Maduro

No tuma presion halto como wega

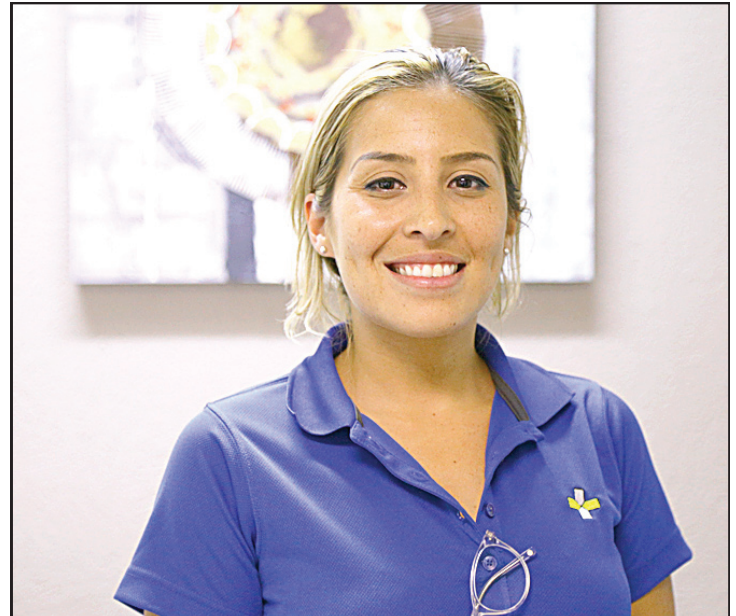
ORANJESTAD(AAN)-- Un 'Praktijk Ondersteuner' cerca dokter di cas (POH) ta atende e pashentnan cu tin malesanan cronico. Cerca hopi di e pashentnan cu nan ta atende tin diferente factor cu ta contribui na presion halto, pero tambe nan estilo di bida ta hunga un rol. Esaki ta bin door di loke nan ta come, nan custumber, si nan ta haci actividad fisico of si nan ta consumi alcohol of ta huma. Tur ta factornan di riesgo cu por conduci na presion halto, segun e POH DellaniraMaduro.

Te awor aki den e experiencia di Dellanira Maduro, trahando como POH, ta mira cu durante consulta tin falta di conocemento di alimentacion. No solamente pa sa kico di berdad tin den e cuminda cu por afecta presion fuera di e porcion, pero di haya sa con hopi sodium e cuminda ta contene, kiermen salo. Evalua si e cuminda cu ta come ta saludabel of cu por mehora esaki.

Tambe kico ta e cantidad di salo cu e persona por uza, ki otro por uza na lugar di e salo y kico pa haci pa mehora esaki.

"Tambe ta ripara den consulta cu e pashentnan hopi biaha ta tuma e remedi pa presion manera e ta remedi pa dolor di cabes. Nan ta bisa bo ora mi sinti dolor di cabes ta biniendo, e ora ey mi ta bebe e remedi di presion. Remedi di presion no ta mescos cu Paracetamol of pa dolor di cabes. E ta un remedi cu mester bebe tur dia pa berdaderamente preveni cu ta haya complicacion", Dellanira Maduro a remarca. Ta suma importante pa esunnan cu ta bebe pildo di presion, semper bebe esaki manera e ta prescribi. Presion halto no ta duna ningun sintoma, e ta silencioso, p'esey e ta peligroso.

E dañonan cu presion halto ta haci riba termino largo ta algo cu hende no kier yega na dje, pasobra e por entre otro daño na riñon y bista, ta un factor di riesgo pa malesa di curason y di ader incluyendo stroke. "Ta ripara cu loke e pueblo Arubiano mester hopi ta educacion di alimentacion y remedi. Hopi biaha e pashent no sa con e remedi ta traha, ki momento ta e momento corecto pa bebe. Di con mi tin cu bebe na cierto momento. Si e pashent compronde esaki ta bay tin miho resultado den un siman caba, ta mira un mehoracion. Tambe tin hende ta bisa cu nan ta come menos salo, pero por tarda hasta 1 luna pa adapta na menos salo", Dellanira Maduro a remarca.



Keda haci movecion di 30 minuut 5-7 biaha pa siman. Movecion ta yuda pa no solamente controla presion, tambe pa colesterol, pa preveni si un hende cu no ta pashent diabetico pa bira uno den futuro. Movecion tambe ta yuda pa mehora y controla e peso y asina e persona lo core menos riesgo. Dellanira Maduro ta haya importante e parti di educacion, no solamente di sa kico e presion ta, pero tambe con e remedi di presion ta traha.

Dellanira Maduro ta mira hopi biaha pashentnan diabetico, pero mayoria di nan simultaneamente ta sufri di presion halto tambe. Si nan tin diabetes y presion halto, ta evalua si tin relacion cu nan alimentacion, pero tambe te tene mas cuenta si ta trata di un persona riba 45 aña. "Den caso bo ta un persona rond di 45 aña y bo sa cu bo tin peso di mas cu BMI riba 30 y bo colesterol ta tiki halto, ta bon pa bay bo dokter pa check bo presion regularmente, funcionamento di e riñon entre otro pa tin un miho control. Si esaki ta bon cada 3 aña lo ta ideal pa tene un control pa bo keda trankil p'e banda ey", segun Dellanira Maduro.

Conseho di Dellanira Maduro pa no tuma presion halto como un wega, pasobra hopi biaha hende ta lag'e te ora cu ta sinti algo. Hopi hende no ta gusta bay dokter of gusta bebe remedi, pero ta miho pa preveni y ta bon informa. Si un hende ta sinti cu e no ta bon informa of ta bebiendo un remedi pa presion caba y e ta sinticu e no tin conocemento suficiente pa haci un consulta cu su dokter di cas. Of si den e consultorio di dokter di cas tin un POH cu por duna mas splicacion, asina e pashent por sinti su mes mas sigur.

Por preveni presion halto door di (laga) check e presion regularmente, hiba un bida saludabel y uza remedi manera prescribi por conduci cu presion halto ta bou control cerca mayoria di hende cu tin e malesa aki.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada; den cunuco di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haya forsa.

Cu un inmenso tristeza y dolor na nos curason nos ta participa fayecimento inesperadamente di nos Mama, Wela, Bisawela



Sra. viuda Adela Elisabeth Maduro-Ridderstap
Cariñosamente yama
"Betty Kema, Betty Cosedo y Wela"
*02 Juli 1941 + 19 Mei 2017

Na nomber di su yiunan: Egbertus Maduro
Esther y Ramiro Geerman
Evelyn Maduro y Rofino Bremo
Elenka Maduro
Nieto/a nan: Yuraney Toppenberg
Yerremey Toppenberg
Re-ianne Del Valle Manjarres
Jolen Del Valle Manjarres
Elson-John Del Valle Manjarres
Juan Maduro
Elisabeth Maduro

Mescos nieto/a: Mark Maduro
Joanne Oduber
Bisa nieto/a nan: Shanuar, Jurriën, Qwinthan, Cilienne y Reixon.
Prima nan manera ruman: Ernestina Ridderstap
Carolina Ridderstap
Madrina: Sra. viuda Cleotilda Krozendijk
Amigo nan di cas: Mieckey Gravenhorst
Cipriano Winterdaal
Rob van Ham
Swa/ cuña nan: Jose Franken y Famia
Prudencio Maduro y Famia
Yolanda Tromp-Maduro
Robert Maduro y Famia
Elizabeth Maduro y Famia
Sra. viuda Susita Franken y Famia
Fidelio Maduro y Famia
Amigo nan di Curaçao: Famia Rodriguez
Tur su primo y primanan, comer y compernan, ihanan, cliente nan, colega nan di FUNARI y W.E.S.C.E.T.,
Banda Bula Fuse, su bon bisiña nan, amigo y conosir nan y demas famia Maduro,
Ridderstap, Geerman, Toppenberg, Del Valle, Bremo, van der Biezen, Angela, Ras, Vrolijk, Kelly y tambe na tur persona cu ta jame Wela.

Acto di entierro lo tuma lugar Diamars 23 Mei 2017 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, pa despues lo sali pa Santana Catolico Santa Maria na Santa Cruz.

Enbes di flor of krans lo aprecia un Donacion pa FUNARI, lo bai tin un box disponibel.

Adres pa condolencia: Sero Biento 49-c di 7'or di anochi en adelante.

Nos disculpa si durante nos tristeza nos por a lubida un of mas persona.

DYON CENTER N.V.

Cu tristeza na nos curazon Staf y Personal di Dyon Center N.V. tin e deber di anuncia fayecimento inespera di

Sra. Vda. Adela Elisabeth Maduro-Ridderstap



Wela di nos manager
Re-ianne del Valle Manjarres

Dyon Center N.V. ta desea e famia hopi forza den e dianan dificil aki cu perdia d nan ser stima

Cu Wela por sosega den brassa di Señor.

Ronald Leito y Mayens Tromp participando como Oficial di Landamento na Bermuda







ORANJESTAD (AAN): Bermuda Amateur Swimming Associacion "BASA" a hasi un peticion na Arubaanse Zwembond, AZB, pa facilita nan cu e dos oficialnan certifica di FINA den personanan di: Referee; Ronald Leito y Starter; Mayens Tromp, pa dirigi nan competencia: Validus Bermuda Swimming Championship, 17 mei 2017 te cu 21 mei 2017.

FINA ta exigi pa cu competencianan cu ta clasificatorio ta dirigi pa nan Oficialnan Certifica y e competencia aki ta clasificatorio pa e aña 2017 pa:

1. Fina World Junior Swimming Championship na Indianapolis, USA.
2. Fina World Championship na Budapest.

BASA cu tin tur confianza den e dos oficialnan ta cubri tur gasto cu ta envolvi.

AZB a aproba e peticion, pasobra AZB tin tur confianza cu Ronald y Mayens cu ta oficialnan cu conocimento y experiencia local y internacionalmente lo representa nos pais Aruba dignamente y ta desea nan tur clase di exito.



MONDAY at Renaissance & Paseo Afl. 5,- per entrance ticket

THE CINEMAS

www.thecinemas.aw

Valid through May 23

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie					Rating
DIARY OF A WIMPY KID THE LONG HAUL	daily:	4:00	6:00		SP NEW PG
	matinee:	12:00	2:00		
	late:				
EVERYTHING EVERYTHING	daily:	4:15	6:30	8:45	SP NEW PG-13
	matinee:	12:00	2:00		
	late:	11:00			
ALIEN COVENANT	daily:	6:45	9:15		SP PG-13
	late:	12:00			
KING ARTHUR LEGEND OF THE SWORD 3D	daily:	5:45	8:45		SP R
	matinee:	12:15	3:00		
	late:	11:45			
HOW TO BE A LATIN LOVER	daily:	4:00	6:30	9:00	SP PG-13
	matinee:	1:00			
	late:	11:45			
GUARDIANS OF THE GALAXY VOL: 2	daily:	4:30	7:45		SP PG-13
	matinee:	1:15			
	late:	11:15			
THE FATE OF THE FURIOUS	daily:	8:15			SP PG-13
	late:	11:15			
THE BOSS BABY	daily:	4:30			SP PG
	matinee:	12:00	2:15		

AT PASEO HERENCIA

Movie					Rating
DIARY OF A WIMPY KID THE LONG HAUL	daily:	4:30	6:45		SP NEW PG
	matinee:	2:15			
	late:				
EVERYTHING EVERYTHING	daily:	5:15	7:30	9:45	SP NEW PG-13
	matinee:	2:30			
	late:	12:00			
ALIEN COVENANT	daily:	6:30	9:15		SP PG-13
	late:	11:45			
KING ARTHUR LEGEND OF THE SWORD 3D	daily:	5:30	8:30		SP R
	matinee:	2:30			
	late:	11:30			
HOW TO BE A LATIN LOVER	daily:	5:45	8:45		SP PG-13
	matinee:	2:45			
	late:	11:30			
GUARDIANS OF THE GALAXY VOL: 2	daily:	5:15	8:45		SP PG-13
	matinee:	2:00			
	late:	11:45			
THE FATE OF THE FURIOUS	daily:	9:00			SP PG-13
	late:	12:00			
SMURFS THE LOST VILLAGE	daily:	4:15			SP PG
	matinee:	2:00			

LATEST RELEASES

DIARY of a Wimpy Kid THE LONG HAUL

IN THEATERS MAY, 2017



Pirates of the Caribbean starts Wednesday at Midnight

Polis a paga luz di chofer coriendo sin luz

ORANJESTAD (AAN): Patruya San Nicolas tabata atento y nan a detene diasabra marduga na altura di AMC Unicon den B. v/d Veen Zeppenfeldtstraat durante controla nan duna chofer di un Hyundai i10 color shinishi A-45217 señal pa para.

E chofer tabata core sin luz dilanti y pa cual a par'e y e no por a identifica su mes. E chofer mes a declara cu e tin algun luna ta hospeda ilegal na Aruba.

Polis a detene e homber V.J. Lopez Agari y e pasahero R. Suarez no tabata den condicion pa maneha vehiculo y el a worde baha na cas y a haya prohibicion di ocho'ora pa core vehiculo.

E detenido a keda warda San Nicolas sperando di I.A.S.A.

"like" us on facebook

facebook.com/diarioaruba




Awe 23 may e princess di cas JuliaTromp a haci 10 aña. E ta haya hopi pabien y hopi bendicion di parti Mami Jacqui y Papi Michael. Y di Oma Catrien y Grammy Kathy. Y Tia Lissette y full famia. Y di tur su amiga y amigo nan. GB-Y Julia.

Asistencia grandi na Gran Santa Eucaristia riba Plaza Betico Croes

ORANJESAD(AAN)— Segun informacion di Apostolado Mundial di Fatima (Blue Army) manda di banda di su president Sra. Irena "Chichi" Maduro, dia 13 di Mei 2017 Celebracion di 100 Aña di Aparicion di La Birgen di Fatima tabata tin un Santo Sacrificio di Misa Pontificial.

Obispo di Willemstad Corsou tabata e Celebrante Mayor asisti pa tur Pastoornan di Aruba. La Birgen di Fatima ta Patrona di misa Dakota di unda e prosecion a sali via Avenida M.Croes y Vondellaan cu direccion final riba Plaza B.Croes.

Hopi fiel a asisti na celebracion Eucaristico. Un anochi di canto, un anochi di hubilo na nos Mama Celestial cu ta Mama di Hesus. Tur presente a Consagra nan mes na Dios y La Birgen di Fatima y a entrega nan mes completamente di mente y



curason.

Y asina a uni mi mes cu tur mi rumannan rond mundo. Un sincero gratitud na nos Obispo Luis Antonio Secco, tur nos Pastoornan, Departamento di Cultura Aruba pa nan inmenso ayudo na e organisacion di e anochi.

Nos pueblo Mariano a presencia e serenidad spritual cu no tin palabra pa describi e ambiente yena cu presencia di Spirito Santo.

Cu Dios bendiciona nos Isla abundantemente cu Fe, Speransa y Amor. Na cada fiel creyente, ban tuma e rosario pa sigi uni y keda e pueblo Mariano y salba nos isla stima.



OPORTUNIDAD PA TRABOU

FUELS MARKETING & SUPPLY ARUBA N.V.

REFUELER F LEVEL (Airport)

Required Qualifications

- Technical EPI education. Additional specialization is a plus.
- The candidate is expected to continue training and progression in accordance with Career Progression planning. Training motivation is a key aptitude.
- Pro-active attitude towards problem solving, costumer handling and able to work with minimum supervision. Must be able to work independently.
- Good verbal and written communication skills (English, Dutch, and Papiamento) with strong interpersonal skills.
- Computer literate.
- The candidate's ability and willingness to work overtime if required.
- Offered positions is a rotating shift, which include working weekends and holidays.
- Be able to function in a multidisciplinary team.
- Letter of good conduct is a must.

Job Overview

Is an entry level position, designated as a trainee status for the airport operations. This individual will assist and perform verification of the quality of the products. Inspect and verify that vehicles and equipment are in proper condition to ensure product quality. On time and safe delivery of aviation products into the planes. He/She will assist with the equipment and facility housekeeping and maintenance. He/she will assist and carry out department related duties as directed.

MANDA CV COMPAÑA PA CARTA DI SOLICITUD PROME CU 26 DI MEI 2017
NA CAREER@RDA.AW OF YAMA (297) 281-9993





Afterglow

I'd like the memory of me to be a happy one.
I'd like to leave an afterglow of smiles when life is done.
I'd like to leave an echo whispering softly down the ways,
Of happy times and laughing times and bright and sunny days.
I'd like the tears of those who grieve, to dry before the sun;
Of happy memories that I leave now my life is done.

AMC Unicon ta anuncia cu nos colega stima Miloushka a bai laga nos:

Miloushka Georgina Maduro

Nos kier a desea Aleasha, Alanis, Treshka, Alizienne,
Alikay, Gladys, Shaquille, Jay-Zelle y demas famia hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu nos colega stima Miloushka drumi dushi den brasa di Señor

Acto di entiero lo tuma lugar diamars dia 23 mei 2017 pa 2.00 p.m
na Aurora Funeral Home, Cumana y despues
pa Santana Central na Sabana Basora.











En conexion cu entiero di nos colega stima Miloushka, nos lo ta sera awe parti merdia.

Diaranson nos lo ta habri normal.